FÉDÉRATION ÉQUESTRE INTERNATIONALE



FEI Антидопинговые Правила для Спортсменов

Изменения от 23 ноября 2020 г.
Вступают в силу с 1 января 2021 г., с дополнением, вступающим в силу с 1 января 2024 года

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ 3

СТАТЬЯ 1 **ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА** 5

СТАТЬЯ 2 **НАРУШЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ** 5

СТАТЬЯ 3 **ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА** 9

СТАТЬЯ 4 **ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК** 11

СТАТЬЯ 5 ***ТЕСТИРОВАНИЯ И РАССЛЕДОВАНИЯ*** 16

СТАТЬЯ 6 **АНАЛИЗ ПРОБ** 20

СТАТЬЯ 7 **ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВИЧНОЕ РАССМОТРЕНИЕ, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ОСТРАНЕНИЕ** 22

СТАТЬЯ 8 ***ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ*: ПРАВО НА БЕСПРИСТРАСТНОЕ СЛУШАНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ В ХОДЕ СЛУШАНИЙ** 26

СТАТЬЯ 9 **АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ ЛИЧНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ** 28

СТАТЬЯ 10 **ПЕРСОНАЛЬНЫЕ САНКЦИИ** 28

СТАТЬЯ 11 **ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД** 41

СТАТЬЯ 12 **САНКЦИИ FEI В ОТНОШЕНИИ СПОРТИВНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ** 41

СТАТЬЯ 13 ***ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ*: АПЕЛЛЯЦИИ** 42

СТАТЬЯ 14 **КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ** 46

СТАТЬЯ 15 **ИСПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ** 50

СТАТЬЯ 16 **СРОК ДАВНОСТИ** 51

СТАТЬЯ 17 **ОБРАЗОВАНИЕ** 51

СТАТЬЯ 18 **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ НАЦИОНАЛЬНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ** 52

СТАТЬЯ 19 **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ *FEI*** 53

СТАТЬЯ 20 **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ *СПОРТСМЕНОВ*** 53

СТАТЬЯ 21 **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРСОНАЛА СПОРТСМЕНА** 54

СТАТЬЯ 22 **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ОРГАНИЗАТОРОВ СОРЕВНОВАНИЙ (“*OCS*”)** 54

СТАТЬЯ 23 **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ИНЫХ ЛИЦ, К КОТОРЫМ ПРИМЕНИМЫ АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА** 55

СТАТЬЯ 24 **ИНТЕРПРИТАЦИЯ КОДЕКСА** 55

СТАТЬЯ 25 **ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ** 55

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 **ОПРЕДЕЛЕНИЯ** 57

АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА FEI ДЛЯ СПОРТСМЕНОВ

ВВЕДЕНИЕ

Предисловие

Настоящие Антидопинговые Правила FEI для Спортсменов (далее именуемые как “Антидопинговые Правила” или “Антидопинговые Правила FEI для Спортсменов”) приняты и применяются в соответствии с обязанностями *FEI* в соответствии с Кодексом и в поддержку продолжающихся усилий *FEI* по искоренению допинга в спорте.

Настоящие Антидопинговые правила являются спортивными правилами, регулирующими условия, при которых проводятся спортивные состязания. Направленные на обеспечение соблюдения антидопинговых правил глобальным и согласованным образом, они отличаются по своей природе от уголовного и гражданского законодательства. Они не предназначены для того, чтобы подчиняться или ограничиваться какими-либо национальными требованиями и правовыми стандартами, применимыми к уголовному или гражданскому судопроизводству, хотя они предназначены для применения с соблюдением принципов соразмерности и прав человека. При рассмотрении фактов и законодательства по данному делу все суды, арбитражные суды и другие судебные органы должны знать и уважать особый характер этих Антидопинговых правил, которые реализуют Кодекс, а также тот факт, что эти правила представляют собой консенсус широкого спектра заинтересованных сторон по всему миру относительно того, что необходимо для защиты и обеспечения честного спорта.

Как предусмотрено в *Кодексе*, *FEI* несет ответственность за проведение всех аспектов *допинг-контроля*. Любой аспект *Допинг-контроля* или антидопингового *образования* может быть делегирован FEI *Уполномоченной Третьей стороне*, такой как Международное агентство по тестированию (ITA), однако *FEI* должны требовать от *Уполномоченной Третьей стороны* выполнения таких аспектов в соответствии с *Кодексом*, *Международными стандартами* и этими Антидопинговыми правилами. FEI может делегировать свои обязанности по вынесению решений и *управлению результатами* Антидопинговому отделу CAS.

Когда *FEI* делегировала свои обязанности по осуществлению части или всего *Допинг-контроля* ITA или другой *Уполномоченной Третьей стороне*, любая ссылка на *FEI* в настоящих Правилах должна рассматриваться как ссылка на ITA или другую *Уполномоченную Третью сторону*, где это применимо и в контексте вышеупомянутого делегирования. *FEI* всегда несет полную ответственность за обеспечение того, чтобы любые делегированные аспекты выполнялись в соответствии с *Кодексом*.

Выделенные курсивом термины в настоящих Антидопинговых правилах определены в Приложении 1.

Если не указано иное, ссылки на Статьи являются ссылками на статьи настоящих Антидопинговых правил.

Фундаментальное обоснование необходимости Кодекса и Антидопинговых Правил *FEI для Спортсменов*

Антидопинговые программы основаны на неотъемлемой ценности спорта. Эту неотъемлемую ценность спорта часто называют «духом спорта»: этическое стремление к достижению человеком превосходства благодаря совершенствованию природных талантов каждого *Спортсмена*.

Антидопинговые программы направлены на защиту здоровья *Спортсменов* и предоставляют *Спортсменам* возможность добиваться превосходства без *Использования Запрещенных субстанций и Запрещенных методов*.

Антидопинговые программы направлены на сохранение целостности спорта с точки

зрения уважения к правилам, другим участникам, честной конкуренции, равных условий для игры и ценности чистого спорта для всего мира.

Дух спорта — это прославление человеческого духа, тела и разума. Это является сущностью олимпийского движения и отражается в ценностях, которые мы находим в самом спорте и благодаря ему, в том числе:

- здоровье
- этика, справедливость и честность
- права *Спортсменов* в соответствии с *Кодексом*
- высочайший уровень выступления
- характер и образование
- удовольствие и радость
- коллективизм
- преданность и верность обязательствам
- уважение к правилам и законам
- уважение к себе и к другим участникам соревнований
- мужество
- общность и солидарность

Дух спорта выражается в стремлении к честной игре.
Допинг в корне противоречит духу спорта.

Сфера применения антидопинговых правил FEI для спортсменов

Настоящие Антидопинговые правила применяются к:

a) *FEI*, включая членов ее Исполкома, директоров, должностных лиц и отдельных сотрудников, а также *Уполномоченных Третьих лиц* и их сотрудников, которые участвуют в любом аспекте *допинг-контроля*;
b) каждой из ее *Национальных федераций*, включая членов их руководящих органов, должностных лиц и определенных сотрудников, а также *Уполномоченным Третьим сторонам* и их сотрудникам, которые участвуют в любом аспекте *допинг-контроля*;
c) Прочим *Спортсменам*, *Вспомогательному персоналу спортсменов* и другим *лицам*:

   i. все *Спортсмены* и *Вспомогательный персонал спортсменов*, которые являются членами *FEI*, или любой *Национальной Федерации*, или любой членской или аффилированной организации любой *Национальной Федерации* (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги);
   ii. все *Спортсмены* и *Вспомогательный персонал спортсменов*, которые участвуют в таком качестве в *Турнирах*, *Соревнованиях* и других мероприятиях, организованных, проводимых, санкционированных или признанных *FEI*, или любой *Национальной Федерацией*, или любой членской или аффилированной организацией любой *Национальной Федерации* (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги), где бы они ни проводились;
   iii. любой другой *Спортсмен* или *Вспомогательный персонал спортсмена* или другое *лицо*, которое в силу аккредитации, лицензии или другого договорного соглашения или иным образом подчиняется полномочиям *FEI*, или любой *Национальной федерации*, или любой членской или аффилированной организации любой *Национальной федерации* (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги) в целях борьбы с допингом; и
   iv. *Спортсмены*, которые не являются постоянными членами *FEI* или одной из ее *Национальных федераций*, но которые хотят иметь право участвовать в конкретном *Международном соревновании*.
   v. все *Организационные комитеты ("Оргкомитеты"),* признанные соответствующей *Национальной Федерацией* и ответственные за организацию любого *Мероприятия*.

Считается, что каждое из вышеупомянутых лиц, в качестве условия их вовлечения или участия в спорте, согласилось и обязано соблюдать настоящие Антидопинговые правила, а также подчинилось полномочиям *FEI* для обеспечения соблюдения этих Антидопинговых правил, включая любые последствия за их нарушение, и к юрисдикции комиссий по слушаниям, указанных в статьях 8 и 13, по рассмотрению дел и апелляций, поданных в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами.[1]

В общем перечне *Спортсменов*, указанном выше, которые связаны и обязаны соблюдать настоящие Антидопинговые правила, следующие *Спортсмены* считаются *Спортсменами Международного уровня* для целей настоящих Антидопинговых Правил, и, следовательно, конкретные положения настоящих Антидопинговых правил применимы к *Спортсменам международного уровня* (например, *Тестирование, Исключения для терапевтического применения, Местонахождение и Обработка результатов*) должны применяться к таким *Спортсменам*:

[1] [Комментарий: В тех случаях, когда Кодекс требует, чтобы Лицо, не являющееся Спортсменом или Лицом, оказывающим поддержку Спортсмену, было связано Кодексом, такое лицо, конечно, не будет подвергаться отбору проб или Тестированию, и ему не будет предъявлено обвинение в нарушении антидопинговых правил в соответствии с Кодексом за Использование или хранение Запрещенной субстанции или Запрещенного метода. Скорее всего, такое лицо будет привлечено к дисциплинарной ответственности только за нарушение статей 2.5 Кодекса (Фальсификация), 2.7 (Распространение), 2.8 (Назначение или попытка), 2.9 (Соучастие), 2.10 (Запрещенное сотрудничество) и 2.11 (Месть). Кроме того, на такое лицо будут возложены дополнительные функции и обязанности в соответствии со статьей 21.3 Кодекса. Кроме того, обязанность требовать от персонала соблюдения Кодекса регулируется применимым законодательством.
FEI должна обеспечить, чтобы в соответствии со статьей 19 настоящих Антидопинговых правил в любые договоренности с их членами Исполкома, директорами, должностными лицами и указанными сотрудниками, а также с Уполномоченными Третьими сторонами и их сотрудниками - будь то трудовые, договорные или иные – были включены четкие положения, в соответствии с которыми такие лица связаны, согласны соблюдать настоящие Антидопинговые правила и согласны с полномочиями FEI по разрешению антидопинговых дел.]

- В конкуре: Любой спортсмен, входящий в топ-500 Всемирного рейтинга FEI по конкуру;
- В выездке: Любой спортсмен, входящий в топ-300 Всемирного рейтинга FEI по выездке.;
- В троеборье: Любой спортсмен, который входит в топ-300 Всемирного рейтинга FEI по троеборью;
- В пара-выездке: Любой спортсмен, который входит в топ-100 Всемирного рейтинга FEI по пара-выездке;
- В пробегах: Любой спортсмен, который входит в топ-100 Всемирного рейтинга FEI по пробегам;
- В драйвинге: Любой спортсмен, который входит в топ-20 Всемирного рейтинга FEI по драйвингу на четвериках, в топ-40 Всемирного рейтинга FEI по драйвингу на парных упряжках и в топ-20 Всемирного рейтинга FEI по драйвингу на одиночных упряжках;
- В вольтижтировке: Любой спортсмен, который входит в топ-40 рейтинга Кубка мира FEI по вольтижировке среди мужчин, в топ-40 рейтинга Кубка мира FEI по вольтижировке среди женщин или в топ-10 в рейтинге Кубка мира FEI по вольтижировке – в паре; и
- Любой спортсмен, который включен либо в Регистрируемый пул тестирования, либо в Пул тестирования. Спортсмен будет считаться “Спортсменом международного уровня” с момента его включения в Пул тестирования/ Регистрируемый пул тестирования, и в течение всего соответствующего календарного года.

Соответствующим Рейтингом (рейтингами) для определения того, должен ли *Спортсмен* считаться *Спортсменом Международного уровня*, является Рейтинг Спортсмена на 1 января каждого соответствующего года и применяется до 31 декабря того же календарного года.

СТАТЬЯ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА

Допинг определяется как совершение одного или нескольких нарушений антидопинговых правил, приводимых в Статьях 2.1 - 2.11 настоящих Антидопинговых Правил.

СТАТЬЯ 2 НАРУШЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Целью Статьи 2 является описание обстоятельств и действий, которые определяются как нарушение антидопинговых правил. Слушания по поводу допинговых случаев будут проводиться на основании утверждения о нарушении одного или более из указанных в правилах.

Спортсмены или иные *Лица* несут ответственность за незнание того, что включает в себя понятие «нарушение антидопинговых правил», а также за незнание субстанций и методов, включенных в *Запрещенный список*.

К нарушениям антидопинговых правил относятся:

2.1. Наличие *Запрещенной субстанции,* или ее *Метаболитов, или Маркеров в Пробе*, взятой у *Спортсмена*

2.1.1 Персональной обязанностью *Спортсменов* является недопущение попадания *Запрещенной субстанции* в свой организм. *Спортсмены* несут ответственность за любую *Запрещенную субстанцию*, или *ее Метаболиты*, или *Маркеры*, обнаруженные во взятых у них *Пробах*. Соответственно нет необходимости доказывать факт намерения, *Вины, Халатности* или осознанного *Использования Спортсменом* при установлении нарушения в соответствии со Статьей 2.1[2].

2.1.2 Достаточным доказательством нарушения антидопинговых правил в соответствии со Статьей 2.1 является любое из следующих событий: наличие *Запрещенной субстанции* или ее *Метаболит*ов, или *Маркеров* в *Пробе* А *Спортсмена*, в случае когда *Спортсмен* не пользуется своим правом провести анализ *Пробы* Б, и Проба Б не анализируется; или когда *Проба* Б берется на анализ, и анализ *Пробы* Б подтверждает наличие *Запрещенной субстанции* или ее Метаболитов, или *Маркеров*, аналогичных обнаруженным

[2] *[Примечание к статье 2.1.1: Нарушение антидопинговых правил в соответствии с данной Статьей устанавливается вне зависимости от Вины Спортсмена. В ряде решений CAS данное правило получило название принципа «Строгой ответственности». Вина Спортсмена учитывается при определении Последствий указанного нарушения антидопинговых правил в соответствии со Статьей 10. Данный принцип неуклонно*

поддерживается в решениях CAS.]

в *Пробе* А *Спортсмена*; или когда *Проба* А или Б *Спортсмена* разделяется на две части и анализ подтверждающей части разделенной Пробы подтверждает присутствие *Запрещенной субстанции* или ее Метаболитов или Маркеров, аналогичных обнаруженным в первой части разделенной *Пробы*, или *Спортсмен* не пользуется своим правом провести анализ подтверждающей части разделенной *Пробы*[3].

2.1.3. За исключением тех субстанций, в отношении которых в *Запрещенном списке* или *Техническом документе* конкретно указан *Лимит для принятия решения*, наличие любого зарегистрированного количества *Запрещенной субстанции*, или ее *Метаболитов,* или *Маркеров* в *Пробе*, взятой у *Спортсмена*, будет считаться нарушением антидопинговых правил.

2.1.4. В качестве исключений из общего правила Статьи 2.1 в *Запрещенном списке*, *Международных стандартах* или *Технических документах* могут быть установлены специфические критерии для выявления некоторых *Запрещенных субстанциях* или их оценки.

2.2. Использование или Попытка Использования Спортсменом Запрещенной субстанции или Запрещенного метода[4]

2.2.1. Персональной обязанностью *Спортсменов* является недопущение попадания *Запрещенной субстанции* в их организм, а также неиспользование *Запрещенного метода*. Соответственно нет необходимости доказывать факт намерения, *Вины, Халатности* или осознанного *Использования* со стороны *Спортсмена* для установления нарушения антидопингового правила по *Использованию Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода.*

2.2.2. Несущественно, привело ли *Использование* или *Попытка Использования Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* к успеху или неудаче. Для установления факта нарушения антидопингового правила достаточно того, что имело место *Использование или Попытка использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода*[5].

---

[3] *[Примечание к статье 2.1.2. Антидопинговая организация, отвечающая за Обработку результатов, может по собственному усмотрению назначить анализ Пробы Б даже без просьбы Спортсмена на проведение анализа Пробы Б.]*

[4] *[Примечание к статье 2.2. Всегда считалось, что Использование или Попытка Использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода могут определяться любыми надежными методами. Как отмечено в примечании к статье 3.2, в отличие от доказательства, требуемого для установления факта нарушения антидопинговых правил по статье 2.1, Использование или Попытка Использования может быть установлено другими надежными средствами, такими как признание самого Спортсмена, показания свидетелей, документальные свидетельства, заключения, сделанные на основании длительного наблюдения, включая данные, собранные с целью формирования Биологического паспорта Спортсмена, или другой аналитической информации, которая отвечает всем требованиям для установления «Наличия» Запрещенной субстанции по статье 2.1.*

Например, Использование может быть установлено на основании достоверных аналитических данных, полученных при анализе Пробы А (без подтверждения анализа Пробы Б), или же только при анализе Пробы Б, когда Антидопинговая организация предоставляет удовлетворяющее объяснение отсутствию подтверждения в другой пробе.]

[5] *[Примечание к статье 2.2.2. Обвинение в Попытке Использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода требует доказательства намерения со стороны Спортсмена. Тот факт, что для установления данного нарушения антидопингового правила необходимо доказать намерение, не отменяет принцип Строгой ответственности, установленный для нарушений Статей 2.1 и 2.2 в отношении Использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.*

Использование Спортсменом Запрещенной субстанции составляет нарушение антидопинговых правил, кроме случаев, когда данная субстанция не является запрещенной для применения во Внесоревновательный период, и ее Использование имеет место во Внесоревновательный период. (Однако наличие Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров в пробе, взятой в Соревновательный период, является нарушением Статьи 2.1, независимо от того, когда такая Субстанция могла быть принята)]

2.3. Уклонение, отказ или неявка Спортсмена на процедуру сдачи Проб

Уклонение от сдачи *Пробы;* или отказ или неявка на процедуру сдачи *Пробы* без уважительной причины после уведомления должным образом уполномоченным *Лицом*[6]

2.4. Нарушение Спортсменом порядка предоставления информации о местонахождении

Любое сочетание трех пропущенных тестов и/или непредоставления информации согласно определению Международного стандарта по Обработке результатов в течение двенадцати месяцев, совершенное Спортсменом, состоящим в Регистрируемом пуле тестирования.

2.5. Фальсификация или попытка фальсификации Спортсменом или иным Лицом в любой составляющей Допинг-контроля

2.6. Обладание Спортсменом или Персоналом Спортсмена Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом

2.6.1. *Обладание Спортсменом* в *Соревновательном* периоде любой *Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом*, или *Обладание Спортсменом* во *Внесоревновательном* периоде любой Запрещенной субстанцией или *Запрещенным методом,* запрещенными во *Внесоревновательном* периоде, если только *Спортсмен* не докажет, что *Обладание* соответствует *Разрешению на терапевтическое использование* (ТИ), выданному в соответствии со Статьей 4.4, или имеет другие приемлемые объяснения[6].

2.6.2. *Обладание Персоналом Спортсмена* в *Соревновательном* периоде любой *Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом*, или Обладание Персоналом *Спортсмена* во *Внесоревновательном* периоде любой *Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом*, запрещенными *во Внесоревновательном* периоде, если это связано со *Спортсменом, Соревнованиями* или тренировкой, если только *Персонал Спортсмена* не докажет, что *Обладание* соответствует ТИ, выданному *Спортсмену* в соответствии со Статьей 4.4, или же имеются другие приемлемые объяснения[7]

2.7. Распространение или Попытка распространения Спортсменом или иным Лицом любой Запрещенной субстанции или Запрещенного метода

2.8. Назначение или Попытка назначения Спортсменом или иным Лицом любому Спортсмену в Соревновательном периоде Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, или Назначение или Попытка назначения любому Спортсмену во Внесоревновательном периоде Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, запрещенных во Внесоревновательный период

---

[6] *[Примечание к статье 2.3. Например, если будет установлено, что Спортсмен намеренно избегал сотрудника Допинг-контроля с целью уклонения от уведомления или Тестирования, это будет рассмотрено в качестве нарушения антидопингового правила в связи с «уклонением от сдачи Пробы». Нарушение в связи с «неявкой на процедуру сдачи Пробы» может основываться как на преднамеренных, так и халатных действиях Спортсмена, в то время как «уклонение» или «отказ» от сдачи Пробы предполагает преднамеренное поведение Спортсмена.]*

[7] *[Примечание к Статьям 2.6.1 и 2.6.2. Приемлемыми объяснениями не будет считаться, например, покупка или Обладание Запрещенной субстанцией в целях передачи ее другу или родственнику, за исключением случаев, когда это происходит при оправданных медицинских обстоятельствах при наличии у Лица медицинского рецепта, как, например, покупка инсулина для больного диабетом ребенка.]*

[Примечание к Статьям 2.6.1 и 2.6.2: Приемлемым обоснованием может считаться, например, когда (а) Спортсмен или врач команды имеет при себе Запрещенные субстанции или Запрещенные методы для применения в острых и неотложных ситуациях (например, шприц-ручка с адреналином), или (б) Спортсмен владеет Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом по терапевтическим причинам незадолго до обращения и получения разрешения на ТИ.]

2.9. Соучастие или Попытка соучастия со стороны Спортсмена или иного Лица

Помощь, поощрение, способствование, подстрекательство, вступление в сговор, сокрытие или любой другой вид намеренного соучастия или Попытка соучастия, включая нарушение или Попытку нарушения антидопинговых правил, или нарушение иным Лицом Статьи 10.14.1[8]

2.10. Запрещенное сотрудничество со стороны *Спортсмена* или иного *Лица*

2.10.1. Сотрудничество *Спортсмена* или иного *Лица,* находящегося под юрисдикцией *Антидопинговой организации* в профессиональном или связанном со спортом качестве, с любым *Персоналом Спортсмена*, который:

2.10.1.1. в случае попадания под юрисдикцию Антидопинговой организации отбывает срок *Дисквалификации*; или

2.10.1.2. в случае непопадания под юрисдикцию Антидопинговой организации и, если Дисквалификация не была наложена в ходе Обработки результатов в соответствии с Кодексом, был в ходе уголовного, дисциплинарного или профессионального расследования обвинен или признан виновным в участии в действиях, которые признавались бы нарушением антидопинговых правил, в случае применения к данному Лицу правил, соответствующих Кодексу. Статус дисквалификации данного Лица должен составлять, в зависимости от того, что дольше, шесть (6) лет с даты вынесения уголовного, профессионального или дисциплинарного решения, или длительности наложенной уголовной, дисциплинарной или профессиональной санкции; или

2.10.1.3. действует в качестве подставного лица или посредника для индивида, описанного в Статьях 2.10.1.1. или 2.10.1.2.

2.10.2. Чтобы установить нарушение Статьи 2.10, Антидопинговая организация должна установить, что Спортсмен или иное Лицо знали о Статусе дисквалификации данного Персонала Спортсмена.
Бремя доказывания факта, что любое сотрудничество с *Персоналом Спортсмена*, описанное в статье 2.10.1.1 или 2.10.1.2, не носит профессиональный или связанный со спортом характер, и что такого сотрудничества нельзя было разумно избежать, возлагается на *Спортсмена* или иное *Лицо*.
Антидопинговые организации, которые обладают информацией по Персоналу Спортсмена, отвечающему критериям, описанным в статье 2.10.1.1, 2.10.1.2 или 2.10.1.3, должны предоставить такую информацию ВАДА.[9]

---

[8] *[*Примечание к статье 2.9: Соучастие или Попытка соучастия могут включать физическое или психологическое содействие.*]*

[9] *[*Примечание к статье 2.10. Спортсмены и иные Лица не должны работать с тренерами, инструкторами, врачами или иным Персоналом Спортсмена, которые отбывают Дисквалификацию в связи с нарушением антидопинговых правил, или которые были признаны виновными по уголовному делу или в ходе дисциплинарного расследования в отношении допинга. Также запрещается сотрудничество с любым другим Спортсменом, который действует в качестве тренера или Персонала Спортсмена во время отбывания срока Дисквалификации. Примерами запрещенного сотрудничества могут быть получение советов по тренировкам, стратегии, технике, питанию или медицине; получение терапии, лечения или рецептов; предоставление биологических материалов для анализа; или разрешение Персоналу Спортсмена действовать в качестве агента или представителя. Запрещенное сотрудничество не обязательно предусматривает какую-либо форму компенсации.
Несмотря на то, что Статья 2.10 не требует, чтобы Антидопинговая организация уведомляла Спортсмена или иное Лицо о статусе дисквалификации Персонала Спортсмена, такое уведомление, если оно было предоставлено, будет являться важным доказательством того, что Спортсмен или иное Лицо знали о статусе дисквалификации Персонала Спортсмена.

2.11 Действия Спортсмена или иного Лица с целью воспрепятствовать предоставлению или отомстить за предоставление соответствующим органам информации о нарушении

Если такое поведение иным образом не является нарушением Статьи 2.5:

2.11.1. Любое действие, которое представляет собой угрозу или направлено на запугивание другого Лица с целью воспрепятствовать предоставлению таким Лицом в порядке доброй воли информации, относящейся к предполагаемому нарушению антидопинговых правил или предполагаемому несоответствию Кодексу, в ВАДА, Антидопинговую организацию, правоохранительный, регулирующий или профессиональный дисциплинарный орган, орган, проводящий слушания, или Лицу, проводящему расследование для ВАДА или для Антидопинговой организации.

2.11.2. Действия с целью отомстить *Лицу,* которое в порядке доброй воли предоставило доказательства или информацию, относящиеся к предполагаемому нарушению антидопинговых правил или предполагаемому несоответствию *Кодексу, в* ВАДА, *Антидопинговую организацию*, правоохранительный, регулирующий или профессиональный дисциплинарный орган, орган, проводящий слушания или *Лицу,* проводящему расследование для ВАДА или для *Антидопинговой организации*.

Для целей Статьи 2.11, месть, угрозы и запугивание включают в себя действия, предпринимаемые в отношении такого *Лица,* поскольку такие действия не имеют под собой честных намерений, либо являются несоразмерной реакцией.[10]

СТАТЬЯ 3 ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ДОПИНГА

3.1 Бремя и стандарты доказывания

На *FEI* возлагается бремя доказывания того, что нарушение антидопинговых правил имело место. Стандартом доказывания будет выявление *FEI* нарушения антидопинговых правил на приемлемом уровне для осуществляющих процедуру слушания экспертов, принимая во внимание серьезность сделанных обвинений. Этот стандарт доказывания во всех случаях является более веским, чем лишь баланс вероятности, но меньше доказанности при отсутствии обоснованных сомнений. Когда *Антидопинговые Правила* возлагают на *Спортсмена* или иное *Лицо*, предположительно совершившее нарушение антидопинговых правил, бремя опровергнуть презумпцию или установить определенные факты или обстоятельства, за исключением случаев, предусмотренных Статьями 3.2.2 и 3.2.3, стандартом доказывания будет баланс вероятностей.[11]

---

[10] *[*Примечание к статье 2.11.2: Данная Статья предназначена для защиты Лиц, предоставляющих информацию в порядке доброй воли, и не защищает Лиц, которые сознательно предоставляют ложные данные*.]*
*[*Примечание к статье 2.11.2: Месть может включать в себя действия, например, которые угрожают физическому или психическому благополучию, или экономическим интересам заявляющих Лиц, их семей или партнеров. Понятие «месть» не рассматривается в случаях, когда Антидопинговая организация предоставляет информацию о нарушении антидопинговых правил, совершенном Лицом, ранее предоставившем информацию о нарушении. Для целей Статьи 2.11 заявление о нарушении не считается сделанным в порядке доброй воли, если заявляющее Лицо заведомо знает, что заявление является ложным*.]*

[11] *[*Примечание к статье *3.1: Настоящий стандарт доказывания, которого должна придерживаться FEI,* сопоставим со стандартом, используемым в большинстве стран мира при рассмотрении случаев, связанных с нарушениями профессиональных обязанностей*.]*

3.2. Методы установления фактов и презумпций

Факты, относящиеся к нарушению антидопинговых правил, могут быть установлены любыми надежными способами, включая признание[12]. В допинговых делах будут применяться следующие правила доказывания:

3.2.1 Аналитические методы или Пределы принятия решений, одобренные ВАДА после консультаций с соответствующим научным сообществом или которые были предметом экспертной оценки, считаются научно обоснованными. Любой спортсмен или другое лицо, стремящееся оспорить, были ли выполнены условия для такой презумпции, или опровергнуть эту презумпцию научной обоснованности, должны в качестве условия, предшествующего любому такому оспариванию, сначала уведомить ВАДА об оспаривании и основании для оспаривания. Орган, проводящий первоначальное слушание, апелляционный орган или орган по рассмотрению ДЕЛА, по своей собственной инициативе может также информировать ВАДА о любом таком оспаривании. В течение десяти (10) дней с момента получения ВАДА такого уведомления и материалов дела, связанных с таким оспариванием, ВАДА также имеет право вмешаться в качестве стороны, выступить в качестве amicus curiae или иным образом предоставить доказательства в таком разбирательстве. В делах, рассматриваемых CAS, по просьбе ВАДА комиссия CAS назначает соответствующего научного эксперта для оказания помощи комиссии в оценке оспаривания.[13]

3.2.2 Предполагается, что лаборатории, аккредитованные ВАДА, и другие лаборатории, одобренные ВАДА, провели анализ образцов и процедуры хранения в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Спортсмен или другое лицо может опровергнуть это предположение, установив, что имело место отклонение от Международного стандарта для лабораторий, которое могло обоснованно привести к Неблагоприятному Аналитическому заключению.
Если Спортсмен или другое лицо опровергает предыдущее предположение, показывая, что имело место отклонение от Международного стандарта для лабораторий, которое могло обоснованно привести к Неблагоприятному результату анализов, то FEI несет бремя установления того, что такое отклонение не привело к Неблагоприятному результату анализов.[14]

---

12 *[*Примечание к статье *3.2:* Например, *FEI* может установить нарушение антидопинговых правил по статье 2.2 на основании признаний самого Спортсмена, заслуживающих доверия показаний третьих Лиц, достоверных документальных свидетельств, надежных аналитических результатов Пробы А или Пробы Б, как предусмотрено в Примечании к статье 2.2, либо на основании заключений, сделанных, исходя из профиля, составленного по результатам исследований серии Проб крови или мочи Спортсмена, таких как данные Биологического паспорта Спортсмена.

13 *[*Комментарий к статье 3.2.1: В отношении определенных Запрещенных субстанций ВАДА может дать указание аккредитованным ВАДА лабораториям не сообщать о Пробах как о Неблагоприятных Результатах Анализа, если предполагаемая концентрация Запрещенной субстанции или ее Метаболитов или Маркеров ниже Минимального Уровня Отчетности. Решение ВАДА по определению этого Минимального уровня отчетности или по определению того, какие Запрещенные субстанции должны подпадать под Минимальные Уровни отчетности, не подлежит оспариванию. Кроме того, оцененная лабораторией концентрация такой Запрещенной субстанции в образце может быть только приблизительной. Ни в коем случае возможность того, что точная концентрация Запрещенной субстанции в Пробе может быть ниже Минимального Заявленного уровня, не должна служить защитой от нарушения антидопинговых правил на основании наличия этой Запрещенной субстанции в Пробе.*]*

14 *[*Комментарий к статье 3.2.2: На Спортсмене или другом лице лежит бремя установления с помощью баланса вероятностей отклонения от Международного стандарта для лабораторий, которое могло обоснованно привести к Неблагоприятному результату анализу. Таким образом, как только Спортсмен или другое лицо устанавливает отклонение с помощью баланса вероятностей, бремя Спортсмена или другого лица в отношении причинно–следственной связи является несколько более низким стандартом доказательства - “могло разумно вызвать”. Если Спортсмен или другое лицо удовлетворяет этим стандартам, бремя перекладывается на FEI, чтобы доказать, к удовлетворению комиссии по проведению слушаний, что удаление не привело к Неблагоприятному результату анализа.*]*

3.2.3 Отклонения от любого другого Международного стандарта или другого антидопингового правила или политики, изложенных в Кодексе или настоящих Антидопинговых правилах, не аннулируют результаты анализа или другие доказательства нарушения антидопинговых правил и не являются защитой от нарушения антидопинговых правил;[15] при условии, однако, если Спортсмен или другое лицо установит, что отклонение от одного из конкретных положений Международного стандарта, перечисленных ниже, могло обоснованно привести к нарушению антидопинговых правил на основании Неблагоприятного аналитического заключения или сбоя в определении местонахождения, затем FEI несет бремя установления того, что такое отклонение не привело к Неблагоприятному результату анализа или сбою в определении местонахождения:

(i) отклонение от Международного стандарта тестирования и Расследований, связанных со сбором проб или обработкой проб, которое могло обоснованно привести к нарушению антидопинговых правил на основании Неблагоприятного результата анализа, и в этом случае FEI несет бремя установления того, что такое отклонение не привело к Неблагоприятному результату анализа;

(ii) отклонение от Международного стандарта управления результатами или Международного стандарта тестирования и расследований, связанное с Неблагоприятным результатом в Паспорте, которое могло обоснованно привести к нарушению антидопинговых правил, и в этом случае FEI несет бремя установления того, что такое отклонение не привело к нарушению антидопинговых правил;

(iii) отклонение от Международного стандарта управления результатами, связанное с требованием уведомлять Спортсмена о вскрытии пробы B, которое могло обоснованно привести к нарушению антидопинговых правил на основании Неблагоприятного аналитического заключения, и в этом случае FEI несет бремя установления того, что такое отклонение не привело к Неблагоприятному результату анализа.[2]

(iv) отклонение от Международного стандарта управления результатами, связанное с уведомлением спортсмена, которое могло обоснованно привести к нарушению антидопинговых правил на основании недостоверной информации о местонахождении, и в этом случае FEI несет бремя установления того, что такое отклонение не привело к нарушению местонахождения.

3.2.4 Факты, установленные решением суда или профессионального дисциплинарного трибунала компетентной юрисдикции, которое не является предметом находящейся на рассмотрении апелляции, являются неопровержимыми доказательствами против Спортсмена или другого Лица, к которому относится решение об этих фактах, если только Спортсмен или другое лицо не докажет, что решение нарушило принципы естественной справедливости.

3.2.5 Комиссия, проводящая слушания по делу о нарушении антидопинговых правил, может сделать вывод, неблагоприятный для Спортсмена или другого лица, которое, как утверждается, совершило нарушение антидопинговых правил, на основании отказа Спортсмена или другого лица, после запроса, сделанного в разумные сроки до слушания, явиться на слушание (лично или по телефону по указанию комиссии по проведению слушаний) и ответить на вопросы комиссии по проведению слушаний или FEI.

---

15 *[*Комментарий к статье 3.2.3: Отклонения от Международного стандарта или другого правила, не связанного со отбором или обработкой проб, Неблагоприятными результатами по паспорту или уведомлением спортсмена, связанным с нарушением порядка по местонахождению или вскрытием пробы B – например, Международные стандарты по образованию, по защите неприкосновенности частной жизни и личной информации или по ТИ – могут привести к процедурам ВАДА проверки соответствия, но не являются защитой в процессе о нарушении правил и не имеют отношения к вопросу о том, совершил ли спортсмен нарушение антидопинговых правил. Аналогичным образом, нарушение FEI положений документа, указанного в статье 20.7.7 Кодекса, не является защитой по делу о нарушении антидопинговых правил.*]*

16 *[*Комментарий к статье 3.2.3 (iii): FEI выполнит свое бремя по установлению того, что такое отклонение не привело к Неблагоприятному результату анализа, показав, что, например, вскрытие и анализ пробы B наблюдались независимым свидетелем и никаких нарушений не было.*]*

СТАТЬЯ 4 ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК

4.1 Публикация и пересмотр Запрещенного списка

Настоящие Антидопинговые правила включают Запрещенный список, который публикуется и пересматривается ВАДА, как описано в статье 4.1 Кодекса.

Если в Запрещенном списке или изменениях не предусмотрено иное, Запрещенный список и изменения вступают в силу в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами через три (3) месяца после публикации ВАДА, не требуя каких-либо дальнейших действий со стороны FEI или ее Национальных федераций. Все спортсмены и другие лица должны следовать Запрещенным спискам и любыми изменениям к нему с даты их вступления в силу без дальнейших формальностей. Все спортсмены и другие лица несут ответственность за ознакомление с самой последней версией Запрещенного списка и всеми изменениями к нему.

FEI должна предоставить своим Национальным федерациям самую последнюю версию Запрещенного списка. Каждая Национальная федерация, в свою очередь, должна обеспечить, чтобы ее членам и членам ее членов также предоставлялась самая последняя версия Запрещенного списка.[17]

4.2 Запрещенные субстанции и Запрещенные методы, перечисленные в Запрещенном списке

4.2.1. Запрещенные субстанции и Запрещенные методы

В Запрещенном списке должны быть указаны те Запрещенные субстанции и Запрещенные методы, которые запрещены как допинг в любое время (как во время Соревнований, так и вне Соревнований) из-за их способности улучшать результаты на будущих Соревнованиях или их маскирующего потенциала, а также те субстанции и методы, которые запрещены только на Соревнованиях. Запрещенный список может быть расширен ВАДА для конкретного вида спорта. Запрещенные субстанции и Запрещенные методы могут быть включены в Список запрещенных по общей категории (например, анаболические агенты) или по конкретной ссылке на конкретную субстанцию или метод.[18]

4.2.2. Особые субстанции или Особые методы

Для целей применения Статьи 10 все Запрещенные субстанции являются Особыми субстанциями, за исключением тех, которые указаны в Запрещенном списке. Ни один Запрещенный метод не будет считаться Особым методом, если он не указан как Особый метод в Списке Запрещенных.[19]

4.2.3. Субстанции, вызывающие зависимость

Для целей применения статьи 10 к субстанциям, вызывающим зависимость, относятся те Запрещенные субстанции, которые специально определены как Субстанции, вызывающие зависимость, в Запрещенном списке, поскольку ими часто злоупотребляют в обществе вне контекста спорта.

---

[17] *[*Комментарий к статье 4.1: Текущий Запрещенный список доступен на веб-сайте ВАДА https://www.wada-ama.org Запрещенный список будет пересматриваться и публиковаться в ускоренном порядке всякий раз, когда возникнет такая необходимость. Однако в целях предсказуемости новый Запрещенный список будет публиковаться каждый год независимо от того, были внесены изменения или нет.*]*

[18] *[*Комментарий к статье 4.2.1: Внесоревновательное использование субстанции, которое запрещено только во время Соревнований, не является нарушением антидопинговых правил, если только в Пробе, взятой во время Соревнований, не обнаружен Неблагоприятный результат анализа на наличие субстанции или его метаболитов или маркеров.*]*

[19] *[*Комментарий к статье 4.2.2: Особые субстанции и методы, указанные в статье 4.2.2, никоим образом не должны рассматриваться как менее важные или менее опасные, чем другие допинговые субстанции или методы. Скорее всего, это просто субстанции и методы, которые, скорее всего, были употреблены или использованы спортсменом с иной целью, чем повышение спортивных результатов.*]*

4.3 Критерии включения в Запрещенный список ВАДА

Решение ВАДА о включенииЗапрещенных субстанций и Запрещенных методов, которые будут включены в Запрещенный список, классификация субстанций по категориям в Запрещенном списке, классификация субстанции как запрещенной в любое время или только во время соревнований, классификация субстанции или метода как Особой субстанции, Особого метода или субстанции, вызывающей зависимость, является окончательным и не подлежит никакому оспариванию со стороны Спортсмена или другого лица, включая, но не ограничиваясь, любое оспаривание, основанное на аргументе о том, что субстанция или метод не являются маскирующим агентом, не обладают потенциалом для повышения спортивного результата, не несут риска для здоровья или не противоречат духу спорта.

4.4 Разрешение на терапевтическое использование (РТИ)

4.4.1 Наличие Запрещенной субстанции, ее Метаболитов или Маркеров и/или Использование или Попытка использования, Хранение или Введение или Попытка введения Запрещенной субстанции или Запрещенного метода не должны рассматриваться как нарушение антидопинговых правил, если это соответствует положениям РТИ, выданного в соответствии с Международным стандартом по терапевтическому использованию.

4.4.2 Заявки на РТИ

4.4.2.1 Спортсмены, которые не являются спортсменами Международного уровня, должны обратиться в свою Национальную антидопинговую организацию для получения Разрешения на терапевтическое использование. Если Национальная антидопинговая организация отклоняет заявку, Спортсмен может подать апелляцию исключительно в апелляционный орган, предусмотренный в статье 13.2.2.

4.4.2.2 Спортсмены, являющиеся спортсменами международного уровня, должны подать заявку в FEI.

4.4.3 Признание РТИ[20]

4.4.3.1 Если у Спортсмена уже есть РТИ, выданный его Национальной антидопинговой организацией в соответствии со статьей 4.4 Кодекса для рассматриваемой субстанции или метода, и при условии, что о таком РТИ было сообщено в соответствии со статьей 5.5 Международного стандарта по терапевтическому использованию, FEI автоматически признает его для целей выступления на международном уровне без необходимости просматривать соответствующую клиническую информацию.

4.4.3.2 Если FEI решает протестировать Спортсмена, который не является спортсменом Международного уровня, FEI должна признать РТИ, выданный этому Спортсмену их Национальной антидопинговой организацией, за исключением случаев, когда от Спортсмена требуется подать заявление о признании РТИ в соответствии со статьями 5.8 и 7.0 Международного стандарта по терапевтическому использованию.

4.4.4 Процесс подачи заявки на РТИ[21]

[20] *[*Комментарий к статье 4.4.3: Если FEI отказывается признавать РТИ, выданный Национальной антидопинговой организацией, только потому, что отсутствуют медицинские записи или другая информация, необходимая для демонстрации соответствия критериям Международного стандарта по терапевтическому использованию, вопрос не должен передаваться в ВАДА. В этом случае файл должен быть заполнен и отправлен в FEI]

[Комментарий к статье 4.4.3: FEI может договориться с Национальной антидопинговой организацией о том, что Национальная антидопинговая организация будет рассматривать заявки на РТИ от имени FEI*]*

[21] *[*Комментарий к статье 4.4.4: Представление поддельных документов в полицию или FEI, предложение или принятие взятки Лицу за совершение или невыполнение действия, получение ложных показаний от любого свидетеля или совершение любого другого мошеннического действия или любого другого подобного преднамеренного вмешательства или попытки вмешательства в любой аспект нарушение процесса РТИ приведет к обвинению в фальсификации или попытке фальсификации в соответствии со статьей 2.5.

Спортсмен не должен предполагать, что его заявка на предоставление или признание РТИ (или на продление РТИ) будет удовлетворена. Любое Использование, Хранение или Введение Запрещенной субстанции или Запрещенного метода до того, как заявка была удовлетворена, осуществляется исключительно под ответственность Спортсмена.].

4.4.4.1 Если у Спортсмена еще нет РТИ, выданного его Национальной антидопинговой организацией для рассматриваемой субстанции или метода, Спортсмен должен обратиться непосредственно в FEI.

4.4.4.2 Заявка в FEI на предоставление или признание РТИ должна быть подана как можно скорее, за исключением случаев, когда применяются статьи 4.1 или 4.3 Международного стандарта по терапевтическому использованию. Заявка должна быть подана в соответствии со статьей 6 Международного стандарта, размещенного на веб-сайте FEI.

4.4.4.3 FEI должен создать Комитет по Терапевтическому использованию ("TUEC") для рассмотрения заявок на предоставление или признание РТИ. в соответствии со статьей 4.4.4.3(a)-(d) ниже:

a. TUEC должен состоять как минимум из четырех (4) членов, обладающих опытом лечения спортсменов и глубокими знаниями в области клинической, спортивной и физической медицины. Каждый назначенный член должен занимать должность сроком на четыре (4) года, который может быть продлен.
b. Прежде чем стать членом TUEC, каждый член должен подписать декларацию о конфликте интересов и конфиденциальности. Назначенные члены не должны быть сотрудниками FEI.
c. Когда подается заявка в FEI на предоставление РТИ, Председатель TUEC или FEI назначает минимум трех (3) членов (которые могут включать Председателя) для рассмотрения заявки.
d. Перед рассмотрением заявки на РТИ каждый участник должен раскрыть любые обстоятельства, которые могут повлиять на их беспристрастность в отношении спортсмена, подающего заявку. Если член по какой-либо причине не желает или не может оценить заявку Спортсмена на РТИ, Председатель или FEI должны назначить замену из числа членов, назначенных в соответствии с пунктом (a) выше. Председатель не может выступать в качестве члена TUEC, если существуют какие-либо обстоятельства, которые могут повлиять на беспристрастность решения РТИ.

4.4.4.4 TUEC должен незамедлительно оценить заявку и принять решение по ней в соответствии с соответствующими положениями Международного стандарта по терапевтическому использованию и обычно (т.е., если не применяются исключительные обстоятельства) в течение не более двадцати одного (21) дня с момента получения полной заявки. Если заявка подана в разумные сроки до начала Мероприятия, TUEC должен приложить все усилия, чтобы принять свое решение до его начала.

4.4.4.5 Решение TUEC является окончательным решением FEI и может быть обжаловано в соответствии со статьей 4.4.7. О решении TUEC FEI должно быть письменно уведомлено Спортсмену, а также ВАДА и другим антидопинговым организациям в соответствии с Международным стандартом по терапевтическому использованию. Об этом также должно быть незамедлительно сообщено в ADAMS.

4.4.4.6 Если FEI (или Национальная антидопинговая организация, в случае согласия рассмотреть заявку от имени FEI) отклоняет заявку Спортсмена, она должна незамедлительно уведомить Спортсмена с указанием причин. Если FEI удовлетворяет заявку Спортсмена, то уведомляет об этом не только Спортсмена, но и его Национальную антидопинговую организацию. Если Национальная антидопинговая организация считает, что РТИ, выданный FEI, не соответствует критериям, изложенным в Международном стандарте по терапевтическому использованию, у нее есть двадцать один (21) день с момента такого уведомления, чтобы передать вопрос в ВАДА для рассмотрения в соответствии со статьей 4.4.7.

Если Национальная антидопинговая организация передает дело на рассмотрение ВАДА, РТИ, выданный FEI, остается действительным для Соревнований международного уровня и внесоревновательных тестов (но недействителен для соревнований национального уровня) до принятия решения ВАДА. Если Национальная антидопинговая организация не передает дело на рассмотрение ВАДА, разрешение на РТИ, выданное FEI, становится

действительным и для соревнований национального уровня, когда истекает срок рассмотрения в двадцать один (21) день.

4.4.5 Ретроактивные заявки на РТИ

Если FEI решит взять Пробу у Спортсмена, который не является Спортсменом Международного уровня или Спортсменом Национального уровня, и этот Спортсмен использует Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод по терапевтическим причинам, FEI должен разрешить этому Спортсмену подать заявку на ретроактивное РТИ.

4.4.6 Истечение срока действия, Отзыв или аннулирование РТИ

4.4.6.1 РТИ, выданное в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами: (a) автоматически истекает в конце любого срока, на который он был выдан, без необходимости какого-либо дополнительного уведомления или других формальностей; (б) будет отозвано, если Спортсмен своевременно не выполнит какие-либо требования или условия, установленные TUEC при выдаче РТИ; (c) может быть отозван TUEC, если впоследствии будет установлено, что критерии для выдачи РТИ фактически не соблюдены; или (d) может быть отменен при рассмотрении ВАДА или при подаче апелляции.

4.4.6.2 В таком случае Спортсмен не должен подвергаться никаким последствиям, основанным на его Использовании, Владении или применении Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, о которых идет речь, в соответствии с РТИ до даты вступления в силу истечения срока действия, отмены или отзыва РТИ. Проверка в соответствии со статьей 5.1.1.1 Международного стандарта по обработке результатов неблагоприятного результата анализа, сообщенного вскоре после истечения срока действия, отмены или отмены РТИ, должна включать рассмотрение того, согласуется ли такое заключение с использованием Запрещенной субстанции или Запрещенного метода до этой даты, и в этом случае антидопинговые меры не применяются. Должно быть заявлено о нарушении правил.

4.4.7 Пересмотр и обжалование решений в отношении РТИ

4.4.7.1 ВАДА должно пересмотреть решение FEI не признавать РТИ, выданный Национальной антидопинговой организацией, который передан в ВАДА Спортсменом или Национальной антидопинговой организацией Спортсмена. Кроме того, ВАДА должно пересмотреть решение FEI о выдаче РТИ, которое передается в ВАДА Национальной антидопинговой организацией спортсмена. ВАДА может пересмотреть любые другие решения по РТИ в любое время, будь то по просьбе затронутых лиц или по собственной инициативе. Если рассматриваемое решение по РТИ соответствует критериям, изложенным в Международном стандарте по терапевтическому использованию, ВАДА не будет вмешиваться в него. Если решение по РТИ не соответствует этим критериям, ВАДА отменит его.[22]

4.4.7.2 Любое решение FEI (или Национальной антидопинговой организации, при согласии рассмотреть заявку от имени FEI), которое не было рассмотрено ВАДА, или которое было рассмотрено ВАДА, но не отменено после рассмотрения, может быть обжаловано Спортсменом и/или Национальной антидопинговой организации спортсмена, исключительно в CAS[23]

4.4.7.3 Решение ВАДА об отмене решения по РТИ может быть обжаловано Спортсменом, Национальной антидопинговой организацией и/или FEI исключительно в CAS.

4.4.7.4 Неспособность вынести решение в разумный срок по надлежащим образом

[22] *[*Комментарий к статье 4.4.7.1: ВАДА имеет право взимать плату для покрытия расходов на: (a) любую проверку, которую оно должно провести в соответствии со статьей 4.4.7; и (б) любую проверку, которую оно решит провести, в случае отмены пересматриваемого решения. *]*

[23] [Комментарий к статье 4.4.7.2: В таких случаях обжалуемым решением является решение FEI по РТИ, а не решение ВАДА не пересматривать решение по РТИ или (после его пересмотра) не отменять решение по РТИ. Однако время для обжалования решения по РТИ не истекает до даты, когда ВАДА сообщит о своем решении. В любом случае, независимо от того, было ли решение пересмотрено ВАДА или нет, ВАДА должно быть уведомлено об апелляции, чтобы была возможность принять участие, если сочтет нужным.]

поданной заявке на предоставление/признание РТИ или на пересмотр решения по РТИ считается отказом в подаче заявки, что приводит к возникновению применимых прав на пересмотр/апелляцию.

СТАТЬЯ 5. ТЕСТИРОВАНИЯ

5.1 Цель проведения тестирования и расследований [24]

5.1.1 Тестирование и расследования могут проводиться с любой антидопинговой целью. Они должны проводиться в соответствии с положениями Международного стандарта по тестированию и расследованиям и возможными конкретными протоколами FEI, дополняющими этот Международный стандарт.

5.1.2 Тестирование должно проводиться для получения аналитических доказательств того, нарушил ли Спортсмен статью 2.1 (Наличие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов или Маркеров в Пробе Спортсмена) или Статью 2.2 (Использование или попытка использования Спортсменом Запрещенной субстанции или Запрещенного метода).

5.2 Полномочия по проведению тестирования

5.2.1 С учетом ограничений на Тестирование на Соревнованиях, изложенных в статье 5.3, FEI имеет право проводить Тестирование во время Соревнований и вне Соревнований в отношении всех Спортсменов, указанных во Введении к настоящим Антидопинговым правилам (Раздел “Сфера применения настоящих Антидопинговых правил”).

5.2.2 FEI может потребовать от любого спортсмена, в отношении которого у него есть полномочия по тестированию (включая любого спортсмена, отбывающего срок дисквалификации), предоставить Пробу в любое время и в любом месте.[25]

5.2.3 ВАДА должно обладать полномочиями по тестированию во время Соревнований и вне соревнований, как указано в статье 20.7.10 Кодекса.

5.2.4 Если FEI делегирует или заключает контракт на какую-либо часть Тестирования с Национальной Антидопинговой Организацией напрямую или через Национальную Федерацию, эта Национальная Антидопинговая Организация может собрать дополнительные Пробы или направить в лабораторию для проведения дополнительных видов анализа за счет Национальной Антидопинговой Организации. Если отбираются дополнительные пробы или проводятся дополнительные виды анализа, FEI должна быть уведомлена об этом.

5.3 Тестирование на соревнованиях

5.3.1 За исключением случаев, предусмотренных ниже, только одна организация должна иметь полномочия на проведение Тестирования в местах проведения Соревнования в период проведения Соревнования. На Международных соревнованиях FEI (или другая международная организация, которая является Организаторм Соревнования) должна иметь полномочия на проведение Тестирования. На Национальных соревнованиях Национальная антидопинговая организация этой страны должна иметь полномочия на проведение тестирования. По запросу FEI (или другой международной организации, которая является Организатором Соревнования), любое Тестирование в период

[24] [Комментарий к статье 5.1: Если тестирование проводится в антидопинговых целях, результаты анализа и данные могут быть использованы для других законных целей в соответствии с правилами Антидопинговой организации. См., например, Комментарий к статье 23.2.2 Кодекса.]

[25] [Комментарий к статье 5.2.2: FEI может получить дополнительные полномочия для проведения тестирования посредством двусторонних или многосторонних соглашений с другими Подписавшими сторонами. Если Спортсмен не определил шестидесятиминутный (60) интервал тестирования между 11:00 вечера и 6:00 утра или иным образом не дал согласия на Тестирование в течение этого периода, FEI не будет тестировать Спортсмена в течение этого периода, если у него нет серьезных и конкретных подозрений, что Спортсмен может быть занимался допингом. Оспаривание того, были ли у FEI достаточные подозрения для тестирования в течение этого периода времени, не должно быть защитой от нарушения антидопинговых правил на основании такого теста или попытки тестирования.]

Проведения Соревнования за пределами Мест проведения Соревнования должно быть согласовано с FEI (или соответствующим Организатором Соревнования).

5.3.2 Если Антидопинговая Организация, которая в противном случае имела бы полномочия по тестированию, но не несет ответственности за инициирование и руководство Тестированием на Соревновании, желает провести Тестирование спортсменов на Местах проведения Соревнования в период их проведения, Антидопинговая организация должна сначала проконсультироваться с FEI (или другой международной организацией, которая является Оргаизатором Соревнования) для получения разрешения на проведение и координацию такого Тестирования. Если Антидопинговая организация не удовлетворена ответом FEI (или другой международной организации, которая является Организатором Соревнования), Антидопинговая организация может, в соответствии с процедурами, описанными в Международном стандарте тестирования и расследований, запросить у ВАДА разрешение на проведение тестирования и определение как координировать такое тестирование. ВАДА не должно давать разрешение на такое Тестирование без консультаций и информирования FEI (или другой международной организации, которая является Организатором Соревнования). Решение ВАДА является окончательным и обжалованию не подлежит. Если иное не предусмотрено в разрешении на проведение тестирования, такие тестирования считаются внесоревновательными. Обработка результатами любого такого теста является обязанностью Антидопинговой организации, инициирующей тестирование, если иное не предусмотрено правилами Организатора Соревнования.[26]

5.4 Требования к тестированию

5.4.1 FEI должны проводить планирование распределения тестов и тестирование в соответствии с требованиями Международного стандарта по тестированию и расследованиям.

5.4.2 Там, где это осуществимо, Тестирование должно координироваться через ADAMS, чтобы максимально повысить эффективность совместных усилий по тестированию и избежать ненужных повторных испытаний

5.5 Информация о Местонахождении спортсмена

5.5.1 FEI включает в Регистрируемый пул тестирования тех спортсменов, которые обязаны предоставлять в FEI своевременную информацию о своем местонахождении способом, указанным в Международном стандарте тестирования и расследований, и на которых распространяются последствия за нарушения Статьи 2.4, как предусмотрено в статье 10.3.2. Критерии для включения в Регистрируемый пул тестирования могут время от времени пересматриваться FEI. Каждый спортсмен, включенный в Регистрируемый пул тестирования, обязан ежеквартально предоставлять в FEI заполненную форму, в которой на ежедневной основе указывается время и место текущего нахождения, тренировочного и соревновательного процесса спортсмена.

5.5.2 FEI должна предоставить через ADAMS список, в котором поименно указаны спортсмены, включенные в ее Регистрируемый пул тестирования. FEI должна регулярно пересматривать и обновлять по мере необходимости свои критерии включения Спортсменов в Регистрируемый пул тестирования, а также периодически (но не реже одного раза в квартал) пересматривать список Спортсменов в Регистрируемом пуле тестирования, чтобы убедиться, что каждый внесенный в список Спортсмен продолжает соответствовать критериям. Спортсмены должны быть уведомлены до того, как они будут включены в Регистрируемый пул тестирования, и когда они будут удалены из пула.

[26] [Комментарий к статье 5.3.2: Прежде чем давать разрешение Национальной антидопинговой организации на инициирование и проведение Тестирования на Международном Соревновании, ВАДА должно проконсультироваться с международной организацией, которая является руководящим органом данного Соревнования. Прежде чем дать разрешение Международной Федерации на инициирование и проведение Тестирования на Национальном Соревновании, ВАДА должно проконсультироваться с Национальной антидопинговой организацией страны, где проводится Соревнование. Антидопинговая организация, “инициирующая и направляющая Тестирование”, может, если пожелает, заключать соглашения с Уполномоченной Третьей стороной, которой она делегирует ответственность за сбор проб или другие аспекты процесса допинг-контроля.]

Уведомление должно содержать информацию, изложенную в Международном стандарте по тестированию и расследованиям.

5.5.3 Если Спортсмен включен в международный Регистрируемый пул тестирования FEI и в национальный Регистрируемый пул тестирования своей Национальной антидопинговой организацией, Национальная антидопинговая организация и FEI должны договориться между собой, кто из них должен принимать заявления о местонахождении этого Спортсмена; ни в коем случае от Спортсмена не требуется заявлять о местонахождении более чем одной организации.

5.5.4 В соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований, каждый спортсмен Регистрируемого пула тестирования должен делать следующее: (а) ежеквартально сообщать FEI о своем местонахождении; (б) обновлять эту информацию по мере необходимости, чтобы она всегда оставалась точной и полной; и (в) обеспечить доступность для тестирования в заявленном месте.

5.5.5 Для целей статьи 2.4 несоблюдение спортсменом требований Международного стандарта тестирования и расследований считается отказом в подаче заявки или пропущенным тестом, как определено в Приложении В к Международному стандарту управления результатами, при соблюдении условий, изложенных в Приложении В.

5.5.6 Спортсмен Регистрируемого пула тестирования FEI по-прежнему обязан соблюдать требования о местонахождении, установленные в Международном стандарте тестирования и расследований, до тех пор, пока (а) Спортсмен не направит письменное уведомление FEI о том, что он завершил карьеру, или (б) FEI проинформировала его о том, что он больше не удовлетворяет критериям для включения в Регистрируемый пул тестирования FEI.

5.5.7 Информация о местонахождении, предоставленная Спортсменом во время нахождения в Регистрируемом пуле тестирования, будет доступна через ADAMS ВАДА и другим антидопинговым организациям, имеющим полномочия тестировать этого Спортсмена, как предусмотрено в статье 5.2. Информация о местонахождении должна всегда храниться в строгом секрете; он должен использоваться исключительно в целях планирования, координации или проведения допинг-контроля, предоставления информации, относящейся к Биологическому паспорту спортсмена или другим аналитическим результатам, для поддержки расследования потенциального нарушения антидопинговых правил или для поддержки разбирательства, предполагающего нарушение антидопинговых правил; и должен быть уничтожен после истечения срока его применения в целях в соответствии с Международным стандартом защиты неприкосновенности частной жизни и личной информации.

5.5.8 FEI может, в соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований, собирать информацию о местонахождении Спортсменов, которые не включены в Регистрируемый пул тестирования. В этом случае непредоставление Спортсменом запрошенной информации о местонахождении до даты, требуемой FEI, или непредоставление Спортсменом точной информации о местонахождении может привести к последствиям, изложенным в статье 5.5.12 ниже.

5.5.9 В соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований FEI может создать Пул тестирования, в который входят спортсмены, к которым предъявляются менее строгие требования о местонахождении, чем к Спортсменам, включенным в Регистрируемый пул тестирования FEI.

5.5.10 FEI должна уведомить спортсменов до того, как они будут включены в пул тестирования, и когда они будут удалены. Такое уведомление должно включать требования о местонахождении и последствия, которые применяются в случае несоблюдения, как указано в статьях 5.5.11 и 5.5.12.

5.5.11 Спортсмены, включенные в Пул тестирования, должны предоставить FEI по крайней мере следующую информацию о местонахождении, чтобы их можно было найти и подвергнуть тестированию:

(a) Адрес ночевки;

(b) Расписание соревнований/турниров; и

(c) регулярные тренировочные мероприятия.

Такая информация о местонахождении должна быть подана в ADAMS, чтобы обеспечить лучшую координацию тестирования с другими антидопинговыми организациями.

5.5.12 Непредоставление Спортсменом информации о местонахождении до даты, требуемой FEI, или непредоставление Спортсменом точной информации о местонахождении может привести к тому, что FEI переведет Спортсмена в Регистрируемый

пул тестирования FEI и дополнительным соответствующим и соразмерным последствиям, не связанным со статьей 2.4 Кодекса, установленным FEI, если таковые имеются.

5.5.13 Спортсмены, входящие в пул тестирования FEI, по-прежнему обязаны соблюдать требования о местонахождении, установленные в статье 5.5.11, до тех пор, пока (а) Спортсмены не направят письменное уведомление FEI о том, что они завершили карьеру, или (б) FEI проинформировала их, что они больше не удовлетворяют критериям для включения в пул тестирования FEI.

5.6 Завершение карьеры и возвращение к соревновательной деятельности

5.6.1 Если Спортсмены Международного или Национального уровня из Регистрируемого пула тестирования FEI завершают карьеру, а затем желают вернуться к активному участию в спорте, Спортсмены не должны участвовать в Международных или Национальных соревнованиях до тех пор, пока Спортсмены не станут доступны для Тестирования, направив письменное уведомление за шесть (6) месяцев до этого перед FEI и их Национальной антидопинговой организацией.

ВАДА, в консультации с FEI и Национальной антидопинговой организацией Спортсмена, может предоставить исключение из правила письменного уведомления за шесть (6) месяцев, если строгое применение этого правила было бы несправедливым по отношению к Спортсмену. Это решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.[27]

Любые результаты соревнований, полученные в нарушение настоящей статьи 5.6.1, должны быть Дисквалифицированы, если только Спортсмен не сможет доказать, что он не мог знать, что это было Международное или Национальное Соревнование.

5.6.2 Если Спортсмен уходит из спорта, в то время как на него распространяется срок дисквалификации, Спортсмен должен письменно уведомить Антидопинговую организацию, которая ввела срок дисквалификации, о таком уходе. Если Спортсмены затем пожелают вернуться к активным соревнованиям в спорте, Спортсмены не должны участвовать в Международных или Национальных соревнованиях до тех пор, пока Спортсмены не будут доступны для тестирования, направив письменное уведомление за шесть (6) месяцев (или уведомление, эквивалентное периоду дисквалификации, оставшемуся на дату выхода спортсменов на пенсию, если этот период был больше шести (6) месяцев) в FEI и в их Национальную антидопинговую организацию.

5.7 Программа Независимого наблюдателя

FEI и Организаторы Соревнований FEI, а также Национальные федерации и Организаторы Национальных Соревнований должны санкционировать и содействовать Программе Независимого наблюдателя на таких Соревнованиях.

---

[27] *[Комментарий к статье 5.6.1: ВАДА разработало протокол и форму заявления об освобождении, которые спортсмены должны использовать для подачи таких запросов, а также шаблон решения, который должны использовать Международные федерации. Оба документа доступны на веб-сайте ВАДА https://www.wada-ama.org.]*

СТАТЬЯ 6 АНАЛИЗ ПРОБ

Анализ проб должен проводиться в соответствии со следующими принципами:

6.1 Использование аккредитованных, одобренных и прочих лабораторий

6.1.1 Для целей непосредственного установления Неблагоприятного результата анализа в соответствии со Статьей 2.1 Пробы анализируются только в лабораториях, аккредитованных ВАДА, или в лабораториях, иным образом одобренных ВАДА. Выбор аккредитованной ВАДА или одобренной ВАДА лаборатории для проведения анализа Проб должен осуществляться исключительно Антидопинговой организацией, ответственной за Обработку результатов. [28]

6.1.2 Как предусмотрено в Статье 3.2, факты, связанные с нарушениями антидопингового правила, могут быть установлены с помощью любых надежных средств. К примеру, сюда могут включаться надежные лабораторные или другие судебно-медицинские исследования, проводимые за пределами аккредитованных *ВАДА* или одобренных *ВАДА* лабораторий.

6.2 Цель анализа проб и данных

Образцы и связанные с ними аналитические данные или информация о допинг-контроле должны анализироваться для выявления Запрещенных субстанций и Запрещенных методов, указанных в Запрещенном списке, и других субстанций, которые контролируются ВАДА в соответствии с программой мониторинга, описанной в статье 4.5 Кодекса, или для оказания помощи FEI в создании профилей соответствующих параметров мочи спортсмена, его крови или иного биологического образца, в том числе генного или геномного профиля, или для любых других законных антидопинговых целей.[29]

6.3 Проведение анализа Проб и данных в научных целях

Образцы, соответствующие аналитические данные и информация о допинг-контроле могут быть использованы в целях антидопинговых исследований, хотя ни один образец не может быть использован для исследований без письменного согласия спортсмена. Пробы и связанные с ними аналитические данные или информация о допинг-контроле, используемые в исследовательских целях, сначала должны быть обработаны таким образом, чтобы предотвратить привязку пробы и аналитических данных информации о допинг-контроле с конкретным спортсменом. Любое исследование, включающее образцы и связанные с ними аналитические данные или информацию о допинг-контроле, должны проводиться в соответствии с принципами, изложенными в статье 19 Кодекса.[30]

---

[28] *[*Комментарий к статье 6.1: Нарушения статьи 2.1 могут быть установлены только путем анализа Проб, проведенного аккредитованной ВАДА лабораторией или другой лабораторией, одобренной ВАДА. Нарушения других статей могут быть установлены с использованием результатов анализа, полученных из других лабораторий, при условии, что результаты являются надежными.*]*

[29] *[*Комментарий к статье 6.2: например, соответствующая информация, связанная с допинг-контролем, может быть использована для прямого целевого тестирования или для подтверждения нарушения антидопинговых правил, возбужденного в соответствии со статьей 2.2, или и то, и другое.*]*

[30] *[*Комментарий к статье 6.3: Как и в большинстве медицинских или научных контекстов, использование Проб и соответствующей информации для обеспечения качества, улучшения качества, совершенствования и разработки методов или для определения референтных популяций не считается исследованием. Пробы и соответствующая информация, используемые для таких разрешенных неисследовательских целей, также должны быть сначала обработаны таким образом, чтобы их нельзя было связать с конкретным спортсменом, с должным учетом принципов, изложенных в статье 19 Кодекса, а также требований Международного стандарта для лабораторий и Международный стандарт защиты неприкосновенности частной жизни и личной информации.*]*

6.4 Стандарты анализа проб и отчётности

В соответствии со статьей 6.4 Кодекса, FEI должна проводить анализ Проб в лабораториях в соответствии с Международным стандартом для лабораторий и статьей 4.7 Международного стандарта по тестированию и расследованиям.

Лаборатории по собственной инициативе и за свой счет могут анализировать Пробы на наличие Запрещенных субстанций или Запрещенных методов, не включенных в стандартное меню анализа проб, или по запросу FEI. Результаты любого такого анализа должны быть представлены в FEI и иметь те же юридические значение и последствия, что и любой другой результат анализа.[31]

6.5 Дополнительный анализ Проб до или во время Обработки результатов

Полномочия лаборатории на проведение повторного или дополнительного анализа Пробы не ограничиваются до того момента, когда FEI уведомит Спортсмена о том, что Проба является основанием для предъявления обвинения в нарушении антидопингового правила по Статье 2.1. Если после такого уведомления FEI пожелает провести дополнительный анализ данной Пробы, она может сделать это с согласия Спортсмена или с одобрения органа, проводящего слушания.

6.6 Дополнительный анализ Проб после получения отрицательного результата или иного результата, не являющегося нарушением антидопингового правила

После объявления лабораторией результата анализа Пробы отрицательным или если Проба иным образом не является основанием к предъявлению обвинения в нарушении антидопинговых правил, Проба может быть сохранена и может быть проведен ее последующий дополнительный анализ для целей Статьи 6.2 в любое время исключительно по указанию либо Антидопинговой организации, которая инициировала и организовала отбор Проб, либо по указанию *ВАДА*. Любая другая Антидопинговая организация, имеющая полномочия на проведение Тестирования Спортсмена, которая пожелает провести последующий анализ хранящихся Проб, может произвести такой анализ после получения разрешения Антидопинговой организации, которая изначально инициировала и организовала сбор этих Проб или *ВАДА*, и будет отвечать за проведение Обработки результатов. Во всех случаях хранение Проб или последующий дополнительный анализ, инициированные *ВАДА* или другой Антидопинговой организацией, будут осуществляться за счет *ВАДА* А или за счет такой другой организации. Дополнительный анализ Проб должен осуществляться в соответствии с требованиями Международного стандарта для лабораторий.

6.7 Разделение Проб А и Б

Если *ВАДА, Антидопинговая организация* с полномочиями по *Обработке результатов* и/или лаборатория, аккредитованная *ВАДА* (с разрешения *ВАДА* или *Антидопинговой организации* с полномочиями по *Обработке результатов*), желает разделить *Пробу* А или Б с целью использования первой части разделенной пробы для анализа пробы А и второй части разделенной пробы для подтверждения, то ею должны быть выполнены процедуры, изложенные в *Международном стандарте* для лабораторий.

---

[31] *[*Комментарий к статье 6.4: Цель этой статьи - распространить принцип “Интеллектуального тестирования” на меню анализа Проб, чтобы наиболее эффективно и действенно выявляет допинг. Признается, что ресурсы, доступные для борьбы с допингом, ограничены и что увеличение меню анализа проб может в некоторых видах спорта и странах сократить количество проб, которые могут быть проанализированы.*]*

6.8 Право ВАДА на распоряжение Пробами и данными

ВАДА может по своему усмотрению в любое время, с предварительным уведомлением или без него, физически изъять любую *Пробу* и соответствующие аналитические данные или информацию, находящейся в распоряжении лаборатории или *Антидопинговой организации*. По запросу *ВАДА* лаборатория или *Антидопинговая организация*, в распоряжении которой находится *Проба* или данные, должна немедленно предоставить доступ и позволить *ВАДА* физически изъять *Пробу* или данные. *Если ВАДА не предоставила предварительного уведомления лаборатории или Антидопинговой организации до изъятия Пробы или данных, она направляет такое уведомление лаборатории и каждой Антидопинговой организации, Пробы или данные которой были изъяты ВАДА, в разумные сроки после изъятия Пробы или данных. После проведения анализа и расследования в отношении изъятой Пробы или данных, ВАДА может поручить другой Антидопинговой организации, имеющей полномочия на тестирование данного Спортсмена, принять на себя ответственность за Обработку результатов в отношении Пробы или данных в случае обнаружения потенциального нарушения антидопингового правила.*[32]

СТАТЬЯ 7 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВОНАЧАЛЬНОЕ РАССМОТРЕНИЕ, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ОТСТРАНЕНИЕ

Обработка результатов в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами устанавливает процесс, предназначенный для справедливого, оперативного и эффективного решения вопросов, связанных с нарушением антидопинговых правил.

7.1 Ответственность за проведение *Обработки результатов*

7.1.1 За исключением случаев, предусмотренных в статьях 6.6, 6.8 и статье 7.1 Кодекса, *Обработка результатов* должна входить в обязанность и проводиться в соответствии с процедурными правилами той *Антидопинговой организации*, которая инициировала и организовала сбор *Проб* (или, если сбор *Проб* не проводился, *Антидопинговой организацией*, которая первая информирует *Спортсмена* или иное *Лицо* о возможном нарушении антидопинговых правил и впоследствии должным образом расследует данное нарушение антидопинговых правил).

7.1.2 В обстоятельствах, когда правила Национальной Антидопинговой организации не дают Национальной Антидопинговой организации полномочий в отношении Спортсмена или другого лица, которое не является гражданином, резидентом, владельцем лицензии или членом спортивной организации этой страны, или Национальная антидопинговая организация отказывается осуществлять такие полномочия, Управление результатами должно осуществляться соответствующей Международной Федерацией или третьей стороной, имеющей полномочия в отношении Спортсмена или другого лица, в соответствии с правилами соответствующей Международной федерации.

7.1.3 В случае, если Организатор Крупного Соревнования берет на себя лишь ограниченную ответственность за Обработку Результатов, относящуюся к Пробе, инициированной и взятой во время Мероприятия, проводимого Организатором Крупного Соревнования, или к нарушению антидопинговых правил, произошедшему во время такого Соревнования, дело должно быть передано Организатором Крупного мероприятия в соответствующую Международную федерацию для завершения Обработки результатов

[32] *[*Комментарий к статье 6.8: Сопротивление или отказ ВАДА в физическом изъятии Пробы или данных может представлять собой Вмешательство, Соучастие или акт несоблюдения, как это предусмотрено в Международном стандарте соблюдения Кодекса Подписавшими Сторонами, а также может представлять собой нарушение Международного стандарта для лабораторий. При необходимости лаборатория и/или Антидопинговая организация должны помочь ВАДА в обеспечении того, чтобы изъятая проба или данные не задерживались при выезде из соответствующей страны.

Разумеется, ВАДА не будет в одностороннем порядке изымать Пробы или аналитические данные без уважительной причины, связанной с потенциальным нарушением антидопинговых правил, несоблюдением Подписавшим или допинговой деятельностью другого лица. Однако решение о наличии уважительных причин принимается ВАДА по своему усмотрению и не подлежит оспариванию. В частности, независимо от того, есть ли веская причина или нет, это не должно быть защитой от нарушения антидопинговых правил или его последствий.*]*

7.1.4 Обработка результатов в связи с потенциальным сбоем в определении местонахождения (отказ в регистрации или пропущенный тест) должно осуществляться FEI или Национальной антидопинговой организацией, в которую Спортсмен, о котором идет речь, подает информацию о местонахождении, как предусмотрено в Международном стандарте Обработки результатов. Если FEI установит, что в заявке допущен сбой или пропущен тест, он должен предоставить эту информацию *ВАДА* через ADAMS, где она будет доступна другим соответствующим антидопинговым организациям.

7.1.5 Другие обстоятельства, при которых FEI берет на себя ответственность за Обработку результатов в отношении нарушений антидопинговых правил, связанных со спортсменами и другими лицами, находящимися в его ведении, должны определяться со ссылкой и в соответствии со статьей 7 Кодекса.

7.1.6 ВАДА может поручить FEI провести Обработку результатов в особых обстоятельствах. Если FEI отказывается проводить Обработку результатов в разумный срок, установленный ВАДА, такой отказ должен рассматриваться как акт несоблюдения, и ВАДА может поручить другой Антидопинговой организации, имеющей полномочия в отношении Спортсмена, или другому лицу, которое желает это сделать, взять на себя ответственность за управление результатами вместо него FEI или, если такой Антидопинговой организации нет, любой другой Антидопинговой организации, которая готова это сделать. В таком случае FEI возмещает расходы и гонорары адвоката, связанные с управлением результатами, другой Антидопинговой организации, назначенной *ВАДА*, и отказ возместить расходы и гонорары адвоката считается актом несоблюдения.

7.2 Рассмотрение и уведомление о Потенциальных нарушениях Антидопинговых Правил

FEI проводит проверку и уведомление в отношении любого потенциального нарушения антидопинговых правил в соответствии с Международным стандартом по Обработке результатов.

В обстоятельствах, когда Спортсмен информирован о Неблагоприятном Аналитическом выводе в соответствии с этой статьей и

(i) анализ пробы B подтверждает анализ пробы A (или право запросить анализ пробы B не используется); и

(ii) по запросу FEI и/или Спортсмена дело будет передано в Антидопинговое подразделение CAS (CAS ADD), которое проводит слушания и принимает решение.

7.3 Установление факта предыдущих нарушений антидопинговых правил

Прежде чем уведомить *Спортсмена* или иное *Лицо* о возможном нарушении антидопинговых правил в порядке, предусмотренном выше, FEI должна проверить в *ADAMS* и связаться с *ВАДА* и другими соответствующими *Антидопинговыми организациями* с целью определения факта возможного существования предыдущего нарушения антидопинговых правил.

7.4 *Временное отстранение* [33]

7.4.1 Обязательно Временное отстранение после получения Неблагоприятного результата анализа или Неблагоприятного результата по паспорту

В случае получения *FEI Неблагоприятного результата анализа* или *Неблагоприятного результата по паспорту* (после завершения процесса рассмотрения *Неблагоприятного результата по паспорту*), выявившего наличие *Запрещенной субстанции* или Запрещенного метода, не относящихся к *Особым субстанциям* или Особым методам, *FEI* накладывает Временное отстранение немедленно на момент или после рассмотрения и уведомления, предусмотренных Статьей 7.2

[33] *[*Комментарий к статье 7.4: Прежде чем FEI может в одностороннем порядке наложить Временное отстранение, сначала должна быть завершена внутренняя проверка, предусмотренная настоящими Антидопинговыми правилами и Международным стандартом по Обработке результатов.*]*

Обязательное *Временное отстранение* может быть отменено, если: (i) *Спортсмен* сможет доказать CAS ADD, что нарушение имело место в связи с использованием *Загрязнённого продукта*, или (ii) нарушение связано с применением Субстанции, вызывающей зависимость, и Спортсмен доказывает свое право на сокращение срока *Дисквалификации* согласно Статье 10.2.4.1.

На решение CAS ADD не отменять Временное отстранение, исходя из утверждения *Спортсмена* об использовании *Загрязненного продукта*, не может быть подана апелляция.

7.4.2 Необязательное Временное отстранение на основании *Неблагоприятного результата анализ*а для *Особых субстанций*, *Особых методов*, *Загрязненных продуктов* или при других нарушениях антидопинговых правил

FEI может накладывать *Временное отстранение* за нарушение антидопинговых правил, не указанные в статье 7.4.1 до анализа *Пробы* Б *Спортсмена* или окончательного слушания, предусмотренного в Статье 8.

Необязательное Временное отстранение может быть отменено по решению *FEI* в любое время до CAS ADD в соответствии со Статьёй 8, если иное не предусмотрено *Международным Стандартом по Обработке результатов*.

7.4.3 Возможность Слушаний или *Апелляции*

Несмотря на положения Статей 7.4.1 и 7.4.2, *Временное отстранение* не может быть назначено, если не предусмотрено для *Спортсмена* или иного *Лица*: (а) возможность проведения Предварительного слушания перед назначением *Временного отстранения* или сразу после назначения *Временного отстранения*; или (б) возможность проведения ускоренных слушаний в соответствии со Статьей 8 сразу после назначения *Временного отстранения*.

В соответствии со статьей 7.4.1 выше, Временное отстранение должно быть наложено (или не должно быть отменено), если Спортсмен или другое лицо не докажет, что:

(а) утверждение о нарушении антидопинговых правил не имеет разумной перспективы быть поддержанным, например, из-за патентного дефекта в деле против Спортсмена или другого лица; или
(б) у Спортсмена или другого лица есть веские аргументы в пользу того, что они не несут никакой Вины или халатности в заявленном нарушении (нарушениях) антидопинговых правил, таким образом, любой срок дисквалификации, который в противном случае мог бы быть наложен за такое нарушение, вероятно, будет полностью устранен путем применения статьи 10.5 или применения статьи 10.6, и спортсмены могут продемонстрировать, что доказательства покажут, что они не несут Существенной Вины или халатности и что они уже были временно отстранены на определенный период времени, которое оправдывает отмену Временного отстранения до окончательного решения CAS ADD; или
(с) существуют некоторые другие факты, которые делают явно несправедливым, при всех обстоятельствах, налагать Временное отстранение до окончательного слушания в соответствии со статьей 8. Это основание следует толковать узко и применять только в действительно исключительных обстоятельствах. Например, тот факт, что Временное отстранение помешает Спортсмену или другому лицу участвовать в конкретном Соревновании или Турнире, не должно квалифицироваться как исключительные обстоятельства для этих целей.

Наложение Временного отстранения или решение не налагать Временного отстранения может быть обжаловано в ускоренном порядке в соответствии со статьей 13.2.

7.4.4 Добровольное согласие на Временное отстранение

Спортсмены по своей собственной инициативе могут добровольно принять *Временное отстранение,* если сделают это до: (i) истечения десяти (10) дней после сообщения о *Пробе* Б (или отказа от *Пробы* Б) или десяти (10) дней после уведомления о любом другом нарушении антидопингового правила, или (ii) до даты, когда *Спортсмен* впервые участвует в соревнованиях после поступления такого сообщения или уведомления, в зависимости от того, сто произойдет позже. Иные *Лица* по собственной инициативе могут добровольно принять *Временное отстранение*, если они сделают это в течение десяти (10) дней с момента уведомления о нарушении антидопингового правила.

При таком добровольном принятии, *Временное отстранение* будет иметь полную силу и будет рассматриваться так же, как если бы *Временное отстранение* было наложено согласно Статьям 7.4.1 или 7.4.2; однако, что в любое время после добровольного принятия *Временного отстранения*, *Спортсмен* или иное *Лицо* может отменить свое решение о принятии, и в этом случае срок *Временного отстранения Сп*ортсмена или иного *Лица* не засчитывается.

7.4.5 Если Временное Отстранение налагается на основании Неблагоприятного результата Анализа Пробы А, а последующий анализ пробы В (по запросу Спортсмена или FEI) не подтверждает анализ пробы А, то Спортсмен не подлежит дальнейшему Временному Отстранению из-за нарушения Статьи 2.1. В обстоятельствах, когда Спортсмен (или команда Спортсмена) был отстранен от Соревнований на основании нарушения статьи 2.1, а последующий анализ пробы В не подтверждает обнаружение пробы А, тогда, если все еще возможно, Спортсмен или команда могут быть повторно включены, не влияя иным образом на ход Соревнования, Спортсмен или команда могут продолжать принимать участие в Соревновании.

7.5 *Решения, принятые входе обработки результатов*

Решения или постановления, принятые *FEI* не должны ограничиваться какой-либо конкретной географической зоной или спортом *FEI*, и в них должны подниматься и определяться без ограничения следующие вопросы: (i) наличие факта нарушения антидопингового правила или необходимость применения *Временного отстранения*, фактическая основа для такого определения и конкретные Статьи *Кодекса,* которые были нарушены, и (ii) все *Последствия* нарушения (нарушений) антидопингового правила, включая соответствующее *Ан*нулирование согласно Статьям 9 и 10.10, изъятие медалей или призов, срок *Дисквалификации* (и дата ее начала) и любые *Финансовые последствия*, за исключением того, что *Организаторам крупных спортивных мероприятий* не требуется определять сроки *Дисквалификации* или *Финансовые последствия*, выходящие за рамки проводимого ими *Спортивного мероприятия*.[34]

7.6 Уведомление о решении, принятом в ходе обработки результатов

FEI должна уведомить Спортсменов, иных Лиц, Подписавшиеся стороны и *ВАДА* о принятых в ходе Обработки результатов решениях в соответствии со Статьей 14.2 and Международным стандартом по обработке результатов.

---

[34] *[*Примечание к Статье 7.5.1: Решения, принимаемые в ходе Обработки Результатов, включают Временное Отстранение. *Каждое решение [FEI] должно касаться того, было ли совершено нарушение антидопинговых правил, и всех последствий, вытекающих из нарушения, включая любые Дисквалификации, кроме Дисквалификации по статье 10.1 (которая остается на усмотрение руководящего органа для Соревнования). В соответствии со статьей 15 такое решение и его последствия автоматически вступают в силу в каждом виде спорта в каждой стране. Например, для определения того, что Спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил на основании Неблагоприятного результата анализа для Пробы, взятой во время Соревнований, результаты Спортсмена, полученные на Соревнованиях, будут дисквалифицированы в соответствии со статьей 9, а также все другие соревновательные результаты, полученные Спортсменом с даты взятия Пробы в течение срока дисквалификации также дисквалифицируются в соответствии со статьей 10.10; если Неблагоприятный Результат Анализа был получен в результате Тестирования на Соревновании, ответственность за принятие решения о том, будут ли другие индивидуальные результаты Спортсмена на Соревновании до взятия пробы также Дисквалифицированы в соответствии со статьей 10.1, лежит на Организаторе Крупного Соревнования..]*

7.7 Завершение спортивной карьеры[35]

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* уходят из спорта в то время, когда FEI проводит *Обработка результатов,* то FEI, сохраняет за собой полномочия по завершению процесса Обработки результатов. Если *Спортсмен* или иное *Лицо* уходят из спорта до начала любого процесса *Обработки результатов в отношении нарушения Антидопинговых правил*, то у *FEI* остаются полномочия на проведение *Обработки результатов*.

СТАТЬЯ 8 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ПРАВО НА БЕСПРИСТРАСТНОЕ СЛУШАНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИИ, ПРИНЯТОМ В ХОДЕ СЛУШАНИЙ

В отношении любого *Лица,* обвиняемого в нарушении антидопинговых правил, *FEI* должна обеспечить в разумные сроки как минимум беспристрастные слушания справедливой, беспристрастной и операционно независимой комиссией в соответствии с *Международным стандартом* по *Обработке результатов ВАДА*.

8.1 Беспристрастные слушания

8.1.1 Справедливая, Беспристрастная и Независимая в оперативном отношении Комиссия по проведению слушаний

FEI делегировала свои обязанности по статье 8 (слушания в первой инстанции, отказ от слушаний и решений) CAS ADD. Применяются процессуальные правила CAS ADD, относящиеся к слушанию в первой инстанции. CAS ADD всегда гарантирует, что спортсмену или другому лицу будет предоставлено справедливое слушание в разумные сроки справедливой, беспристрастной и оперативно независимой комиссией по слушаниям в соответствии с Кодексом и Международным стандартом по обработке результатов.

8.1.2 Процесс слушаний

8.1.2.1 Когда FEI направляет Спортсмену или иному лицу уведомление о возможном нарушении антидопинговых правил, и Спортсмен или иное лицо не отказывается от слушания в соответствии со статьей 8.3.1 или статьей 8.3.2, тогда дело передается в CAS ADD для слушания и вынесения решения, который должен проводиться в соответствии с принципами, описанными в статьях 8 и 9 Международного стандарта по Обработке результатов.

8.1.2.2 Председатель назначает либо одного (1) члена, либо трех (3) членов (которые могут включать Председателя) для рассмотрения этого дела.

8.1.2.3 При назначении Председателем в качестве члена CAS ADD каждый член должен также подписать заявление о том, что им не известны никакие факты или обстоятельства, которые могли бы поставить под сомнение их беспристрастность в глазах любой из сторон, кроме тех обстоятельств, которые раскрыты в заявлении.

---

[35] *[Примечание к статье 7.7. Поведение Спортсмена или иного Лица до того момента, когда Спортсмен или иное Лицо попали под полномочия любой Антидопинговой организации, не будет рассматриваться как нарушение антидопинговых правил, но может служить законным основанием для отказа Спортсмену или иному Лицу в членстве в спортивной организации.]*

8.1.2.4 Слушания, проводимые в связи с Соревнованиями в отношении спортсменов и других лиц, на которых распространяются настоящие Антидопинговые правила, могут проводиться в ускоренном порядке, если это разрешено CAS ADD.[36]

8.1.2.5 *ВАДА,* Национальная федерация и Национальная антидопинговая организация Спортсмена или другого лица могут присутствовать на слушании в качестве наблюдателей. В любом случае FEI должен полностью информировать их о статусе незавершенных дел и результатах всех слушаний.

8.2 Уведомление о решении

8.2.1 В конце слушания или сразу после него CAS ADD должен вынести письменное решение, соответствующее статье 9 Международного стандарта по Обработке результатов и включающее в себя полные причины решения, срок дисквалификации, Дисквалификацию результатов в соответствии со статьей 10.10 и, если применимо, обоснование того, почему не были введены самые серьезные потенциальные санкции.

8.2.2 *FEI* уведомляет об этом решении Спортсмена или другое лицо, а также другие Антидопинговые организации, имеющие право на апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, и незамедлительно сообщает об этом в ADAMS. Решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.

8.3 Отказ от слушания

8.3.1 Спортсмен или другое лицо, в отношении которого заявлено о нарушении антидопинговых правил, может прямо отказаться от слушания и согласиться с Последствиями, предложенными FEI.

8.3.2 Однако, если Спортсмен или другое лицо, в отношении которого заявлено о нарушении антидопинговых правил, не оспорит это утверждение в течение двадцати (20) дней или срока, иного указанного в уведомлении, направленном FEI с утверждением о нарушении, то считается, что они отказались от слушания, признали факт нарушения и приняли предлагаемые последствия

8.3.3 В случаях, когда применяется статья 8.3.1 или 8.3.2, слушание в CAS ADD не требуется. Вместо этого FEI должна незамедлительно вынести письменное решение, соответствующее статье 9 Международного стандарта по Обработке результатов и включающее в себя полные причины решения, срок дисквалификации, аннуляцию результатов в соответствии со статьей 10.10 и, если применимо, обоснование того, почему не были применены самые серьезные потенциальные санкции.

8.3.4 FEI уведомляет об этом решении Спортсмена или другое лицо, а также другие Антидопинговые организации, имеющие право на апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, и незамедлительно сообщает об этом в ADAMS. FEI должен публично обнародовать это решение в соответствии со статьей 14.3.2.

---

[36] *[*Комментарий к статье 8.1.2.4: Например, слушание может быть ускорено накануне крупного Соревнования, когда разрешение нарушения антидопинговых правил необходимо для определения права спортсмена на участие в Соревновании, или во время Соревнования, когда разрешение дела повлияет на действительность результаты спортсмена или продолжение участия в Соревновании.*]*

8.4. Единственное слушание до *CAS*

Нарушение антидопинговых правил, обвинение в котором выдвинуто против *Спортсмена международного уровня, национального уровня* или иных *Лиц*, с согласия *Спортсмена* или иного *Лица*, FEI (ответственной за *Обработку результатов* в соответствии со статьей 7) и ВАДА, могут рассматриваться на одном слушании непосредственно в CAS.[37]

СТАТЬЯ 9 АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ

Нарушение антидопинговых правил в связи с тестированием на Соревновании автоматически приводит к аннулированию результата (результатов), полученных на этом Соревновании, со всеми вытекающими последствиями, включая лишение любых медалей, очков и призов.[38]

СТАТЬЯ 10 ПЕРСОНАЛЬНЫЕ САНКЦИИ

10.1 *Аннулирование* результатов *Спортивного мероприятия*, во время которого произошло нарушение антидопингового правила

Нарушение антидопингового правила, имевшее место во время *Спортивного мероприятия* или в связи со *Спортивным мероприятием*, может по решению CAS ADD, привести к *Аннулированию* всех индивидуальных результатов *Спортсмена,* достигнутых на данном *Спортивном мероприятии*, со всеми вытекающими *Последствиями*, включая изъятие всех медалей, очков и призов, за исключением случаев, предусмотренных в статье 10.1.1.

При принятии решения об *Аннулировании* других результатов *Спортивного мероприятия* принимается во внимание, например, серьезность нарушения *Спортсменом* антидопинговых правил, и были ли результаты *Тестирования Спортсмена* в ходе других *Соревнований о*трицательными.[39]

10.1.2 Если Спортсмен докажет, что он не несет ответственности за нарушение или халатность, индивидуальные результаты Спортсмена в других Соревнованиях не должны аннулироваться, если только нарушение антидопинговых правил не повлияло на результаты спортсмена на предшествующих соревнованиях.

---

[37] *[*Комментарий к статье 8.4: В некоторых случаях совокупные расходы на проведение слушания в первой инстанции на международном или национальном уровне, а затем повторное рассмотрение дела de novo в CAS могут быть очень существенными. Если все стороны, указанные в этой статье, удовлетворены тем, что их интересы будут надлежащим образом защищены в ходе одного слушания, Спортсмену или антидопинговым организациям нет необходимости нести дополнительные расходы на два (2) слушания. Антидопинговая организация может участвовать в слушании ДЕЛА в качестве наблюдателя. Ничто, изложенное в статье 8.4, не препятствует Спортсмену или другому лицу и FEI (где он несет ответственность за Обработку результатов) отказаться от своего права на апелляцию по соглашению. Однако такой отказ связывает только стороны такого соглашения, а не какую-либо другую организацию, имеющую право на апелляцию в соответствии с Кодексом.*]*

[38] *[*Комментарий к статье 9: В командных видах спорта любые награды, полученные отдельными спортсменами, будут аннулированы. Однако дисквалификация команды будет осуществляться в соответствии со статьей 11. В видах спорта, которые не являются командными видами спорта, но где награды присуждаются командам, Дисквалификация или другие дисциплинарные меры в отношении команды, когда один или несколько членов команды совершили нарушение антидопинговых правил, должны быть предусмотрены применимыми правилами Международной федерации.*]*

[39] *[*Примечание к статье 10.1.1: В то время как Статья 9 предусматривает Аннулирование результатов в одном Соревновании, в ходе которого у Спортсмена была взята положительная проба (например, результаты заплыва на спине на 100 метров), данная Статья может привести к Аннулированию всех результатов во всех гонках во время Спортивного мероприятия (например, в ходе Чемпионата мира по плаванию*).]*

10.2 Дисквалификация за Наличие, Использование или Попытку использования*, или* Обладание запрещенной субстанцией или Запрещенным методом

Срок *Дисквалификации* в связи с нарушением Статей 2.1, 2.2 или 2.6 должен определяться следующим образом, с возможностью приостановления, отмены или сокращения срока в соответствии со Статьями 10.5, 10.6 или 10.7:

10.2.1 В соответствии со Статьей 10.2.4 срок *Дисквалификации* должен составлять четыре (4) года в следующих случаях:

10.2.1.1 Нарушение антидопинговых правил не связано с Особой субстанцией или *Особым методом*, если только *Спортсмен* или иное *Лицо* не смогут доказать, что нарушение антидопинговых правил было непреднамеренное.[40]

10.2.1.2 Нарушение антидопинговых правил связано с Особой субстанцией или *Особым методом и FEI* может доказать, что нарушение антидопинговых правил было преднамеренное.

10.2.2 В случаях, не описанных в статье 10.2.1, с учетом Статьи 10.2.4.1, срок дисквалификации должен составить два (2) года.

10.2.3 Термин «преднамеренный», используемый в статье 10.2, предназначен для определения *Спортсменов* или иных *Лиц*, которые совершают действие, сознавая, что это является нарушением антидопинговых правил, или что существует значительный риск того, что подобное поведение может являться или может привести к нарушению антидопинговых правил, и сознательно пренебрегают указанным риском. Нарушение антидопинговых правил, основанное на *Неблагоприятном результате анализ*а, выявившем субстанцию, которая запрещена только в Соревновательный период, в тех случаях, когда речь идет об *Особой субстанции и Спортсмен* сможет доказать, что *Запрещённая субстанция* использовалась во *Внесоревновательный* период, должно рассматриваться как непреднамеренное, если только не будет доказано иное. Нарушение антидопинговых правил, основанное на *Неблагоприятном результате анализа*, выявившем субстанцию, которая запрещена только в *Соревновательный* период, в тех случаях, когда речь идет не об *Особой субстанции,* и *Спортсмен* сможет доказать, что Запрещенная субстанция *Использовалась во Внесоревновательный* период не для целей улучшения спортивных результатов, не должно рассматриваться как преднамеренное.[41]

10.2.4 Несмотря на любые другие положения Статьи 10.2, если нарушение антидопинговых правил связано с Субстанцией*, вызывающей зависимость*:

10.2.4.1 Если *Спортсмен* сможет доказать, что употребление или *Использование* имело место во *Внесоревновательный* период, и не было направлено на улучшение спортивных результатов, то срок дисквалификации должен составлять три (3) месяца.

---

[40] *[Примечание к Статье 10.2.1.1: Хотя теоретически возможно, что Спортсмен или иное Лицо может доказать, что нарушение антидопингового правила было непреднамеренным без демонстрации каким образом Запрещенная субстанция попала в его организм, крайне маловероятно, что в случае допинга согласно Статье 2.1 Спортсмен сможет доказать, что он действовал непреднамеренно без установления источника Запрещенной субстанции.]*

[41] *[Примечание к Статье 10.2.3: В Статье 10.2.3 дается специальное определение понятия "преднамеренный", которое должно применяться исключительно для целей Статьи 10.2.]*

Кроме того, срок *Дисквалификации,* рассчитываемый в соответствии с настоящей Статьей 10.2.4.1, может быть сокращен до одного (1) месяца, если *Спортсмен* или иное *Лицо* удовлетворительно завершит программу лечения от злоупотребления Субстанцией, вызывающей зависимость, одобренную *FEI.* Срок *Дисквалификации,* установленный в настоящей статье 10.2.4.1, не подлежит сокращению на основании какого-либо положения Статьи 10.6.[42]

10.2.4.2 Если употребление, *Использование* или *Хранение* имело место в *Соревновательный* период, и *Спортсмен* сможет доказать, что употребление, *Использование или Хранение* не было направлено на улучшение спортивных результатов, то тогда употребление, *Использование* или *Хранение* не будет считаться преднамеренным для целей Статьи 10.2.1 и не может служить основанием для установления *Отягчающих обстоятельств* в соответствии со Статьей 10.4.

10.3 *Дисквалификация* за другие нарушения антидопинговых правил

Срок *Дисквалификации з*а нарушения антидопинговых правил, помимо указанных в статье 10.2, определяется следующим образом, если только не подлежат применению Статьи 10.6 или 10.7:

10.3.1 За нарушения Статьи 2.3 или 2.5 срок *Дисквалификации* должен составить четыре (4) года, кроме тех случаев: (i) когда в случае неявки на процедуру сбора *Пробы Спортсмен* сможет доказать, что нарушение антидопингового правила не было намеренным, срок *Дисквалификации* должен составить два (2) года;(ii) во всех других случаях, если *Спортсмен* или иное *Лицо* может предоставить исключительные обстоятельства, которые оправдывают сокращение срока *Дисквалификации*, срок *Дисквалификации* должен быть назначен в диапазоне от двух (2) до четырех (4) лет в зависимости от степени *Вины* С*портсмена* или иного *Лица*; или (iii) в случае с участием *Защищаемого лица* или *Спортсмена- любителя*, срок *Дисквалификации* составляет максимум два (2) года и, как минимум, выговор и отсутствие срока *Дисквалификации,* в зависимости от *степени Вины Защищаемого лица* или Спортсмена-любителя

10.3.2 За нарушения Статьи 2.4 срок *Дисквалификации* должен составить два (2) года с возможностью снижения минимально до одного (1) года в зависимости от степени Вины *Спортсмена.* Предусмотренная данной Статьей возможность выбора в пределах двух (2) лет и одного (1) года *Дисквалификации* недоступна *Спортсменам*, в отношении которых существуют серьезные подозрения, что изменение информации о местонахождении в последний момент или иное поведение вызвано попыткой избежать *Тестирования*.

---

[42] *[Примечание к Статье 10.2.4.1: Решение о том, одобрена ли программа лечения и удовлетворительно ли завершил программу Спортсмен или иное Лицо, принимается исключительно по усмотрению FEI. Данная Статья предназначена для того, чтобы дать FEI свободу действий для принятия собственных суждений по выявлению и утверждению легальных и авторитетных, в отличие от «фиктивных», программ лечения. Однако предполагается, что характеристики легальных программ лечения могут широко варьироваться и меняться с течением времени, так что для ВАДА было бы непрактично разрабатывать обязательные критерии для приемлемых программ лечения.]*

10.3.3 За нарушение Статьи 2.7 или 2.8 устанавливается срок *Дисквалификации* от четырех (4) лет, как минимум, до пожизненной *Дисквалификации,* в зависимости от серьезности нарушения. Нарушение Статей 2.7 и 2.8, совершенное в отношении *Защищаемого лица*, должно рассматриваться как особо опасное нарушение, и если оно совершено *Персоналом Спортсмена* не в отношении *Особой субстанции*, то *Персонал Спортсмена* должен быть *Дисквалифицирован* пожизненно. Кроме того, информация о значительных нарушениях Статьи 2.7 или 2.8, которые могут также нарушать законы и нормы, не относящиеся к сфере спортивного права, должна быть доведена до сведения компетентных административных, профессиональных или судебных органов.[43]

10.3.4 За нарушение Статьи 2.9 устанавливается срок *Дисквалификации* от двух (2) лет, как минимум, до пожизненной Дисквалификации, в зависимости от серьезности нарушения.

10.3.5 За нарушения Статьи 2.10 срок *Дисквалификации* должен составить два (2) года с возможностью снижения минимально до одного (1) года, в зависимости от степени Вины *Спортсмена* или иного *Лица,* или других обстоятельств дела.[44]

10.3.6 За нарушение Статьи 2.11 срок *Дисквалификации* должен составить от двух (2) лет, как минимум, до пожизненной *Дисквалификации,* в зависимости от серьезности нарушения, допущенного *Спортсменом* или иным *Лицом*.[45]

10.4 Отягчающие обстоятельства, способные увеличить срок *Дисквалификации*

Если *FEI* устанавливает в каждом индивидуальном случае нарушения антидопинговых правил, кроме нарушений, предусмотренных в статье 2.7 (*Распространение или Попытка распространения*), 2.8 (*Назначение или Попытка назначения),* 2.9 (*Соучастие или Попытка соучастия*) или 2.11 (Действия *Спортсмена* или иного *Лица* с целью воспрепятствовать предоставлению или отомстить за предоставление соответствующим органам информации о нарушении), наличие *Отягчающих обстоятельств*, которые оправдывают наложение срока *Дисквалификации,* превышающего стандартную санкцию, то срок *Дисквалификации* должен быть увеличен на дополнительный срок *Дис*квалификации до двух (2) лет в зависимости от серьезности нарушения и характера *Отягчающих обстоятельств*, за исключением случаев, когда *Спортсмен* или иное *Лицо* может доказать, что он или она неумышленно совершил нарушение антидопинговых правил.[46]

10.5 Отмена срока *Диквалификации* в случаях *Отсутствия вины или халатности*

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* смогут доказать в каждом индивидуальном случае, что в его или ее действиях *Отсутствует вина или халатность*, то применимый в ином случае срок *Дисквалификации* не должен быть применен.[47]

---

[43] *[*Примечание к Статье 10.3.3: Лица, вовлекающие Спортсменов в допинговые схемы или покрывающие их, должны быть подвергнуты более строгим санкциям, чем Спортсмены, у которых допинг-пробы оказались положительными. Поскольку права спортивных организаций обычно ограничены возможностью Дисквалификации в отношении аккредитации, членства или каких-либо спортивных льгот, передача информации о Персонале Спортсмена в компетентные органы представляется важным шагом в предотвращении допинга.*]*

[44] *[*Примечание к Статье 10.3.5: В тех случаях, когда «иное Лицо», указанное в Статье 2.10 (Запрещенное сотрудничество со стороны Спортсмена или иного Лица) является юридическим, а не физическим Лицом, к такому юридическому Лицу должны быть применены дисциплинарные меры, предусмотренные Статьей 12.*]*

[45] *[*Примечание к Статье 10.3.6: Поведение, которое признано нарушающим как Статью 2.5 (Фальсификация), так и Статью 2.11 (Действия Спортсмена или иного Лица с целью воспрепятствовать предоставлению или отомстить за предоставление соответствующим органам информации о нарушении), должно быть подвергнуто санкциям на основании нарушения, влекущего за собой более суровую санкцию.*]*

[46] *[*Примечание к статье 10.4. Нарушения в соответствии со Статьей 2.7 (Распространение или Попытка распространения), 2.8 (Назначение или Попытка назначения), 2.9 (Соучастие или Попытка соучастия) и 2.11 (Действия Спортсмена или иного Лица с целью воспрепятствовать предоставлению или отомстить за предоставление информации о нарушении соответствующим органам) не включены в применение Статьи 10.4, поскольку санкции за эти нарушения уже предусматривают достаточное наказание вплоть до пожизненного запрета, вместо усмотрения какого-либо отягчающего обстоятельства.*]*

[47] *[*Примечание к статье 10.5. Данная Статья и Статья 10.6.2 применяются только при назначении санкций; они не применяются при установлении факта нарушения антидопинговых правил. Они будут применяться только в

10.6 Сокращение срока *Дисквалификации* на основании *Незначительной вины или халатности*

10.6.1 Сокращение санкций при определенных обстоятельствах за нарушение Статей 2.1, 2.2 или 2.6.

Все сокращения в соответствии со Статьей 10.6.1 являются взаимоисключающими и не кумулятивными.

10.6.1.1 *Особые субстанции или Особоые методы*

В случаях, когда нарушение антидопинговых правил связано с *Особой Субстанцией* (кроме *Субстанции, вызывающей зависимость*) или *Особым методом, и Спортсмен* или иное *Лицо* смогут доказать *Незначительную вину или халатность*, срок *Дис*квалификации должен составить, как минимум, предупреждение без назначения срока *Дисквалификации,* и, как максимум, два (2) года *Дисквалификации,* в зависимости от степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*.

10.6.1.2 *Загрязненные продукты*

В случаях, когда *Спортсмен* или иное *Лицо* смогут доказать отсутствие и *Незначительной вины или халатности*, и то, что выявленная *Запрещенная субстанция* (кроме *Субстанции, вызывающей зависимость*) содержалась в *Загрязненном продукте*, срок *Дисквалификации* должен составить, как минимум, предупреждение без назначения срока *Дисквалификации,* и, как максимум, два (2) года *Диквалификации*, в зависимости от степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*.[48]

10.6.1.3 *Защищённые лица* или *Спортсмены-любители*

Если нарушение антидопинговых правил, не связанное с *Субстанцией, вызывающей зависимость,* совершено *Защищенным лицом или Спортсменом-любителем*, и *Защищаемое лицо или Спортсмен- любитель* может доказать *Незначительную вину или халатность*, то наказание должно составлять выговор без срока *Дисквалификации*, как минимум, и два (2) года дисквалификации, максимум, в зависимости от степени *Вины Защищаемого лица* или *Спортсмена-любителя*.

в исключительных обстоятельствах, например, когда Спортсмен может доказать, что, несмотря на полное соблюдение правил, он или она были скомпрометированы действиями соперника. И наоборот, Отсутствие вины или халатности не будет применяться в следующих случаях: (а) положительный результат теста явился следствием употребления витаминного препарата или пищевой добавки с неправильной маркировкой или, которые оказались загрязненными (Спортсмены несут ответственность за то, что они принимают (Статья 2.1) и предупреждены касательно возможности загрязнения добавок); (б) назначение Запрещенной субстанции личным врачом Спортсмена или его тренером без ведома Спортсмена (Спортсмены несут ответственность за выбор медицинского персонала и информирование медицинского персонала о том, что им нельзя получать какие-либо Запрещенный субстанции); и (в) подмешивание в еду или напитки Спортсмена супругом/супругой, тренером или другим Лицом, входящим в круг общения Спортсмена (Спортсмены несут ответственность за то, что они принимают и за поведение тех лиц, которым они доверяют доступ к их еде и напиткам). Однако, в зависимости от уникальных фактов каждого конкретного случая, любой из приведенных примеров может привести к смягчению санкций в соответствии со Статьей 10.6 на основании Незначительной вины или халатности.*]*

[48] *[*Примечание к статье 10.6.1.2: Чтобы воспользоваться преимуществами положений данной Статьи, Спортсмен или иное Лицо должны не только доказать, что обнаруженная Запрещенная субстанция произошла из Загрязненного продукта, но также должны отдельно установить Незначительную вину или халатность. Следует также отметить, что Спортсмены предупреждены о том, что они принимают пищевые добавки на свой страх и риск. Смягчение наказания на основании Незначительной вины или халатности редко применялось в случаях приема Загрязненного продукта, если только Спортсмен не применял высокую степень осторожности перед приемом Загрязненного продукта. При оценке того, может ли Спортсмен установить источник Запрещенной субстанции, было бы, например, важно установить, действительно ли Спортсмен использовал Загрязненный продукт, и указал ли Спортсмен в протоколе допинг-контроля продукт, который впоследствии был определен как загрязненный.

Данная Статья не должна распространяться на продукты, которые прошли какой-либо процесс производства. Если Неблагоприятный результат анализа является следствием загрязнения окружающей среды "не продуктом", таким как, например, водопроводная или озерная вода, в обстоятельствах, когда ни один разумный человек не ожидал бы какого-либо риска нарушения антидопингового правила, то, в соответствии со Статьей 10.5 будет иметь место Отсутствие вины или халатности.*]*

10.6.2 Применение *Незначительной вины или халатности* за пределами применения Статьи 10.6.1

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* смогут доказать в каждом конкретном случае, к которому не применяются условия Статьи 10.6.1, что в их действиях присутствует *Незначительная вина или халатность*, то, при условии дальнейшего сокращения или отмены в соответствии со Статьей 10.7, применимый в иных случаях срок *Дисквалификации* может быть сокращен на основании степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*, однако сокращаемый срок *Дисквалификации* не может быть меньше половины срока Дисквалификации, назначаемого в ином случае. Если срок *Дисквалификации,* назначаемый в ином случае, составляет пожизненная *Дисквалификация,* то сокращаемый срок по данной статье может быть не менее восьми (8) лет.[49]

10.7 Отмена, сокращение или прекращение срока *Дисквалификации* или других *Последствий* по причинам иным, чем *Вина*

10.7.1 *Существенное содействие* в раскрытии или установлении нарушений положений *Кодекса* [50]

10.7.1.1 *FEI* при выявлении нарушения антидопинговых правил может в конкретном случае еще до принятия решения по апелляции по статье 13 или до истечения срока подачи апелляции отменить часть *Последствий* (кроме *Аннулирования* и обязательного *Публичного обнародования*), наложенных в отдельных случаях, когда Спортсмен или иное *Лицо* оказали *Существенное содействие Антидопинговой организации*, правоохранительным органам или профессиональному дисциплинарному органу, в результате чего: (i) *Антидопинговая организация* раскрыла или открыла дело о нарушении антидопинговых правил иным *Лицом*; или (ii) правоохранительные или дисциплинарные органы раскрыли или открыли дело о правонарушении или нарушении профессиональных правил, совершенном иным Лицом, и информация, предоставленная данным *Лицом* в рамках Существенного содействия, стала доступна *Антидопинговой организации*, в компетенцию которой входит *Обработка результатов*; или (iii) *ВАДА* инициировало производство в отношении *Подписавшейся стороны*, лаборатории, аккредитованной *ВАДА* или органа управления паспортом Спортсмена (согласно определению в *Международном стандарте* для лабораторий) за несоответствие *Кодексу, Международному стандарту* или Техническому документу; или (iv) с одобрения *ВАДА*, правоохранительные или дисциплинарные органы раскрыли или открыли дело о правонарушении или нарушении профессиональных или спортивных правил в результате нарушения спортивной этики, не связанного с допингом. После решения по апелляции по статье 13 или истечения срока подачи апелляции *Антидопинговая организация* может отменить часть *Последствий,* назначаемых в иных случаях, только с согласия *ВАДА* и соответствующей Международной федерации.

Продолжительность той части срока, на которую может быть сокращен назначаемый в иных случаях срок *Дисквалификации,* должна основываться на серьезности нарушения антидопинговых правил, совершенного *Спортсменом* или иным *Лицом,* и того, насколько велико было *Существенное содействие*, оказанное *Спортсменом* и иным *Лицом* в деле борьбы с допингом в спорте, несоответствию положениям Кодекса и/или нарушениями спортивной целостности.

---

[49] *[*Примечание к статье 10.6.2: Статья 10.6.2 может применяться к любому нарушению антидопинговых правил, за исключением тех Статей, в которых намерение является элементом нарушения антидопинговых правил (например, Статьи 2.5, 2.7, 2.8, 2.9 или 2.11) или элементом конкретной санкции (например, Статья 10.2.1) или диапазон срока Дисквалификации уже предусмотрен Статьей на основании степени Вины Спортсмена или иного Лица*.]*

[50] *[*Примечание к статье *10.7.1: Сотрудничество Спортсмена, персонала Спортсмена и других лиц те, кто признает свои ошибки и готов выявить другие нарушения антидопинговых правил, важны для чистоты спорта.]*

Может быть отменено не более трех четвертей назначаемого в иных случаях срока *Дисквалификации*. Если же назначаемая в иных случаях *Дисквалификация* является пожизненной, то несокращаемый срок в соответствии с настоящей Статьей должен составлять не менее восьми (8) лет. Для целей настоящего пункта назначаемый в иных случаях срок *Дисквалификации* не должен включать любой срок *Дисквалификации,* который мог бы быть добавлен в соответствии со Статьей 10.9.3.2. настоящих Антидопинговых Правил.

По запросу *Спортсмена* или иного *Лица*, стремящегося оказать *Существенное содействие*, *FEI* должна разрешить *Спортсмену* или иному *Лицу* предоставить информацию в *Антидопинговую организацию* на основании Соглашения без ущерба.

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* в итоге отказываются сотрудничать и предоставлять полную и надежную информацию в рамках *Существенного содействия*, на основании которого была предоставлена отмена *Последствий, FEI*, которая отменила *Последствия,* может восстановить первоначальные *Последствия.* Если *FEI* решит восстановить отмененные ранее Последствия или решит не восстанавливать отмененные ранее *Последствия*, на такое решение может быть подана апелляция любым Лицом, уполномоченным на это в соответствии со Статьей 13.

10.7.1.2 Для поощрения *Спортсменов* и иных *Лиц* в оказании *Существенного содействия Антидопинговым организациям,* по запросу *FEI* или по запросу *Спортсмена* или иного Лица, которое обвиняется в нарушении антидопинговых правил или иных нарушений Кодекса, *ВАДА* на любой стадии *Обработки результатов*, даже после принятия решения по апелляции в соответствии со Статьей 13, может согласиться отменить на свое усмотрение применимый в иных случаях срок *Дисквалификации* и другие *Последствия.* В исключительных случаях *ВАДА* в ответ на *Существенное содействие* может согласиться на отмену срока *Дисквалификации* и других *Последствий* более чем это предусмотрено данной Статьей, вплоть до неприменения *Дисквалификации,* неприменения обязательного *Публичного обнародования* и/или невозвращения призовых денег или отмены штрафа и возмещения расходов. Отсутствие согласия *ВАДА* является условием для восстановления *Последствий*, как это предусмотрено данной Статьей. Несмотря на положения Статьи 13, решения *ВАДА* по данной Статье 10.7.1.2 не подлежит апелляции.

10.7.1.3 Если *Антидопинговая организация* отменяет какую-либо часть применимой санкции в связи с *Существенным содействием*, то в порядке, предусмотренном Статьей 14, другим *Антидопинговым организациям*, имеющим право подать апелляцию в соответствии со Статьей 13.2.3 должно быть выслано уведомление с объяснением мотивов принятого решения. В особых обстоятельствах, если *ВАДА* считает, что это будет лучше для интересов борьбы с допингом в спорте*, ВАДА* может разрешить *FEI* вступить в соответствующее соглашение о конфиденциальности, которое будет предусматривать ограничение или отсрочку раскрытия информации по существующему *Существенному содействию* или его характеру.

10.7.2 Признание нарушения антидопинговых правил в отсутствие других доказательств

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* добровольно признают совершение нарушения антидопинговых правил до получения уведомления о взятии *Пробы,* которая могла бы выявить такое нарушение (или в случае нарушения антидопинговых правил не по статье 2.1 — до получения, согласно статье 7, первого уведомления о нарушении), и это признание является единственно достоверным

свидетельством нарушения на момент признания, срок *Дисквалификации* может быть сокращен, но не более чем наполовину от предусмотренного в иных случаях срока.[51]

10.7.3 Применение нескольких оснований для сокращения санкций

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* доказывают, что имеют право на сокращение санкций по более чем одному из положений Статьи 10.5, 10.6 или 10.7, то до применения любого сокращения или отмены по Статье 10.7 применимый в иных случаях срок *Дисквалификации* должен быть определен в соответствии со Статьями 10.2, 10.3, 10.5 и 10.6. Если *Спортсмен* или иное *Лицо* доказывают, что имеют право на сокращение или отмену срока *Дисквалификации* в соответствии со Статьей 10.7, то срок *Дисквалификации* может быть отменен или сокращен, но не более чем до одной четверти предусмотренного в иных случаях срока *Дисквалификации.*

10.8 *Соглашение в ходе обработки результатов*

10.8.1 Сокращение срока дисквалификации на один (1) год за определенные нарушения Антидопинговых правил на основе раннего признания вины и согласия с санкциями

Если *Спортсмен* или иное *лицо*, после уведомления FEI о возможном нарушении антидопинговых правил, которое влечет срок дисквалификации четыре (4) года и более (включая любой срок дисквалификации, предусмотренный статьей 10.4), признает нарушение и соглашается со сроком дисквалификации не позднее, чем двадцать (20) дней после получения уведомления о нарушении антидопинговых правил, Спортсмен или иное лицо может получить сокращение срока дисквалификации на один (1) год от предусмотренного FEI. Если Спортсмен или иное лицо получает сокращение срока дисквалификации на один (1) год в соответствии с настоящей статьей 10.8.1, то дополнительное сокращение срока дисквалификации не допускается ни по какой другой статье.[52]

10.8.2 Соглашение о разрешении дела

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* признают нарушение антидопингового правила после того, как FEI рассмотрела вопрос о нарушении антидопингового правила, и добровольно соглашаются *с Последствиями*, приемлемыми для FEI *и ВАДА*, то: (а) *Спортсмен* или иное *Лицо* могут получить сокращение срока *Дисквалификации* на основании оценки FEI и *ВАДА* применения Статей 10.1-10.7 в отношении заявленного нарушения антидопингового правила, серьезности нарушения, степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица* и того, как скоро *Спортсмен* или иное *Лицо* признали нарушение; и (б) срок *Дисквалификации* может начаться с даты сбора *Пробы* или даты, на которую пришлось последнее нарушение антидопинговых правил. Однако, в каждом конкретном случае, когда применяется эта Статья, *Спортсмен* или иное *Лицо* должны отбыть по крайней мере половину согласованного срока *Дисквалификации,* начиная с более ранней из дат, когда *Спортсмен* или иное *Лицо с*огласились с наложением санкции или *Временным отстранением*, которые впоследствии были соблюдены *Спортсменом* или иным *Лицом.* Решение *ВАДА* и FEI заключать или не заключать соглашение об урегулировании дела, а также срок сокращения, и дата начала срока Д*исквалификации* не подлежат определению или рассмотрению органом, проводящим слушания, и не подлежат обжалованию в соответствии со Статьей 13.

---

[51] *[*Примечание к Статье 10.7.2. Эта Статья применяется тогда, когда Спортсмен или иное Лицо выступают с заявлением о признании нарушения антидопинговых правил при обстоятельствах, когда ни одна из Антидопинговых организаций не знает, что могло иметь место нарушение антидопинговых правил. Данная Статья не может быть применима в обстоятельствах, когда признание имеет место после того, как Спортсмен или иное Лицо осознали, что им грозит разоблачение. Сокращение срока Дисквалификации должно определяться исходя из возможности выявления нарушения антидопинговых правил Спортсменом или иным Лицом, если бы они добровольно об этом не заявили.*]*

[52] *[Комментарий к статье 10.8.1: Например, если FEI утверждает, что Спортсмен нарушил статью 2.1 за использование анаболического стероида, и утверждает, что применимый срок дисквалификации составляет четыре (4) года, то Спортсмен может в одностороннем порядке сократить срок дисквалификации до трех (3) лет, признав нарушение и приняв трех (3)-летний срок дисквалификации в течение срока, указанного в этой статье, без дальнейшего сокращения. Это разрешает дело без какой-либо необходимости в слушании.]*

Если об этом попросит Спортсмен или иное лицо, которое стремится заключить соглашение о разрешении дела в соответствии с этой статьей, FEI должна разрешить Спортсмену или иному лицу обсудить с ним признание нарушения антидопинговых правил на условиях Соглашения без отказа от права требования.[53]

10.9 Многократные нарушения

10.9.1 Второе или третье нарушение Антидопинговых правил

10.9.1.1 За второе нарушение антидопинговых правил Спортсменом или иным лицом срок дисквалификации должен быть больше:

- шесть (6) месяцев дисквалификации; или
- Срок дисквалификации в диапазоне от:
- суммарно срок дисквалификации, наложенного за первое нарушение антидопинговых правил, плюс срок дисквалификации, применяемый иным образом ко второму нарушению антидопинговых правил, рассматриваемому как если бы это было первое нарушение, и
- удвоенный срок дисквалификации, применяемый ко второму нарушению антидопинговых правил, рассматриваемому как если бы это было первое нарушение. Срок дисквалификации в пределах этого диапазона определяется на основе совокупности обстоятельств и степени вины Спортсмена или иного лица в отношении второго нарушения..

10.9.1.2 Третье нарушение антидопинговых правил всегда влечет за собой пожизненную дисквалификацию, за исключением случаев, когда третье нарушение соответствует условию отмены или сокращения срока дисквалификации в соответствии со статьей 10.5 или 10.6, или влечет за собой нарушение статьи 2.4. В этих конкретных случаях срок дисквалификации составляет от восьми (8) лет до пожизненной дисквалификации.

10.9.1.3 Срок дисквалификации, установленный в статьях 10.9.1.1 и 10.9.1.2 затем может быть дополнительно сокращен путем применения статьи 10.7.

10.9.2 Нарушение антидопинговых правил, в отношении которого не установлено никакой вины или халатности Спортсмена или иного лица, не считается нарушением для целей настоящей статьи 10.9. Кроме того, нарушение антидопинговых правил, санкционированное в соответствии со статьей 10.2.4.1, не считается нарушением для целей статьи 10.9.

10.9.3 Дополнительные Правила для определенных Потенциальных многократных нарушений

10.9.3.1 Для целей наложения санкций в соответствии со статьей 10.9, за исключением случаев, предусмотренных в статьях 10.9.3.2 и 10.9.3.3, нарушение антидопинговых правил будет считаться повторным нарушением только в том случае, если FEI сможет установить, что Спортсмен или иное лицо совершили дополнительное нарушение антидопинговых правил после того, как Спортсмен или иное лицо получили уведомление в соответствии со ст. 7, или после того, как FEI предприняла разумные усилия, чтобы уведомить о первом нарушении антидопинговых правил. Если FEI не может установить это, нарушения должны рассматриваться вместе как одно первое нарушение, и налагаемая санкция должна основываться на нарушении, которое влечет за собой более суровую санкцию, включая применение отягчающих обстоятельств. Результаты во всех Соревнованиях, относящихся к предыдущему нарушению антидопинговых правил, будут аннулированы, как предусмотрено в статье 10.10.[54]

---

[53] *[Комментарий к статье 10.8: Любые смягчающие или отягчающие обстоятельства, указанные в настоящей статье 10, должны учитываться при определении последствий, изложенных в соглашении об урегулировании дела, и не должны применяться за пределами условий этого соглашения.]*

[54] *[*Примечание к Статье 10.9.3.1: Это же правило применяется в тех случаях, когда после наложения санкции FEI обнаруживает факты, связанные с нарушением антидопинговых правил, которое произошло до направления уведомления о первом нарушении антидопинговых правил, например, FEI налагает санкцию на основании санкции, которая могла бы быть применена в том случае, если бы оба нарушения были рассмотрены одновременно, включая применение Отягчающих обстоятельств.*]*

10.9.3.2 Если FEI установит, что Спортсмен или иное лицо совершили дополнительное нарушение антидопинговых правил до уведомления, и что дополнительное нарушение произошло за двенадцать (12) месяцев или более до или после первого замеченного нарушения, то срок дисквалификации за дополнительное нарушение рассчитывается так, как если бы Спортсмен или другое лицо совершили дополнительное нарушение антидопинговых правил. Дополнительное нарушение было самостоятельным первым нарушением, и этот период дисквалификации отбывается последовательно, а не одновременно с периодом дисквалификации, наложенным за ранее замеченное нарушение. В тех случаях, когда применяется настоящая статья 10.9.3.2, нарушения, взятые вместе, составляют единое нарушение для целей статьи 10.9.1.

10.9.3.3 Если FEI установит, что Спортсмен или иное лицо совершили нарушение статьи 2.5 в связи с процессом допинг-контроля в связи с предполагаемым нарушением антидопинговых правил, нарушение статьи 2.5 должно рассматриваться как самостоятельное первое нарушение, и срок дисквалификации за такое нарушение должен быть отбыт последовательно, а не одновременно, с периодом дисквалификации, если таковая имеется, наложенным за основное нарушение антидопинговых правил. Там, где применяется настоящая статья 10.9.3.3, нарушения, взятые вместе, составляют единое нарушение для целей статьи 10.9.1.

10.9.3.4 Если FEI установит, что Лицо совершило второе или третье нарушение антидопинговых правил в течение периода дисквалификации, периоды дисквалификации за многократные нарушения должны проходить последовательно, а не одновременно.

10.9.4 Неоднократные нарушения Антидопинговых правил в течение десяти (10) лет

Для целей статьи 10.9 каждое нарушение антидопинговых правил должно иметь место в течение одного и того же десятилетнего (10) периода, чтобы считаться многократным нарушением.

10.10 Аннулирование результатов соревнований, следующих за сбором проб или решением о нарушении антидопинговых правил

Помимо автоматического аннулирования результатов, показанных на соревновании, во время которого была взята положительная проба, согласно статье 9, все другие результаты, показанные на соревнованиях, начиная с даты отбора положительной пробы (при соревновательном или внесоревновательном тестировании), или с даты совершения другого нарушения антидопинговых правил, включая период отстранения и дисквалификации, должны быть аннулированы со всеми вытекающими последствиями, включая изъятие медалей, очков и призов, если в данном случае не предусмотрены иные меры.[55]

10.11 Возврат призовых

FEI, получив призовые деньги, изъятые в результате нарушения антидопинговых правил, должна принять разумные меры для распределения этих призовых денег среди *Спортсменов*, которые имели бы на них право, если бы *Спортсмен,* уличенный в допинге, не соревновался. Международная федерация может предусмотреть в своих правилах, должны ли перераспределенные призовые деньги учитываться при расчете рейтинга *Спортсменов*.[56]

---

55 *[*Примечание к Статье 10.10: Ничто в Кодексе не препятствует «чистым» Спортсменам или иным Лицам, пострадавшим от действий Лица, совершившего нарушение антидопинговых правил, использовать имеющееся у них право любым иным образом добиваться возмещения ущерба от этого Лица.*]*

56 *[*Примечание к Статье 10.11: Настоящая Статья не предполагает наложение на *FEI* или другую Подписавшуюся сторону обязанности принимать какие-либо меры по взысканию изъятых призовых денег. Если *FEI* решает не предпринимать каких-либо действий по взысканию изъятых призовых денег, она может передать свое право на возврат этих денег Спортсмену (Спортсменам), которые в противном случае получили бы эти деньги. "Разумные меры по передаче и распределению этих призовых денег" могут включать использование взысканных изъятых призовых денег по согласованию *FEI* и ее Спортсменами.*]*

10.12 *Финансовые последствия*

10.12.1 Если Спортсмен или другое лицо совершает нарушение антидопинговых правил, CAS ADD может, по своему усмотрению и с учетом принципа пропорциональности, принять решение (a) о взыскании FEI со Спортсмена или иного лица расходов, связанных с нарушением антидопинговых правил и/или (b) оштрафовать Спортсмена или другое лицо на сумму до 15 000 швейцарских франков и в соответствии с Руководством FEI в отношении штрафов и взносов на покрытие судебных издержек.

10.12.2 Наложение финансовых санкций или возмещение расходов FEI не должны рассматриваться как основание для уменьшения срока дисквалификации или других санкций, которые в противном случае были бы применимы в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами.

10.13 Начало срока *Дисквалификации*

Если *Спортсмен* уже отбывает срок *Дисквалификации* за нарушение антидопинговых правил, любой новый срок *Дисквалификации* начинается в первый день после окончания текущего срока *Дисквалификации.* В противном случае, за исключением случаев, предусмотренных ниже, срок *Дисквалификации* должен начинаться с даты вынесения окончательного решения на слушаниях, предусматривающего назначение срока *Дисквалификации,* или, если право на слушания не было реализовано или слушания не проводились, с даты принятия Д*исквалификации* или назначения *Дисквалификации* иным образом.

10.13.1 Задержки по обстоятельствам, не зависящим от Спортсмена или иного Лица

Если имели место значительные задержки при проведении слушаний или на других этапах *Допинг-контроля,* и *Спортсмен* или иное *Лицо* могут доказать, что такие задержки возникли по обстоятельствам, не зависящим от *Спортсмена* или иного *Лица*, то *FEI или* CAS ADD может исчислять срок *Дисквалификации* с более ранней даты, а именно с даты взятия *Пробы* или с последней даты совершения нарушения антидопинговых правил. Все результаты на *Соревнованиях*, достигнутые в период *Дисквалификации,* включая ретроактивную *Дисквалификацию*, должны быть *Аннулированы*.[57]

10.13.2 Зачет отбытого срока *Временного отстранения* или срока Дисквалификации

10.13.2.1 Если *Временное отстранение* соблюдается *Спортсменом* или иным *Лицом,* тогда *Временное отстранение* должно быть учтено при назначении Спортсмену или иному Лицу срока *Дисквалификации*. Если *Спортсмен* или иное *Лицо* не соблюдает *Временное отстранение*, тогда *Временное отстранение* не должно быть учтено при назначении *Спортсмену* или иному Лицу срока *Дисквалификации.* Если какой-то срок *Дисквалификации* был отбыт в соответствии с решением, на которое впоследствии была подана апелляция, то он должен быть учтен при назначении *Спортсмену* или иному *Лицу* срока *Дисквалификации* в соответствии с решением апелляционного органа.

---

[57] *[*Примечание к Статье 10.13.1: В случаях нарушения антидопинговых правил, кроме Статьи 2.1, Антидопинговой организации может потребоваться длительное время для выявления и разработки фактов, подтверждающих на приемлемом уровне для проводящих слушания экспертов нарушение антидопинговых правил, особенно в случаях, когда Спортсмен или иное Лицо предприняли действия, направленные на сокрытие факта нарушения. В указанных обстоятельствах возможность, предоставленная данной Статьей, в определении даты начала санкции с более ранней даты не должна применяться.*]*

10.13.2.2 Если *Спортсмен* или иное *Лицо* добровольно в письменном виде примет *Временное отстранение*, назначенное *FEI*, и будет соблюдать *Временное отстранение*, то оно должно быть учтено при назначении *Спортсмену* или иному *Лицу* срока *Дисквалификации*. Копия добровольного согласия на *Временное отстранение Спортсмена* или иного *Лица* должна быть незамедлительно предоставлена каждой стороне, обладающей правом получать уведомления о возможном нарушении антидопинговых правил в соответствии со Статьей 14.1.[58]

10.13.2.3 Никакого сокращения срока *Дисквалификации* не должно быть предоставлено на какой-либо период до даты *Временного отстранения* или добровольного *Временного отстранения* независимо от того, решил *Спортсмен* не принимать участие в *Соревнованиях* сам или был временно отстранен командой.

10.14 Статус в течение срока *Дисквалификации* или *Временного отстранения*

10.14.1 Запрет на участие в течение срока *Дисквалификации* или *Временного отстранения*

Ни один *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которого была применена *Дисквалификация* или *Временное отстранение*, не имеет права во время срока *Дисквалификации или Временного отстранения* участвовать ни в каком качестве в *Соревнованиях* или иной деятельности (за исключением специальных антидопинговых *Образовательных* или реабилитационных программ), санкционированных или организованных какой-либо Подписавшейся стороной, либо организацией, в нее входящей, либо клубом или другой организацией, являющейся членом организации, входящей в состав *Подписавшейся стороны*, или в *Соревнованиях*, организованных или санкционированных профессиональной лигой, или каким-либо международным или национальным организатором *Спортивного мероприятия*, либо в любой спортивной деятельности в элитном спорте или на национальном уровне, которая финансируется правительственным органом.

Спортсмен или иное *Лицо,* в отношении которого вынесено решение *о Дисквалификации* на срок более четырех (4) лет, по истечении четырех (4) лет может принимать участие в качестве *Спортсмена* в местных *Спортивных мероприятиях*, не санкционированных или иным образом не относящихся к полномочиям *Подписавшейся стороны* или члена *Подписавшейся стороны,* однако при условии, что местные соревнования не находятся на уровне, позволяющем такому *Спортсмену* или иному *Лицу* прямо или косвенно квалифицироваться для участия (или набора очков) в *Национальных или Международных спортивных мероприятиях*, и данный Спортсмен или иное *Лицо* ни в каком качестве не могут работать с *Защищаемыми лицами*.

Спортсмен или иное *Лицо,* в отношении которого вынесено решение о *Дисквалификации*, должны проходить *Тестирование* и подчиняться требованиям *FEI* о представлении информации о местонахождении.[59]

---

[58] *[*Примечание к Статье 10.13.2.2: Добровольное согласие Спортсмена на Временное отстранение не является признанием Спортсмена и не должно использоваться для неблагоприятных выводов в отношении Спортсмена.*]*

[59] *[*Примечание к Статье 10.14.1: Например, как предусмотрено Статьей 10.14.2, Дисквалифицированный Спортсмен не может участвовать в спортивных сборах, показательных выступлениях или тренировках, организованных соответствующей Национальной федерацией или клубом, являющимся членом данной Национальной федерации, или финансируемых правительственным органом. Далее Дисквалифицированный Спортсмен не может принимать участие в соревнованиях, проводимых профессиональными лигами, не являющимися Подписавшимися сторонами (например, Национальная хоккейная лига, Национальная баскетбольная ассоциация и т.д.), в Спортивных мероприятиях, организованных международными и национальными организаторами Спортивных мероприятий, также не являющимися Подписавшимися сторонами, без риска подвергнуться Последствиям, указанным в Статье 10.14.3. Термин «деятельность» также включает административную деятельность, такую как работа официальным Лицом, директором, офицером, сотрудником или волонтером в организации, описанной в данной Статье. Дисквалификация, наложенная в одном спорте, должна быть признана в других видах спорта (см. Статью 15.1 «Автоматическое обязательное действие решений»). Спортсмену или иному Лицу, отбывающему срок Дисквалификации, запрещено заниматься тренерской деятельностью или работать в качестве Персонала Спортсмена или в любом другом качестве в любое время во время отбывания срока Дисквалификации, в противном случае это может привести к нарушению Статьи 2.10 другим Спортсменом. Любой стандарт деятельности, осуществленной во время Дисквалификации не должен быть признан FEI или входящими в ее состав Национальными Федерациями для любых целей.*]*

10.14.2 Возврат к тренировочной деятельности

Единственным исключением из Статьи 10.14.1 может стать возвращение *Спортсмена* к тренировкам с командой или использование помещений клуба или другой организации, входящей в состав FEI или *Подписавшейся стороны*, в течение времени, в зависимости от того, что короче: 1) последние два (2) месяца *Дисквалификации Спортсмена* или 2) последняя четверть наложенного срока *Дисквалификации*.[60]

10.14.3 Нарушение запрета на участие во время срока *Дисквалификации* или *Временного отстранения*

Если *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которого была принята *Дисквалификация,* нарушает запрет, установленный в Статье 10.14.1, на участие в Соревнованиях во время *Дисквалификации*, то результаты его участия будут *Аннулированы,* а новый срок *Дисквалификации*, равный по длине первоначальному сроку, будет добавлен к концу первой *Дисквалификации*. Новый срок *Дисквалификации,* включая замечание без наложения *Дисквалификации,* может быть изменен на основании степени *Вины Спортсмена и*ли иного *Лица*. Решение относительного того, нарушили *ли Спортсмен* или иное *Лицо* запрет на участие и возможно ли изменение срока *Дисквалификации*, должно выноситься *Антидопинговой организацией*, которая проводила *Обработку результатов* и назначила первоначальный срок *Дисквалификации.* На данное решение может быть подана апелляция в соответствии со Статьей 13. *Спортсмену* или иному *Лицу,* нарушившему запрет на участие в период *Временного отстранения,* как описано в Статье 10.14.1, Временное отстранение не должно быть учтено при назначении срока *Дисквалификации*, а результаты такого участия должны быть *Аннулированы.*
В тех случаях, когда *Персонал Спортсмена* или иное *Лицо* оказывают помощь *Лицу* в нарушении запрета на участие во время *Дисквалификации* или *Временного отстранения*, *Антидопинговая организация*, под юрисдикцией которой находится *Персонал Спортсмена* или иное *Лицо*, должна наложить санкции за нарушение Статьи 2.9, выразившееся в содействии.

10.14.4 Отказ в финансировании на срок Дисквалификации

Кроме того, за любое нарушение антидопинговых правил, не предусматривающее смягчение наказания, как описано в статьях 10.5 или 10.6, FEI и ее национальные федерации будут сдерживать некоторую или всю, связанную со спортом, финансовую поддержку или другие, связанные со спортом льготы, полученные таким Лицом.

10.15 Автоматическое опубликование санкции

Обязательнойчастью каждой санкции является автоматическое опубликование, предусмотренное Статьей 14.3.

[60] *[*Примечание к Статье 10.14.2: Во многих Командных видах спорта, а также в некоторых Индивидуальных (например, прыжки с трамплина и гимнастика) Спортсмен не может эффективно тренироваться в одиночку, чтобы быть готовым к выступлению на Соревнованиях по окончании срока Дисквалификации. Во время тренировочного периода, предусмотренного указанной Статьей, Дисквалифицированный Спортсмен не может соревноваться или быть вовлеченным в какую-либо деятельность, описанную в Статье 10.12.1 помимо тренировок.*]*

СТАТЬЯ 11 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД

11.1 *Тестирование команд*

Если более одного члена команды в *Командных видах спорта* было проинформировано о нарушении антидопинговых правил по Статье 7 в связи со *Спортивным мероприятием*, то организатор *Спортивного мероприятия* должен провести соответствующее *Целевое тестирование* команды во время *Спортивного мероприятия*.

11.2 *Последствия для команд*

11.2.1 Регламент FEI для дисциплин конного спорта на Олимпийских Играх должен применяться для Олимпийских Игр и Регламент FEI для конного спорта на Паралимпийских Игр должен применяться для Паралимпийских Игр.

11.2.2 На всех Соревнованиях, на которых применяются настоящие Антидопинговые правила, кроме тех, которые перечислены в 11.2.1:
Если будет установлено, что член команды совершил нарушение настоящих Антидопинговых правил в связи с тестированием во время Соревнований, где командный рейтинг/квалификация основаны на добавлении индивидуального результата (результатов), результат (ы)/квалификация(ы) Спортсмен, совершивший нарушение, будет вычтен из всех результатов/квалификаций команды и заменен результатом(ами)/квалификацией(ами) следующего соответствующего члена команды.
Если при исключении результата (результатов) Спортсмена/квалификации (квалификаций) из результата (результатов)/квалификации (квалификаций) Команды количество результатов/квалификаций спортсменов, учитываемых для команды, меньше требуемого числа, Команда исключается из соревнований.

СТАТЬЯ 12 САНКЦИИ *FEI В ОТНОШЕНИИ ДРУГИХ СПОРТИВНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ*

Когда FEI становится известно, что Национальная федерация или любой другой спортивный орган, над которым она имеет полномочия, не соблюдает, не применяет, не поддерживает и не обеспечивает соблюдение настоящих Антидопинговых правил в пределах компетенции этой организации или органа, FEI имеет полномочия и может принять следующие дополнительные дисциплинарные меры:

12.1 Исключить всех или некоторую группу членов этой организации или органа из определенных будущих мероприятий или всех мероприятий, проводимых в течение определенного периода времени.

12.2 Принять дополнительные дисциплинарные меры в отношении признания этой организации или органа, права их членов участвовать в деятельности FEI и/или оштрафовать эту организацию или орган на основании следующего:

12.2.1 Четыре (4) или более нарушений настоящих Антидопинговых правил (кроме нарушений, связанных со статьей 2.4) совершены спортсменами или другими лицами, связанными с этой организацией или органом, в течение двенадцати (12) месяцев. В таком случае: (a) всем или некоторой группе членов этой организации или органа может быть запрещено участвовать в любых мероприятиях FEI на срок до двух (2) лет и/или (b) эта организация или орган могут быть оштрафованы на сумму до 25 000 швейцарских франков.

12.2.2 Четыре (4) или более нарушений настоящих Антидопинговых правил (кроме нарушений, связанных со статьей 2.4) совершены в дополнение к нарушениям, описанным в статье 12.2.1, спортсменами или другими лицами, связанными с этой организацией или органом, в течение двенадцати (12) месяцев. В таком случае эта организация или орган могут быть отстранены от работы на срок до четырех (4) лет.

12.2.3 Более одного спортсмена или другого Лица, связанного с этой организацией или органом, совершают нарушение антидопинговых правил во время Международного соревнования. В таком случае эта организация или орган могут быть оштрафованы на сумму до 25 000 швейцарских франков.

12.2.4 Эта организация или орган не предприняли усердных усилий для информирования FEI о местонахождении спортсмена после получения запроса на эту информацию от FEI. В таком случае эта организация или орган могут быть оштрафованы на сумму до 25 000 швейцарских франков на Спортсмена, в дополнение к возмещению всех расходов FEI, понесенных при тестировании спортсменов этой организации или органа.

12.3 Отказать в частичном или полном финансировании или другой финансовой и нефинансовой поддержке этой организации или органу.

12.4 Обязать эту организацию или орган возместить FEI все расходы (включая, но не ограничиваясь, лабораторные сборы, расходы на слушания и поездки), связанные с нарушением настоящих Антидопинговых правил, совершенным Спортсменом или другим Лицом, связанным с этой организацией или органом.

СТАТЬЯ 13 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: АПЕЛЛЯЦИИ [61]

13.1 Решения, на которые могут подаваться апелляции

На решения, принимаемые в соответствии с Кодексом или настоящими Антидопинговыми Правилами, могут подаваться апелляции, как это предусмотрено статьями 13.2-13.7. или как иное предусмотрено настоящими Антидопинговыми правилами, Кодексом или Международными стандартами. Такие решения остаются в силе во время обжалования, если апелляционный орган не примет иного решения.

13.1.1 Сфера рассмотрения не ограничена

Сфера рассмотрения апелляции включает в себя все вопросы, относящиеся к данному случаю, и явно не ограничивается вопросами или сферой рассмотрения перед лицом, принимающим первоначальное решение. Любая сторона апелляции может представить доказательства, юридические аргументы и претензии, которые не были выдвинуты на слушании в первой инстанции, если они вытекают из той же причины иска или тех же общих фактов или обстоятельств, которые были подняты или рассмотрены на слушании в первой инстанции.[62]

13.1.2 *CAS не должен откладывать* обжалуемые решения

---

[61] *[*Примечание к Статье 13. Комментарий к статье 13: Цель Кодекса заключается в том, чтобы антидопинговые вопросы решались на основе справедливых и прозрачных внутренних процессов с окончательной апелляцией. Антидопинговые решения Антидопинговых организаций являются прозрачными в Статье 14. Определенным Лицам и организациям, включая ВАДА, предоставляется возможность обжаловать эти решения. Обратите внимание, что определение заинтересованных лиц и организаций, имеющих право на апелляцию в соответствии со Статьей 13, не включает Спортсменов или их Национальные федерации, которым может быть выгодна дисквалификация другого Спортсмена*.]*

[62] *[*Примечание к Статье 13.1.1. Пересмотренная формулировка предназначена не для внесения существенных изменений в Кодекс 2015 года, а скорее для разъяснения. Например, если Спортсмену в ходе слушаний в первой инстанции было предъявлено обвинение только в Фальсификации, но такое же поведение могло также рассматриваться как Соучастие, сторона, подающая апелляцию, в рамках апелляции может предъявить Спортсмену обвинения в Фальсификации и Соучастии*.]*

При принятии своего решения CAS не должен учитывать предусмотренные полномочия органа, решение которого обжалуется.[63]

13.1.3 *ВАДА* не требуется ограничиваться средствами внутренней правовой защиты

Если *ВАДА* использует право подать апелляцию в соответствии со статьей 13, и ни одна другая сторона не обжаловала окончательное решение в рамках процесса FEI, *ВАДА* может обжаловать такое решение непосредственно в CAS без необходимости использовать другие средства правовой защиты в процессе FEI.[64]

13.2 Апелляции по поводу решений относительно нарушения Антидопиновых правил, последствий, временных отстранений, исполнения решений и полномочий

Решение о том, что имело место нарушение антидопинговых правил, решение о наложении либо неприменении *Последствий* за нарушение антидопинговых правил, или решение о том, что не имело место нарушение антидопинговых правил; решение о том, что рассмотрение факта нарушения антидопинговых правил не может быть продолжено по процедурным причинам (включая, например, истечение срока давности); решение *ВАДА* не освобождать *Спортсмена*, который уходил из спорта, от обязательного предоставления шестимесячного уведомления о возвращении к выступлениям в Соревнованиях в соответствии со Статьей 5.6.1; решение *ВАДА* о передаче полномочий по *Обработке результатов* в соответствии со Статьей 7.1; решение FEI не выдвигать *Неблагоприятный результат анализа* или *Атипичный результат* анализа в качестве нарушения антидопинговых правил, или решение не продолжать рассмотрение дела о нарушении антидопинговых правил после расследования в соответствии с *Международным стандартом* по *Обработке результатов*; решение применить или отменить *Временное отстранение* на основании Предварительных слушаний; несоблюдение FEI Статьи 7.4; решение об отсутствии у FEI полномочий для принятия решения в отношении предполагаемого нарушения антидопингового правила или его *Последствий*; решение о приостановить или не приостанавливать *Последствия* или о восстановить или не восстанавливать *Последствия* по Статье 10.7.1; несоблюдение Статей 7.1.4 и 7.1.5; несоблюдение Статьи 10.8.1; решение по Статье 10.14.3; решение FEI не выполнять решение другой *Антидопинговой организации* в соответствии со Статьей 15; и решение по статье 27.3 может быть обжаловано исключительно в порядке, предусмотренном настоящей Статьей 13.2.

13.2.1 Апелляции, касающиеся *Спортсменов международного уровня* или *Международных спортивных мероприятий*

Если нарушение произошло во время *Международного спортивного мероприятия* или если вовлечены Спортсмены международного уровня, апелляция на вынесенное решение должна подаваться исключительно в *CAS*.[65]

13.2.2 Апелляции, касающиеся других *Спортсменов* или иных *Лиц*

В случаях, не подпадающих под действие Статьи 13.2.1, апелляция на решение может подаваться в апелляционный орган в соответствии с правилами, установленными *Национальной антидопинговой организацией*.

Такие апелляции должны соответствовать следующим принципам: проведение своевременных слушаний; справедливая, беспристрастная, операционно независимая и институционально независимая комиссия, проводящая слушания;право быть представленным адвокатом за свой счет; и своевременное обоснованное решение в письменной форме.

Если такой орган, как описано выше, не существует и не доступен на момент подачи апелляции, то *Спортсмен* или иное *Лицо* имеют право подать апелляцию в *CAS*.

---

[63] *[Примечание к статье 13.1.2. CAS проводит рассмотрение de novo (заново). Предыдущее рассмотрение не ограничивает предоставление доказательств и не имеет веса при слушаниях в CAS.]*

[64] *[Примечание к статье 13.1.3. Если решение вынесено до заключительной стадии процесса, разработанного* FEI*, например, во время первого слушания, и ни одна из сторон не собирается подавать апелляцию на данное решение на следующий уровень процедуры, разработанной* FEI *(например, в Совет управляющих), ВАДА может миновать оставшиеся уровни во внутреннем процессе* FEI *и подать апелляцию напрямую в CAS.]*

[65] *[Примечание к статье 13.2.1: Решения CAS* являются окончательными и обязательными, за исключением любого пересмотра, предусмотренного законом, который применяется к аннулированию или исполнению арбитражных решений*.]*

13.2.3 *Лица*, уполномоченные подавать апелляции

13.2.3.1 Апелляции, касающиеся *Спортсменов Международного уровня* или *Международных спортивных мероприятий*

В случаях, предусмотренных Статьей 13.2.1, подавать апелляцию в *CAS* имеют право следующие стороны: (a) *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которого принято решение, на которое подается апелляция; (b) другая сторона, участвующая в деле, по которому было вынесено решение; (c) FEI; (d) *Национальная антидопинговая организация* страны проживания данного *Лица* или страны, гражданином которой оно является, или выдавшей лицензию; (e) Международный олимпийский комитет либо Международный паралимпийский комитет, когда решение связано с проведением Олимпийских игр или Паралимпийских игр, включая решение о допуске к участию в Олимпийских и Паралимпийских играх; и (f) *ВАДА*.

13.2.3.2 Апелляции, касающиеся других *Спортсменов* или иных *Лиц*

В случаях, предусмотренных Статьей 13.2.2, стороны, имеющие право подавать апелляцию в апелляционный орган, определяются в соответствии с правилами, принятыми *Национальной антидопинговой организацией*, но должны включать в себя как минимум, следующие стороны: (a) *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которого принято решение, на которое подана апелляция; (b) другая сторона, участвующая в деле, по которому было вынесено решение; (c) FEI; (d) *Национальная антидопинговая организация* страны проживания данного *Лица* или страны, гражданином которой оно является, или выдавшей лицензию; (e) Международный олимпийский комитет либо Международный паралимпийский комитет, когда решение связано с проведением Олимпийских игр или Паралимпийских игр, включая решение о допуске к участию в Олимпийских и Паралимпийских играх; and (f) *ВАДА*.

В случаях, предусмотренных 13.2.2, *ВАДА*, Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, и *FEI* также имеют право подавать апелляцию в *CAS* на решения, принятые апелляционным органом национального уровня.

Любая сторона, подающая апелляцию, имеет право на содействие со стороны *CAS* в получении всей необходимой информации от *Антидопинговой организации*, на решение которой подана апелляция, и такая информация должна быть предоставлена по указанию *CAS*.

13.2.3.3 Обязанность о предоставлении уведомления

Все стороны в рамках рассмотрения любой апелляции в *CAS* должны убедиться, что *ВАДА* и все остальные стороны, имеющие право на апелляцию, были своевременно уведомлены о подаче апелляции.

13.2.3.4 Обжалование временного приостановления

Несмотря на любые другие положения настоящего документа, единственным Лицом, которое может обжаловать наложение Временного Отстранения, является Спортсмен или иное Лицо, на которое наложено Временное отстранение.

13.2.3.5 Обжалование решений в соответствии со статьей 12

Решения FEI в соответствии со статьей 12 могут быть обжалованы исключительно в CAS Национальной федерацией или другим органом.

13.2.4 Разрешены перекрестные апелляции и другие последующие апелляции

Перекрестные апелляции и другие последующие апелляции любого ответчика, указанного в делах, переданные в CAS в соответствии с Кодексом, специально разрешены. Любая сторона, имеющая право на апелляцию в соответствии со статьей 13, должна подать перекрестную апелляцию или последующую апелляцию не позднее, чем ответ стороны.[66]

13.3 Несвоевременное принятие решения FEI

Если в конкретном случае FEI не может вынести решение относительно того, было ли совершено нарушение антидопинговых правил в разумный срок, установленный *ВАДА*, *ВАДА* может принять решение подать апелляцию непосредственно в CAS, как если бы FEI вынес решение об отсутствии нарушения антидопинговых правил. Если комиссия по слушаниям CAS установит, что было совершено нарушение антидопинговых правил и что *ВАДА* действовало разумно, решив подать апелляцию непосредственно в CAS, то расходы *ВАДА* и гонорары адвокатов при рассмотрении апелляции должны быть возмещены *ВАДА* со стороны FEI.[67]

13.4 Апелляции в отношении РТИ

Решения по РТИ могут быть обжалованы исключительно в соответствии со Статьёй 4.4.

13.5 Уведомление о решениях по апелляциям

FEI должна незамедлительно предоставить решение по апелляции Спортсмену или иному лицу, а также другим Антидопинговым организациям, которые имели бы право подать апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, как предусмотрено в статье 14.2.

13.6 Время для подачи апелляций [68]

13.6.1 Апелляции в *CAS*

Срок подачи апелляции в CAS составляет двадцать один (21) день с даты получения решения Стороной, подающей апелляцию. Несмотря на вышеизложенное, в отношении апелляций, поданных Стороной, имеющей право на апелляцию, но не являвшейся Стороной разбирательства, которое привело к обжалованию решения, применяются следующие положения:

(a) В течение пятнадцати (15) дней с момента уведомления о решении такая сторона/стороны должны иметь право запросить копию полного файла дела, относящегося к решению, у Антидопинговой организации, которая имела полномочия по Обработке результатов;
(b) Если такой запрос подается в течение пятнадцати (15) дней, то у Стороны, подающей такой запрос, должен быть двадцать один (21) день с момента получения файла, чтобы подать апелляцию в CAS.

Несмотря на вышеизложенное, крайним сроком подачи апелляции, поданной *ВАДА*, является более поздний из:

(a) двадцать один (21) день после последнего дня, в который любая другая Сторона, имеющая право на апелляцию, могла подать апелляцию, или

---

[66] *[*Примечание к статье 13.2.4. *Данное положение необходимо в связи с тем, что с 2011 года правила КАС больше не разрешают Спортсмену подавать встречную апелляцию, когда Антидопинговая организация подает апелляцию на решение по истечении времени на подачу апелляции у Спортсмена. Данное положение позволяет проводить полные слушания для всех сторон.]*

[67] *[*Примечание к статье 13.3. *Учитывая различные обстоятельства при расследовании и Обработке результатов в случаях нарушения антидопинговых правил, не всегда представляется возможным для FEI вынести решение к какому-то фиксированному времени до того, как ВАДА вмешается, подав апелляцию прямо в КАС. Однако перед принятием такого шага ВАДА будет консультироваться с FEI и предоставит FEI возможность объяснить, почему она до сих пор не вынесла решение.]*

[68] *[*Примечание к статье *13.6: Независимо от того, регулируется ли это правилами CAS или настоящими Антидопинговыми правилами, крайний срок подачи апелляции стороной не начинается до получения решения. По этой причине не может быть истечения срока действия права стороны на апелляцию, если сторона не получила решение.]*

(b) через двадцать один (21) день после получения *ВАДА* полного файла, относящегося к решению.

13.6.2 Апелляции в соответствии со статьей 13.2.2

Время подачи апелляции в независимый и беспристрастный орган в соответствии с правилами, установленными *Национальной антидопинговой организацией*, должно быть указано в тех же правилах *Национальной антидопинговой организации*.

Несмотря на вышеизложенное, крайним сроком подачи апелляции, поданной *ВАДА*, является более поздний из:

(a) двадцать один (21) день после последнего дня, в который любая другая сторона, имеющая право на апелляцию, могла подать апелляцию, или
(b) через двадцать один (21) день после получения *ВАДА* полного файла, относящегося к решению.

СТАТЬЯ 14 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ

14.1 Информация о *Неблагоприятных результатах анализа*, *Атипичных результатах анализа* и других фактах возможного нарушения антидопинговых правил

14.1.1 Уведомление *Спортсменов* и иных *Лиц* о фактах нарушения антидопинговых правил

Уведомление спортсменов или иных лиц о заявленных против них нарушениях антидопинговых правил должно осуществляться в соответствии со статьями 7 и 14.

Если в какой-либо момент во время Обработки Результатов вплоть до предъявления обвинения в нарушении антидопинговых правил FEI решит не продвигаться в рассмотрении дела, она должна уведомить Спортсмена или иное лицо (при условии, что Спортсмен или иное лицо уже были проинформированы о продолжающейся Обработке результатов).

Уведомление должно быть доставлено или отправлено по электронной почте спортсменам или иным лицам. Если уведомление осуществляется через Национальные федерации, Национальная федерация должна подтвердить FEI, что Спортсмен или иное лицо получили уведомление.

14.1.2 Уведомление Национальных Антидопинговых организаций о нарушениях Антидопинговых правил и *ВАДА*

Уведомление о нарушении антидопинговых правил Национальной антидопинговой организации Спортсмена или иного Лица и *ВАДА* должно быть направлено, как предусмотрено статьями 7 и 14, одновременно с уведомлением Спортсмена или иного Лица.

Если в какой-либо момент во время обработки результатов вплоть до предъявления обвинения в нарушении антидопинговых правил FEI решит не продолжать рассмотрение дела, она должна уведомить (с указанием причин) Антидопинговые организации с правом апелляции в соответствии со статьей 13.2.3.

Уведомление должно быть доставлено или отправлено по электронной почте.

14.1.3 Содержание уведомления о нарушении антидопинговых правил

Уведомление о нарушении антидопинговых правил должно включать: имя спортсмена или другого лица, страну, вид спорта и дисциплину в спорте, соревновательный уровень спортсмена, был ли тест Соревновательным или внесоревновательным, дату взятия пробы, результат лабораторного анализа и другая информация в соответствии с требованиями Международного стандарта по Тестированию и Расследованиям и Международного стандарта по Обработке результатов.

Уведомление о нарушениях антидопинговых правил, за исключением случаев, предусмотренных статьей 2.1, также должно содержать нарушенное правило и основания для заявленного нарушения.

14.1.4 Отчет о статусе

За исключением расследований, не завершившихся уведомлением о нарушении

антидопинговых правил по статье 14.1.1, Национальная антидопинговая организация Спортсмена или иного лица и *ВАДА*, должны регулярно получать информацию о текущем статусе и результатах расследования либо процедурах, предпринимаемых в соответствии со Статьями 7, 8 или 13. Им также должно быть незамедлительно направлено письменное мотивированное обоснование результатов рассмотрения дела либо решение по итогам рассмотрения дела.

14.1.5 Конфиденциальность
Организации-получатели не должны раскрывать эту информацию за пределами тех Лиц, кому необходимо ее знать (к их числу относится обладающий соответствующим функционалом персонал соответствующего *Национального олимпийского комитета*, Национальной федерации и команды в *Командном виде спорта*), пока FEI не обнародует данные в соответствии со Статьей 14.3.

14.1.6 Защита конфиденциальной информации Сотрудником или Агентом FEI
FEI должна обеспечить, чтобы информация о Неблагоприятных Результатах Анализа, Нетипичных Результатах и других заявленных нарушениях антидопинговых правил оставалась конфиденциальной до тех пор, пока такая информация не будет публично раскрыта в соответствии со статьей 14.3. FEI должна гарантировать, что ее сотрудники (постоянные или нет), подрядчики, агенты, консультанты и Делегированные Третьи стороны подчиняются полностью выполняемым контрактным обязательствам по соблюдению конфиденциальности и полностью выполняемым процедурам расследования и дисциплинарного взыскания за ненадлежащее и/или несанкционированное раскрытие такой конфиденциальной информации.

14.2 Уведомление о решениях по делам о нарушении антидопинговых правил или о нарушениях *Дисквалификации* или *Временного отстранения* и запрос материалов дела

14.2.1 Решения по делам о нарушении антидопинговых правил или решения по делам о нарушении *Дисквалификации* или *Временного отстранения*, принятые в соответствии со Статьями 7.6, 8.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.14.3 или 13.5, должны содержать мотивы принятого решения, включая, где это применимо, мотивы неприменения максимальной возможной санкции. Если решение составлено не на английском или французском языке, FEI обязана предоставлять краткое содержание из решения на английском или французском языке, отражающее содержание решения, и его мотивировочную часть.

14.2.2 *Антидопинговая организация* с правом подачи апелляции на решение, полученное в соответствии со Статьей 14.2.1, вправе в течение пятнадцати (15) дней с даты получения указанного решения запросить копию всех документов по делу.

14.3 *Публичное обнародование*

14.3.1 После того, как уведомление было направлено *Спортсмену* или иному *Лицу* в соответствии с *Международным стандартом по Обработке результатов*, а также соответствующим *Антидопинговым организациям* в соответствии со Статьей 14.1.2, личность *Спортсмена* или иного *Лица*, которое уведомлено о потенциальном нарушении антидопинговых правил, использовании *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* и характере данного нарушения, а также о том, подлежит ли *Спортсмен* или иное *Лицо Временному отстранению*, может быть публично обнародована *FEI*.

14.3.2 Не позднее, чем через двадцать (20) дней с даты установления факта нарушения антидопинговых правил решением апелляционного органа согласно Статьям 13.2.1 или 13.2.2, либо когда не было использовано право на апелляцию, либо когда в соответствии со Статьей 8 не было использовано право на слушание, либо факт возможного нарушения антидопинговых правил не был оспорен в установленные сроки иным способом, или вопрос был решен в соответствии со Статьей 10.8, или был назначен новый срок *Дисквалификации* или выговора в соответствии со Статьей 10.14.3, *FEI* обязана *Публично обнародовать* решение по делу о нарушении антидопинговых правил, указав вид спорта, нарушенное антидопинговое правило, имя и фамилию *Спортсмена* или иного *Лица*,

совершившего нарушение, наименование имеющей отношение к нарушению *Запрещенной субстанции или Запрещенного метода* (при наличии таковых) и примененные *П*оследствия. *FEI* обязана не позднее чем через двадцать (20) дней с даты вынесения апелляционным органом решения по делу о нарушении антидопинговых правил *Публично обнародовать* содержание такого решения, включая указание вышеперечисленных данных.[69]

14.3.3 После того, как в рамках решения по апелляции в соответствии со Статьей13.2.1 или 13.2.2 было установлено, что было совершено нарушение антидопингового правила, или после того, как такая апелляция была отклонена, или во время слушаний в соответствии со Статьей 8 или право на слушания было не использовано, или после того, как заявление о нарушении антидопингового правила не было своевременно оспорено, или после того, как вопрос был решен в соответствии со Статьей 10.8, *FEI* может обнародовать такое определение или решение и может публично прокомментировать этот вопрос.

14.3.4 Во всех случаях, когда по итогам слушания или апелляционного процесса установлено, что *Спортсмен* или иное *Лицо* не совершали нарушения антидопинговых правил, факт того, что на решение была подана апелляция, может быть *Публично обнародован*. Тем не менее, само решение и основные факты могут быть *Публично обнародованы* только с согласия *Спортсмена* или иного *Лица*, в отношении которых вынесено данное решение. *FEI* обязана приложить все разумные усилия для получения такого согласия и, если согласие получено, *Публично обнародовать* решение полностью либо в такой редакции, которую одобрили *Спортсмен* или иное *Лицо*.

14.3.5 Публикация должна быть осуществлена, как минимум, путем размещения требуемой информации на веб-сайте FEI и обеспечена доступность публикации в течение одного (1) месяца либо всего срока *Дисквалификации*. Она будет удалена сразу же по истечении указанных периодов времени.

14.3.6 За исключением случаев, предусмотренных в Статьях 14.3.1 и 14.3.3, никакая *Антидопинговая организация* или аккредитованная *ВАДА* лаборатория, или их официальные лица не вправе публично комментировать детали любого незакрытого дела (данная норма не распространяется на общее описание процедур и их научной составляющей), за исключением случаев реакции на публичные заявления, приписываемые *Спортсмену*, иному *Лицу* или их окружению или прочим представителям, либо основанные на предоставленной ими информации.

14.3.7 Положение об обязательном характере *Публичного обнародования* данных, предусмотренное Статьей 14.3.2, не применяется к случаям, когда *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которого установлен факт нарушения антидопинговых правил, является *Несовершеннолетним, Защищённым Лицом или Спортсменом-любителем*. При принятии решения о необязательном *Публичном обнародовании* информации по делу, участником которого является *Несовершеннолетний*, *Защищённое Лицо или Спортсмен-любитель*, должны приниматься во внимание характер и обстоятельства дела.

14.4 Статистические отчеты

FEI обязана минимум ежегодно обнародовать общий статистический отчет о своей деятельности в области *Допинг-контроля*, копию которого они обязаны предоставлять *ВАДА*. *FEI* также вправе публиковать отчеты с указанием имен всех протестированных *Спортсменов* и даты каждого *Тестирования*.

14.5 База данных о *Допинг-контроле* и мониторинг соответствия

---

[69] *[*Примечание к статье 14.3.2. *В тех случаях, когда Публичное обнародование, в соответствии со Статей 14.3.2, приведет к нарушению других применяемых законов, не выполнение обязательств FEI по Публичному обнародованию не приведет к вынесению решения о несоответствии Кодексу, как это предусмотрено Статьей 4.2 Международного стандарта защиты частной жизни и личной информации.]*

Чтобы позволить *ВАДА* выполнять свою роль по мониторингу соответствия и обеспечить эффективное использование ресурсов и обмен соответствующей информацией о допинг-контроле между *Антидопинговыми организациями*, FEI должна сообщать *ВАДА* через ADAMS информацию, связанную с допинг-контролем, включая, в частности:

(a) данные *Биологического паспорта Спортсмена* в отношении *Спортсменов международного уровня и Спортсменов национального уровня*,

(b) информацию о местонахождении Спортсменов, в том числе входящих в *Регистрируемые пулы тестирования*,

(c) решения по *ТИ*, и

(d) решения по *Обработке результатов*,

в соответствии с требованиями применимых *Международных стандартов*.

14.5.1 Для упрощения координирования деятельности *Антидопинговых организаций* по планированию распределения тестов с целью избегания ненужного дублирования *Тестирования* различными *Антидопинговыми организациями* и обеспечения обновления профилей Биологических паспортов *Спортсменов*, FEI должна сообщать обо всех *Соревновательных и Внесоревновательных* тестах *ВАДА* путем занесения протоколов допинг-контроля в *ADAMS* в соответствии с требованиями и сроками, содержащимися в *Международном стандарте* по тестированию и расследованиям.

14.5.2 В целях обеспечения реализации права *ВАДА* на проведение мониторинга и подачу апелляции в отношении *ТИ*, FEI должна сообщать обо всех заявках на *ТИ*, решениях и подтверждающей документации посредством *АДАМС*, в соответствии с требованиями и сроками, содержащимися в *Международном стандарте* по терапевтическому использованию.

14.5.3 В целях обеспечения реализации права *ВАДА* на проведение мониторинга и подачу апелляции в отношении *Обработки результатов*, FEI должны предоставлять посредством *АДАМС* следующую информацию в соответствии с требованиями и сроками, изложенными в *Международном стандарте* по *Обработке результатов*: (a) уведомления о нарушениях антидопинговых правил и соответствующие решения о Неблагоприятных результатах анализа; (b) уведомления и соответствующие решения о других нарушениях антидопинговых правил, которые не являются *Неблагоприятными результатами анализа*; (c) нарушения порядка предоставления информации о местонахождении; и (d) любое решение о наложении, отмене или восстановлении *Временного отстранения*.

14.5.4 Информация, описанная в настоящей Статье, будет доступна, в необходимых случаях и в соответствии с применимыми правилами, для *Спортсмена, Национальной антидопинговой организации Спортсмена*, а также любых других *Антидопинговых организаций*, обладающих полномочиями проводить *Тестирование Спортсмена*.

14.6 Защита персональных данных

14.6.1 *FEI* вправе собирать, хранить, обрабатывать и раскрывать персональные данные *Спортсменов* и иных *Лиц*, где это необходимо и обоснованно, в связи с осуществлением ими антидопинговой деятельности, предусмотренной *Кодексом* и *Международными стандартами (*в частности в соответствии с *Международным стандартом* по защите неприкосновенности частной жизни и персональных данных), настоящими Антидопинговыми правилами и при соблюдении применимого.

14.6.2 Не ограничивая вышеизложенное, *FEI* должна:

(a) обрабатывать личную информацию только в соответствии с действительным юридическим основанием;

(b) Уведомить любого Участника или Лицо, подпадающее под действие настоящих Антидопинговых правил, способом и в форме, соответствующей применимому законодательству и Международному стандарту защиты конфиденциальности и личной информации, о том, что их личная информация может быть обработана *FEI* и другими *Лицами* в целях реализации настоящих *Антидопинговых правил;*

(c) Обеспечить, чтобы любые сторонние агенты (включая любую Делегированную Третью сторону), с которыми FEI делится персональной информацией любого Участника или Лица, подвергались надлежащему техническому и договорному контролю для защиты конфиденциальности такой информации.

СТАТЬЯ 15 ВЫПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ

15.1 Автоматическое обязательное действие решений, принятых *Подписавшимися сторонами - Антидопинговыми организациями*

15.1.1 Решение о нарушении антидопинговых правил, принятое Подписавшей Антидопинговой организацией, апелляционным органом (статья 13.2.2 Кодекса) или CAS, после уведомления сторон разбирательства автоматически становится обязательным для FEI и ее национальных федераций, не только для сторон разбирательства, но и для каждого Участник в каждом виде спорта с последствиями, описанными ниже:

15.1.1.1 Решение любой из вышеупомянутых организаций о *Временном отстранении* (после того, как было проведено *Предварительное слушание*, либо *Спортсме*н или иное *Лицо* либо согласились с *Временным отстранением*, либо отказались от права на *Предварительное слушание*, ускоренное слушание или ускоренную апелляцию, предлагаемую в соответствии со Статьей 7.4.3), автоматически запрещает *Спортсмену* или иному *Лицу* участвовать (как описано в Статье 10.14.1) во всех видах спорта в пределах полномочий любой *Подписавшейся стороны* в период *Временного отстранения*.

15.1.1.2 Решение любой из вышеупомянутых организаций о наложении срока *Дисквалификации* (после того, как слушание было проведено или было отменено), автоматически запрещает *Спортсмену* или иному *Лицу* участвовать (как описано в статье 10.14.1) во всех видах спорта в рамках полномочий любой из *Подписавшихся сторон* на период *Дисквалификации*.

15.1.1.3 Решение любой из вышеупомянутых организаций о признании нарушения антидопинговых правил автоматически связывает все *Подписавшиеся стороны*.

15.1.1.4 Решение любой из вышеупомянутых организаций об *Аннулировании* результатов в соответствии со Статьей 10.10 на определенный период автоматически Аннулирует все результаты, полученные в пределах полномочий любой *Подписавшейся стороны* в течение указанного периода.

15.1.2 *FEI* и ее Национальные федерации обязаны признать и выполнить решение и его последствия в соответствии с требованиями Статьи 15.1.1, без каких-либо дополнительных действий, в день, когда *FEI* получит фактическое уведомление о решении, или в день размещения решения в *ADAMS,* в зависимости от того, что наступит ранее.

15.1.3 Решение Антидопинговой организации, национального апелляционного органа или *CAS* о приостановлении или отмене *Последствий* имеет обязательную силу для *FEI* и ее Национальных федераций без каких-либо дополнительных действий, в день, когда *FEI* получит фактическое уведомление о решении, или в день размещения решения в *ADAMS,* в зависимости от того, что наступит ранее.

15.1.4 Тем не менее, несмотря на любое положение в статье 15.1.1, решение Организатора спортивного мероприятия о нарушении антидопинговых правил, вынесенное в ходе ускоренного процесса во время спортивного мероприятия, не должно быть обязательным для *FEI* и ее Национальных федераций, кроме случаев, когда правила Организатора Крупного спортивного мероприятия

предоставляет Спортсмену или иному Лицу возможность подать апелляцию в неускоренном порядке.[70]

15.2 Исполнение прочих решений *Антидопинговыми организациями*

FEI и ее Национальные федерации могут решить исполнить другие антидопинговые решения, принятые Антидопинговыми организациями, не описанные в статье 15.1.1 выше, таких как Временное отстранение до Предварительного слушания или согласие Спортсмена или иного Лица.[71]

15.3 Исполнение решений организации, не являющейся *Подписавшейся стороной*

Антидопинговое решение организации, не являющейся *Подписавшейся стороной Кодекса*, должно выполняться *FEI* и ее Национальными федерациями, если *FEI* находит, что это решение относится к полномочиям данной организации, и что антидопинговые правила этой организации во всех остальных отношениях соответствуют *Кодексу*.[72]

СТАТЬЯ 16 СРОК ДАВНОСТИ

В отношении *Спортсмена* или иного *Лица* не может быть начато никаких процедур в связи с нарушением антидопинговых правил, если он или она не были уведомлены о факте нарушения антидопинговых правил в соответствии с положениями Статьи 7, либо если не было предпринято разумных попыток осуществить такое уведомление в течение десяти (10) лет с даты предполагаемого нарушения антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 17 *ОБРАЗОВАНИЕ*

FEI должна планировать, внедрять, оценивать и продвигать Образование в соответствии с требованиями статьи 18.2 Кодекса и Международного стандарта образования.

FEI может потребовать от спортсменов завершения образовательных программ до и/или во время их участия в отдельных соревнованиях (например, Молодежный чемпионат мира) в качестве условия такого участия. Список соревнований, для участия в которых спортсмены должны будут пройти образовательные мероприятия в качестве условия участия, будет опубликован на веб-сайте FEI.

---

[70] *[*Примечание к статье 15.1.4 *Например, если правила Организатора крупного спортивного мероприятия предоставляют Спортсмену или иному Лицу возможность выбора ускоренной апелляции CAS или апелляции CAS в соответствии с обычной процедурой CAS, окончательное решение или постановление, вынесенное Организатором крупного спортивного мероприятия, является обязательным для других Подписавшихся сторон, независимо от того, выберет ли Спортсмен или иное Лицо вариант ускоренной апелляции.]*

[71] *[*Примечание к статье 15.1 и 15.2 *Решения Антидопинговой организации в соответствии со Статьей 15.1 автоматически выполняются другими Подписавшимися сторонами без необходимости принятия каких-либо решений или дальнейших действий со стороны Подписавшихся сторон. Например, когда Национальная антидопинговая организация решает Временно отстранить Спортсмена, это решение автоматически вступает в силу на уровне Международной федерации. Чтобы было ясно, «решение» - это то, что принимает Национальная антидопинговая организация, а не отдельное решение, которое должна принимать Международная федерация. Таким образом, любое заявление Спортсмена о том, что Временное отстранение было наложено ненадлежащим образом, может быть предъявлено только Национальной антидопинговой организации. Выполнение решений Антидопинговых организаций в соответствии со Статьей 15.2 зависит от усмотрения каждой Подписавшейся стороны. Выполнение Подписавшейся стороной решения в соответствии со Статьей 15.1 или Статьей 15.2 не подлежит обжалованию отдельно от апелляции основного решения. Степень признания решений других Антидопинговых организаций о ТИ определяется Статьей 4.4 и Международным стандартом по терапевтическому использованию.]*

[72] [Комментарий к статье 15.3: Если решение органа, который не принял Кодекс, в некоторых отношениях соответствует Кодексу, а в других отношениях не соответствует Кодексу, FEI, другие Подписавшие Стороны и Национальные федерации должны попытаться применить решение в соответствии с принципами Кодекса. Например, если в процессе, соответствующем Кодексу, сторона, не подписавшая его, установила, что Спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил из-за наличия Запрещенной субстанции в организме Спортсмена, но применяемый срок дисквалификации короче срока, предусмотренного Кодексом, то FEI и все другие Подписавшие Стороны должны признать факт нарушения антидопинговых правил, а Национальная антидопинговая организация спортсмена должна провести слушание в соответствии со статьей 8, чтобы определить, следует ли налагать более длительный срок дисквалификации, предусмотренный Кодексом. Выполнение решения FEI или другой Подписавшей стороной или их решение не выполнять решение в соответствии со статьей 15.3 может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.*]*

Отказ Спортсмена пройти образовательную программу в соответствии с требованиями FEI может привести к наложению санкций в соответствии с дисциплинарными правилами FEI, если только Спортсмен не предоставит FEI обоснование такого отказа, которое должно оцениваться FEI в каждом конкретном случае..

СТАТЬЯ 18 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ НАЦИОНАЛЬНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ

18.1 Все Национальные федерации и их члены должны соблюдать Кодекс, Международные стандарты и настоящие Антидопинговые правила. Все Национальные федерации и другие члены должны включать в свои политики, правила и программы положения, необходимые для обеспечения того, чтобы FEI могла применять эти Антидопинговые правила (включая проведение тестирования) непосредственно в отношении Спортсменов (включая спортсменов национального уровня) и других лиц, находящихся под их антидопинговым контролем, как указано в Введении в настоящие Антидопинговые правила (Раздел “Сфера применения настоящих Антидопинговых правил”).

18.2 Каждая Национальная федерация должна включить эти Антидопинговые правила либо напрямую, либо путем ссылки в свои руководящие документы, устав и/или правила как часть правил спорта, которые связывают их членов, чтобы Национальная Федерация могла сама применять их непосредственно в отношении Спортсменов (включая спортсменов национального уровня) и других Лица, находящиеся в ведении его антидопингового органа.

18.3 Приняв настоящие Антидопинговые правила и включив их в свои руководящие документы и правила спорта, Национальные федерации должны сотрудничать с FEI и поддерживать ее в выполнении этой функции. Они также должны признавать, соблюдать и выполнять решения, принятые в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, включая решения о введении санкций в отношении лиц, находящихся в их ведении.

18.4 Все Национальные федерации должны предпринять соответствующие действия для обеспечения соблюдения Кодекса, Международных стандартов и настоящих Антидопинговых правил, в частности, путем:

(i) проведение Тестирования только с документально подтвержденными полномочиями FEI и использование их Национальной антидопинговой организации или другого органа по сбору проб для отбора проб в соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований;

(ii) признание авторитета Национальной антидопинговой организации в своей стране в соответствии со статьей 5.2.1 Кодекса и оказание соответствующей помощи Национальной антидопинговой организации в реализации национальной программы тестирования для их вида спорта;

(iii) признание авторитета Национальной антидопинговой организации в своей стране в соответствии со статьей 5.2.1 Кодекса и оказание соответствующей помощи Национальной антидопинговой организации в реализации национальной программы тестирования для их вида спорта

(iv) обеспечение того, чтобы любые случаи нарушения антидопинговых правил на национальном уровне, выявленные Национальными федерациями, рассматривались Независимой в оперативном отношении комиссией по проведению слушаний в соответствии со статьей 8.1 и Международным стандартом управления результатами.

18.5 Все Национальные федерации должны установить правила, требующие, чтобы все спортсмены, готовящиеся или участвующие в Соревнованиях или мероприятиях, санкционированных или организованных Национальной Федерацией или одной из ее организаций-членов, и весь Вспомогательный персонал спортсменов, связанный с такими Спортсменами, согласились соблюдать настоящие Антидопинговые Правила и подчиняться Результатам Полномочия руководства Антидопинговой организации в соответствии с Кодексом в качестве условия такого участия.

18.6 Все Национальные федерации должны сообщать любую информацию, предполагающую или относящуюся к нарушению антидопинговых правил, в FEI и в свои Национальные антидопинговые организации и должны сотрудничать с расследованиями,

проводимыми любой антидопинговой организацией, уполномоченной проводить расследование.

18.7 Все Национальные федерации должны иметь действующие дисциплинарные правила, запрещающие Вспомогательному персоналу спортсменов, использующему Запрещенные субстанции или Запрещенные методы без уважительных причин, оказывать поддержку Спортсменам под эгидой FEI или Национальной федерации.

18.8 Все Национальные федерации должны проводить антидопинговое образование в координации со своими Национальными антидопинговыми организациями.

СТАТЬЯ 19 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ *FEI*

19.1 В дополнение к функциям и обязанностям, описанным в статье 20.3 Кодекса, FEI должна отчитываться перед *ВАДА* о соблюдении FEI Кодекса и Международных стандартов в соответствии со статьей 24.1.2 Кодекса.

19.2 В соответствии с применимым законодательством и в соответствии со статьей 20.3.4 Кодекса все члены Исполкома FEI, директора, должностные лица, сотрудники и представители назначенных Делегированных Третьих сторон, которые участвуют в любом аспекте допинг-контроля, должны подписать форму, предоставленную FEI, соглашаясь соблюдать эти Антидопинговые правила как лица, соответствующие Кодексу за прямые и преднамеренные проступки.

19.3 В соответствии с применимым законодательством и в соответствии со статьей 20.3.5 Кодекса любой сотрудник FEI, участвующий в допинг-контроле (кроме санкционированных антидопинговых образовательных или реабилитационных программ), должен подписать заявление, предоставленное FEI, подтверждающее, что он не является временно отстраненным или не отбывает срок дисквалификации, и не был прямо или намеренно вовлечен в деяния в течение предыдущих шести (6) лет, которые представляли бы собой нарушение антидопинговых правил, если бы к ним применялись правила, соответствующие Кодексу.

СТАТЬЯ 20 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ *СПОРТСМЕНОВ*

20.1 Должны знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила.

20.2 В любое время быть доступными для взятия *Проб*.[73]

20.3 Нести ответственность в контексте борьбы с допингом за то, что они употребляют и *Используют*.

20.4 Информировать медицинский персонал об их обязанности не *Использовать Запрещенные субстанции* и *Запрещенные методы*, а также нести ответственность за то, что любая получаемая ими медицинская помощь не нарушает антидопинговую политику и правила, принятые в соответствии с *Кодексом*.

20.5 Информировать FEI и свою *Национальную антидопинговую организацию* о любом решении Организации, не подписавшей Кодекс, о том, что *Спортсмен* нарушил антидопинговые правила в течение предыдущих (10) десяти лет.

20.6 Сотрудничать с Антидопинговыми организациями при расследовании нарушений антидопинговых правил.

Отказ любого спортсмена в полном объеме сотрудничать с антидопинговыми организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил, может привести к обвинению в неправомерном поведении в соответствии с дисциплинарными правилами FEI.

---

[73] *[Комментарий к статье 20.2: С должным учетом прав человека и неприкосновенности частной жизни спортсмена законные антидопинговые соображения иногда требуют взятия проб поздно вечером или ранним утром. Например, известно, что некоторые спортсмены используют низкие дозы ЭПО в эти часы, так что утром его невозможно обнаружить.]*

20.7 Раскрывать личность персонала Спортсмена по запросу FEI или Национальной федерации, или любой другой Антидопинговой организации, имеющей полномочия в отношении Спортсмена.

20.8 Оскорбительное поведение Спортсмена по отношению к сотруднику Допинг-контроля или другому лицу, участвующему в Допинг-контроле, которое в ином случае не является вмешательством, может привести к обвинению в проступке в соответствии с дисциплинарными правилами FEI.

СТАТЬЯ 21 РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРСОНАЛА СПОРТСМЕНА

21.1 Должны знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила.

21.2 Сотрудничать при реализации программы Тестирования спортсменов.

21.3 Использовать свое влияние на *Спортсмена,* его взгляды и поведение с целью формирования атмосферы нетерпимости к допингу.

21.4 Информировать FEI и свою *Национальную антидопинговую организацию* о любом решении Организации, не подписавшей Кодекс, о нарушении ими антидопинговых правил в течение предыдущих (10) десяти лет.

21.5 Сотрудничать с антидопинговыми организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил.

Отказ любого представителя персонала спортсмена в полном объеме сотрудничать с Антидопинговыми организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил, может привести к обвинению в неправомерном поведении в соответствии с дисциплинарными правилами FEI.

21.6 *Персонал Спортсмена* не должен *Использовать* или *Обладать* какими-либо *Запрещенными субстанциями* или *Запрещенными методами* без веского на это основания. Любое такое Использование или владение может привести к обвинению в ненадлежащем поведении в соответствии с дисциплинарными правилами FEI.

21.7 Оскорбительное поведение по отношению к сотруднику Допинг-контроля или другому Лицу, участвующему в Допинг-контроле, со стороны персонала спортсмена, которое не является вмешательством, может привести к обвинению в проступке в соответствии с дисциплинарными правилами FEI.

СТАТЬЯ 22 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ОРГКОМИТЕТОВ (ОК)

22..1 Знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила.

22.2 Поощрять дух чистого спорта на своих Мероприятиях.

22.3 После уведомления FEI о планируемом Тестировании на их Мероприятии, предоставить надлежащие условия для тестирования в соответствии с инструкциями FEI; и, где это возможно и по запросу, персонал или волонтеров для оказания помощи в уведомлении спортсмена.

22.4 Конфиденциальность

ОК должен сохранять строгую конфиденциальность во всех аспектах любой сессии тестирования, запланированной на его Мероприятиях. Он не должен раскрывать план тестирования сверх строгой необходимости знать, и не должен публиковать никаких подробностей о таком плане тестирования.

22.5 Образовательные инициативы

ОК также должны сотрудничать с образовательными инициативами FEI в области чистого спорта на своих Мероприятиях.

22.6 Сотрудничать с планами тестирования других антидопинговых организаций, обладающих юрисдикцией тестирования.

СТАТЬЯ 23 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ИНЫХ ЛИЦ, К КОТОРЫМ ПРИМЕНИМЫ НАСТОЯЩИЕ АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА

23.1 Знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила.

23.2 Информировать FEI и свою *Национальную антидопинговую организацию* о любом решении Организации, не подписавшей Кодекс, о нарушении ими антидопинговых правил в течение предыдущих (10) десяти лет.

23.3 Сотрудничать с Антидопинговыми организациями при расследовании нарушений антидопинговых правил.

Отказ любого Лица в полном объеме сотрудничать с Антидопинговыми организациями,

расследующими нарушения антидопинговых правил, может привести к обвинению в неправомерном поведении в соответствии с дисциплинарными правилами FEI.

23.4 Не Использовать и не *Обладать* какими-либо *Запрещенными субстанциями* или *Запрещенными методами* без веского на это основания.

23.5 Оскорбительное поведение по отношению к должностному лицу Допинг-контроля или другому Лицу, участвующему в Допинг-контроле, со стороны Лица, участие которого не является Вмешательством, может привести к обвинению в проступке в соответствии с дисциплинарными правилами FEI.

СТАТЬЯ 24 ИНТЕРПРИТАЦИЯ КОДЕКСА

24.1 Официальный текст Кодекса должен быть утвержден *ВАДА* и опубликован на английском и французском языках. В случае любого противоречия между английской и французской версиями преимущественную силу имеет английская версия.

24.2 Примечания, сопровождающие различные положения Кодекса, должны использоваться для его толкования.

24.3 Кодекс должен толковаться как независимый и автономный текст, без отсылки к законам и нормам, принятым Подписавшимися сторонами или правительствами.

24.4 Заголовки, используемые для различных глав и статей Кодекса, предназначены только для удобства и не являются неотъемлемой частью содержания Кодекса, а формулировки не должны каким-либо образом влиять на положения Кодекса, на которые они относятся.

24.5 Если в Кодексе или Международном стандарте используется термин “дни”, то он означает календарные дни, если не указано иное.

24.6 Кодекс не имеет обратной силы к делам, находящимся на рассмотрении до даты принятия Кодекса Подписавшейся Стороной через собственные правила. Однако нарушения антидопинговых правил до введения Кодекса будут по-прежнему считаться "первыми нарушениями" или "повторными нарушениями" для целей определения санкций в соответствии со статьей 10 за последующие нарушения антидопинговых правил после введения Кодекса.

24.7 Цель, область применения и структура Всемирной Антидопинговой программы и Кодекса, а также Приложение 1 «Определения» и Приложение 2 «Примеры применения Статьи 10» считаются неотъемлемыми частями Кодекса.

СТАТЬЯ 25 ЗАКЛЮЧИЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

25.1 Если в настоящих Антидопинговых правилах используется термин “дни”, то он означает календарные дни, если не указано иное.

25.2 Настоящие Антидопинговые правила должны толковаться как независимый и автономный текст, без отсылки к действующим законам и нормам.

25.3 Настоящие Антидопинговые правила были приняты в соответствии с применимыми положениями Кодекса и Международными стандартами и должны толковаться в соответствии с применимыми положениями Кодекса и Международными стандартами. Кодекс и Международные стандарты считаются неотъемлемыми частями настоящих Антидопинговых правил и имеют преимущественную силу в случае конфликта.

25.4 Введение и Приложение 1 считаются неотъемлемыми частями настоящих Антидопинговых правил.

25.5 Примечания, комментирующие различные положения Настоящих Антидопинговых правил, должны использоваться для толкования настоящих Антидопинговых правил.

25.6 Настоящие Антидопинговые правила вступают в силу 1 января 2021 года (“Дата вступления в силу”). Они отменяют предыдущие версии антидопинговых правил FEI.

25.7 Настоящие Антидопинговые правила не применяются ретроактивно к делам, находящимся на рассмотрении до даты вступления в силу. Однако:

25.7.1 Нарушения антидопинговых правил, имевшие место до даты вступления в силу, считаются "первыми нарушениями" или "повторными нарушениями" для целей определения санкций в соответствии со статьей 10 за нарушения, имевшие место после даты вступления в силу.

25.7.2 Любое дело о нарушении антидопинговых правил, которое находится на рассмотрении на дату вступления в силу, и любое дело о нарушении антидопинговых правил, возбужденное после даты вступления в силу на основании нарушения антидопинговых правил, произошедшего до даты вступления в силу, должно регулироваться основными антидопинговыми

правилами, действующими на момент вступления в силу когда предполагаемое нарушение антидопинговых правил имело место, а не в соответствии с основными антидопинговыми правилами, изложенными в настоящих Антидопинговых правилах, если только комиссия, рассматривающая дело, не определит, что принцип “lex mitior” надлежащим образом применяется в обстоятельствах дела. Для этих целей ретроспективные периоды, в течение которых предыдущие нарушения могут рассматриваться для целей многократных нарушений в соответствии со статьей 10.9.4 и сроком давности, изложенным в статье 16 являются процедурными правилами, а не материальными правилами, и должны применяться ретроактивно вместе со всеми другими процедурными правилами настоящих Антидопинговых правил (при условии, однако, что статья 16 применяется ретроактивно только в том случае, если срок исковой давности еще не истек к Дате вступления в силу).

25.7.3 Любая статья 2.4. отсутствие регистрации о местонахождении (будь то отказ в регистрации или пропущенный тест, как эти условия определены в Международном стандарте Обработки результатов) до Даты вступления в силу переносится и может использоваться до истечения срока действия в соответствии с Международным стандартом Обработки результатов, но считается, что срок его действия истек через двенадцать (12) месяцев после его наступления.

25.7.4 В отношении случаев, когда окончательное решение о нарушении антидопинговых правил было вынесено до Даты вступления в силу, но Спортсмен или иное лицо все еще отбывает срок дисквалификации на дату вступления в силу, Спортсмен или иное лицо может обратиться в FEI или другую антидопинговую организацию, который несет ответственность за Обработку результатов за нарушение антидопинговых правил, рассмотреть вопрос о сокращении срока дисквалификации в свете настоящих Антидопинговых правил. Такое заявление должно быть подано до истечения срока дисквалификации. Вынесенное решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.2. Настоящие Антидопинговые Правила не применяются ни к одному случаю, когда было вынесено окончательное решение о нарушении антидопинговых правил и срок дисквалификации истек.

25.7.5 Для целей оценки срока дисквалификации за повторное нарушение в соответствии со статьей 10.9.1, когда санкция за первое нарушение была определена на основе правил, действовавших до даты вступления в силу, срок дисквалификации, который был бы начислен за это первое нарушение, если бы применялись настоящие Антидопинговые правила, должен быть применен.[74]

25.7.6 Изменения в Запрещенном списке и Технических документах, касающихся Субстанций или Методов, включенных в Запрещенный список, не должны, если в них специально не предусмотрено иное, применяться задним числом. Однако в качестве исключения, когда Запрещенная Субстанция или Запрещенный метод были удалены из Запрещенного списка, Спортсмен или другое Лицо, в настоящее время отбывающее срок дисквалификации из-за ранее Запрещенной Субстанции или Запрещенного Метода, может обратиться в FEI или другую Антидопинговую организацию, которая отвечала за Обработку результатов за нарушение антидопинговых правил рассмотреть вопрос о сокращении срока дисквалификации в свете исключения Субстанций или Методов из Запрещенного списка.

25.7.7 Любой случай, связанный с пробой, взятой до 1 января 2023 года, и/или любое нарушение настоящих Антидопинговых правил, произошедшее до 1 января 2023 года, должно рассматриваться в соответствии с Антидопинговыми правилами 2021 года

[74] *[Примечания к статье 24.7.5: За исключением ситуации, описанной в статье 24.7.5, когда окончательное решение о нарушении антидопинговых правил было вынесено до даты вступления в силу и срок дисквалификации был полностью отбыт, эти Антидопинговые правила не могут быть использованы для повторной характеристики предыдущего нарушения.]*

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ[75]

ADAMS: Система антидопингового администрирования и управления — это система, управления базой данных на интернет-ресурсах, путем ввода, хранения, распространения данных и составления отчетов, разработанная для оказания помощи заинтересованным сторонам и *ВАДА* в их антидопинговой деятельности при соблюдении законодательства о защите персональных данных.

Назначение (Administration): Предоставление, поставка, контроль, содействие, иной вид участия в Использовании или Попытке использования иным Лицом Запрещенной субстанции или Запрещенного метода. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию Запрещенной субстанции или Запрещенного метода с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами или имеющей иное приемлемое объяснение. Также оно не распространяется на действия с Запрещенными субстанциями, которые не запрещены при Внесоревновательном Тестировании, если только обстоятельства в целом не указывают на то, что Запрещенные субстанции не предназначались для использования с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или были направлены на улучшение спортивных результатов..

Неблагоприятный результат анализа (Adverse Analytical Finding): Заключение из лаборатории, аккредитованной ВАДА или другой одобренной ВАДА лаборатории о том, что в соответствии с Международным стандартом для лабораторий в Пробе обнаружено присутствие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов или Маркеров, или получено доказательство Использования Запрещенного метода.

Неблагоприятный результат по паспорту (Adverse Passport Finding): Заключение, обозначенное как Неблагоприятный результат по паспорту, как это предусмотрено в соответствующих Международных стандартах.

Отягчающие обстоятельства (Aggravating Circumstances): Обстоятельства с участием Спортсмена или иного Лица, или их действия, которые могут служить основанием для наложения срока дисквалификации, превышающего стандартную санкцию. Такие обстоятельства и действия должны включать, но не ограничиваться, следующими: Спортсмен или иное Лицо Использовали или Обладали несколькими Запрещенными субстанциями или Запрещенными методами, многократно Использовали или Обладали Запрещенными субстанциями или Запрещенными методами или многократно совершали нарушение других антидопинговых правил; обычный человек, скорее всего, будет пользоваться улучшающим спортивные результаты эффектом нарушения (нарушений) антидопинговых правил по истечению срока Дисквалификации, применимого в ином случае; Спортсмен или Лицо, предпринимавшие обманные или препятствующие действия с целью избежания обнаружения или вынесения судебного решения о нарушении антидопинговых правил; или Спортсмен или иное Лицо, занимавшиеся Фальсификацией во время Обработки результатов. Во избежание сомнений, вышеописанные примеры обстоятельств и поведения не являются исчерпывающими, и другие аналогичные обстоятельства или поведение также могут служить основанием для наложения более длительного срока дисквалификации.

Антидопинговая деятельность (Anti-Doping Activities): Антидопинговое Образование и информация, планирование распределения тестов, ведение Регистрируемого пула тестирования, управление Биологическими паспортами Спортсмена, проведение Тестирования, организация анализа Проб, сбор информации и проведение расследований, обработка заявок на ТИ, Обработка результатов, мониторинг и обеспечение соблюдения любых наложенных Последствий и всех других действий, связанных с антидопингом, которые должны осуществляться Антидопинговой организацией или от ее имени, как указано в Кодексе и/или Международных стандартах.

---

[75] *[Комментарий к определениям: Определенные термины должны включать их множественное число и притяжательные формы, а также те термины, которые используются в качестве других частей речи.]*

Антидопинговая организация (Anti-Doping Organization): *ВАДА* или Подписавшаяся сторона, ответственная за принятие правил, направленных на инициирование, внедрение и реализацию любой части процесса Допинг-контроля. В частности, Антидопинговыми организациями являются Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, другие Организаторы крупных спортивных мероприятий, которые проводят Тестирование на своих Спортивных мероприятиях, Международные федерации и Национальные антидопинговые организации.

Спортсмен (Athlete): Любое Лицо, занимающееся спортом на международном (как это установлено каждой Международной федерацией) или национальном уровне (как это установлено каждой Национальной антидопинговой организацией). Антидопинговая организация имеет право по собственному усмотрению применять антидопинговые правила к Спортсмену, который не является Спортсменом ни международного, ни национального уровня, распространяя определение «Спортсмен» и на них. В отношении Спортсменов, которые не являются Спортсменами ни международного, ни национального уровня, Антидопинговая организация может действовать следующим образом: свести к минимуму Тестирование или не проводить Тестирование вообще; анализировать Пробы не на весь перечень Запрещенных субстанций; требовать предоставления меньшего количества информации о местонахождении или вообще не требовать ее предоставления; не требовать заблаговременной подачи запросов на ТИ. Однако если Спортсмен, находящийся под юрисдикцией Антидопинговой организации и выступающий на уровне ниже международного и национального, совершает нарушение антидопинговых правил, предусмотренное в Статьях 2.1, 2.3 или 2.5, к нему применяются Последствия, предусмотренные Кодексом. Для целей Статьи 2.8 и Статьи 2.9, а также для проведения информационных и Образовательных программ *Спортсменом* является любое Лицо, занимающееся спортом под юрисдикцией любой Подписавшейся стороны, правительства или другой спортивной организации, которая приняла Кодекс.[76]

Биологический паспорт Спортсмена (Athlete Biological Passport): Программа и методы сбора и обобщения данных, реализуемые в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям, а также Международным стандартом для лабораторий.

Персонал Спортсмена (Athlete Support Personnel): Любой тренер, педагог, менеджер, агент, технический персонал команды, официальное лицо, медицинский, парамедицинский персонал, родитель или любое иное Лицо, работающее со Спортсменом, оказывающее ему медицинскую помощь или помогающее Спортсмену при подготовке и участии в спортивных Соревнованиях.

Попытка (Attempt): Намеренное участие в действиях, являющихся значимым звеном в деятельности, направленной в конечном итоге на нарушение антидопинговых правил. Условием того, что нарушение антидопинговых правил не будет считаться таковым только на основании Попытки нарушения, будет отказ от участия в Попытке до того, как о ней станет известно третьей стороне, не вовлеченной в Попытку.

Атипичный результат (Atypical Finding): Заключение из лаборатории, аккредитованной *ВАДА* или другой одобренной *ВАДА* лаборатории о том, что в соответствии с Международным стандартом для лабораторий или соответствующими Техническими документами требуется проведение дальнейших исследований, прежде чем признать результат Неблагоприятным результатом анализа.

Атипичный результат по паспорту (Atypical Passport Finding): Заключение, обозначенное как Атипичный результат по паспорту, как это описано в соответствующих Международных стандартах.

CAS: Спортивный арбитражный суд.

---

[76] *[Комментарии к «Спортсмен»:* Лица, занимающиеся спортом, могут относиться к одной из пяти категорий: 1) Спортсмен Международного уровня, 2) Спортсмен Национального уровня, 3) лица, которые не относятся к категории Спортсменов Международного уровня или Спортсменов Национального уровня, но которых Международная федерация или Национальная антидопинговая организация решили взять под свою юрисдикцию; 4) Спортсмен-любитель, и 5) лица, которых ни Международная Федерация, ни Национальная антидопинговая организация решили не брать под свою юрисдикцию. Все Спортсмены Международного или Национального уровня должны соблюдать антидопинговые правила настоящего Кодекса с учетом точных определений спорта международного уровня и спорта национального уровня, как указано в антидопинговых правилах Международных федераций и Национальных антидопинговых организаций.*]*

Кодекс (Code): Всемирный антидопинговый Кодекс.

Соревнование (Competition): см. Раздел 2 ниже

Последствия нарушений антидопингового правила, («Последствия») (Consequences of Anti-Doping Rule Violations ("*Consequences*")): Нарушение Спортсменом или иным Лицом антидопинговых правил может повлечь за собой одно или более из следующих Последствий: (a) *Аннулирование* – отмена результатов *Спортсмена* в определенном *Соревновании* или *Спортивном мероприятии* со всеми вытекающими *Последствиями*, включая изъятие всех наград, очков и призов; (b) *Дисквалификация* – отстранение в связи с нарушением антидопингового правила *Спортсмена* или иного *Лица* на определенный срок от участия в любых *Соревнованиях* или иной деятельности, или отказ в предоставлении финансирования, как это предусмотрено Статьей 10.14; (c) *Временное отстранение* – недопущение *Спортсмена* или иного *Лица* на время к участию в *Соревнованиях* или деятельности до вынесения окончательного решения на слушаниях, проводимых в соответствии со Статьей 8; (d) *Финансовые последствия* – финансовые санкции, которые налагаются за нарушение антидопинговых правил или для возмещения расходов, связанных с нарушением антидопинговых правил; и (e) *Публичное обнародование* – распространение или обнародование информации для широкой общественности или *Лиц*, помимо тех *Лиц*, которые имеют право на более раннее уведомление в соответствии со Статьей 14. К командам в *Командных видах спорта* также могут быть применены *Последствия*, как это предусмотрено Статьей 11.

Загрязненный продукт (Contaminated Product): Продукт, содержащий *Запрещенную субстанцию*, которая не указана на этикетке продукта или в информации, которую можно получить путем надлежащего поиска в интернете.

Лимит принятия решения (Decision Limit): выявленное значение пороговой субстанции в Пробе, при превышении которого сообщается о Неблагоприятном результате анализа, как это определено в Международном стандарте для лабораторий.

Делегированная третья сторона (Delegated Third Party): Любое Лицо, которому *FEI* делегирует любой аспект Допинг-контроля или антидопинговой Образовательной программы, включая, но не ограничиваясь, третьи стороны или другие Антидопинговые организации, которые осуществляют сбор Проб или другие услуги для целей Допинг-контроля или антидопинговых Образовательных программ для *FEI*, или отдельные лица, выступающие в качестве независимых подрядчиков, предоставляющих услуги по Допинг-контролю для *FEI* (например, внештатные инспектора Допинг-контроля или шапероны). Данное определение не распространяется на *CAS*.

Аннулирование,дисквалификация (Disqualification): см. Последствия нарушений антидопинговых правил выше.

Допинг-контроль (Doping Control): Все стадии и процессы, начиная с планирования распределения тестов и заканчивая окончательным решением по апелляции и обеспечением соблюдения Последствий, включая все стадии и процессы между ними, включая, но не ограничиваясь: Тестирование, расследования, предоставление информации о местонахождении, ТИ, сбор Проб и обращение с ними, лабораторный анализ, Обработка результатов и проведение расследований или разбирательств, связанных с нарушениями Статьи 10.14 (Статус в течение срока Дисквалификации или Временного отстранения).

Образование (Education): Процесс обучения, направленный на привитие ценностей и развитие поведения, способствующего укреплению и защите духа спорта, а также предотвращению преднамеренного и непреднамеренного применения допинга.

Спортивное мероприятие (Event): см.Раздел 2 ниже.

Период проведения спортивного мероприятия (Event Period): Время между началом и окончанием Спортивного мероприятия, как установлено руководящим органом Спортивного мероприятия.

Место проведения соревнования (Event Venues): Все объекты, в которых проводится

Мероприятие, находящиеся под опекой, попечительством и контролем Организатора Мероприятия. В этом случае такое место проведения должно включать, помимо прочего, все объекты, необходимые для проведения Мероприятия, соответствующую зону соревнований, левады, конюшни, гостевые зоны и парковки внутри и вокруг места проведения, а также место проведения любого другого мероприятия, проводимого в связи с Событием (например, пресс-конференции).

Вина (Fault): Любое нарушение обязанности или любое отсутствие бдительности, соответствующей определенной ситуации. Факторы, которые должны быть приняты во внимание при оценке степени Вины Спортсмена или иного Лица, включают, например, опыт Спортсмена или иного Лица; является ли Спортсмен или иное Лицо Защищённым лицом; особые обстоятельства, такие как инвалидность; степень риска, который должен был осознаваться Спортсменом; уровень бдительности, который Спортсмен должен был проявить, и расследование, которое Спортсмен должен был провести в отношении установления степени возможного риска. При оценке степени Вины Спортсмена или иного Лица принимаемые во внимание обстоятельства должны быть определенными и относящимися к делу, чтобы объяснить отступление Спортсмена или иного Лица от ожидаемого стандарта поведения. Например, то, что Спортсмен утратит возможность зарабатывать большие суммы денег во время срока Дисквалификации, или что у Спортсмена остается мало времени для продолжения карьеры, или расписание спортивного календаря не будет считаться относящимся к делу фактом, который будет принят во внимание при сокращении срока Дисквалификации по статье 10.6.1 или 10.6.2 .[77]

Финансовые санкции (Financial Consequences): см. Последствия за нарушения антидопингового правил выше.

Соревновательный (In-Competition): см.Раздел 2 ниже.

Программа независимых наблюдателей (Independent Observer Program): Группа наблюдателей и/или аудиторов под эгидой *ВАДА*, которая наблюдает и предоставляет рекомендации касательно процесса Допинг-контроля до или во время определенных Спортивных мероприятий, а также представляет отчет о своих наблюдениях в рамках программы *ВАДА* по мониторингу соответствия.

Индивидуальный вид спорта (Individual Sport): Любой вид спорта, который не является Командным видом спорта.

Дисквалификация (Ineligibility): см. Последствия нарушений антидопинговых правил выше.

Институциональная независимость (Institutional Independence): Комиссии по рассмотрению апелляций должны быть институционально независимы от Антидопинговой организации, ответственной за Обработку результатов. Поэтому, они никоим образом не должны управляться Антидопинговой организацией, ответственной за Обработку результатов, быть связанными с ней или зависеть от нее.

Международное спортивное мероприятие (International Event): Спортивное мероприятие или Соревнование, руководящей организацией которого является Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, Международная федерация, Организатор крупного спортивного мероприятия или другая международная спортивная организация, либо технический делегат для которого назначается указанными организациями.

Спортсмен международного уровня (International-Level Athlete): Спортсмены, которые соревнуются на международном уровне, как это определено каждой Международной федерацией, в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

[77] *[Примечание к определению термина «Вина»: Критерий оценки степени Вины Спортсмена одинаков для всех Статей, где Вина принимается во внимание. Однако в соответствии со Статьей 10.6.2 не допускается сокращение санкции, только если при определении степени Вины не было сделано заключение, что со стороны Спортсмена или иного Лица имело место Незначительная вина или халатность.]*

Для конного спорта, *Спортсмен международного уровня* определяется, как указано в разделе

"Область применения" Введения к настоящим Антидопинговым правилам.[78]

Международный стандарт (International Standard): Стандарт, утвержденный *ВАДА* в поддержку Кодекса. Соответствие Международному стандарту (в противоположность другому альтернативному стандарту, практике или процедуре) должно служить достаточным основанием для установления того факта, что процедуры, указанные в Международном стандарте, были проведены соответствующим образом. Международные стандарты должны включать в себя любые Технические документы, изданные в соответствии с Международным стандартом.

Организатор крупного спортивного мероприятия (Major Event Organizations): Континентальные ассоциации Национальных олимпийских комитетов и другие международные организации, объединяющие несколько видов спорта и выступающие в качестве руководящих органов для континентальных, региональных и других Международных спортивных мероприятий.

Маркер (Marker): Сложная субстанция, группа таких субстанций или биологических переменных параметров, которые свидетельствуют об Использовании Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.

Метаболит (Metabolite): Любая субстанция, образовавшаяся в процессе биотрансформации.

Минимальный определяемый уровень (Minimum Reporting Level): расчетная концентрация Запрещенной субстанции или ее Метаболита(-ов) или Маркера(-ов) в Пробе, о результатах ниже которой лаборатории, аккредитованные *ВАДА*, не должны сообщать, как о Неблагоприятном результате анализа.

Несовершеннолетний (Minor): Физическое Лицо, которое не достигло восемнадцати лет.

Национальная антидопинговая организация (National Anti-Doping Organization): Организация(-ии), определенная каждой страной в качестве обладающей первостепенными полномочиями и отвечающей за принятие и реализацию антидопинговых правил, осуществление сбора Проб, управление результатами Тестирования, проведение Обработки результатов на национальном уровне. Если это назначение не было сделано компетентным органом/органами государственной власти, такой структурой должен быть Национальный олимпийский комитет страны или уполномоченная им организация.

Национальное спортивное мероприятие (National Event): Спортивное мероприятие или Соревнование, в котором участвуют Спортсмены международного или национального уровня и которое не является Международным спортивным мероприятием.

Национальная федерация: Национальная или региональная организация, которая является членом или признана FEI в качестве организации, управляющей конным спортом в этой стране или регионе.

Спортсмен национального уровня (National-Level Athlete): Спортсмены, которые соревнуются на национальном уровне, как это определено каждой Национальной антидопинговой организацией, в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Национальный олимпийский комитет (National Olympic Committee): Организация, признанная Международным олимпийским комитетом. Понятие «Национальный олимпийский комитет» относится также к национальным спортивным конфедерациям в тех странах, где функции Национального олимпийского комитета по борьбе с допингом в спорте принимают на себя Национальные спортивные конфедерации.

[78] *[Примечание к определению термина «Спортсмену Международного уровня»: В соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований, FEI вправе определять критерии, используемые для классификации спортсменов как спортсменов Международного уровня, например, по рейтингу, по участию в конкретных Международных соревнованиях, по типу лицензии и т.д. Однако эти критерии в четкой и краткой форме должны быть опубликованы, чтобы спортсмены могли быстро и легко определить, когда они будут классифицированы как спортсмены международного уровня. Например, если критерии включают участие в определенных Международных соревнованиях, то Международная федерация должна опубликовать список этих Международных соревнований.]*

Отсутствие вины или халатности (No Fault or Negligence): Установление Спортсменом или иным Лицом факта, что он не знали или не подозревал и не мог объективно знать или

подозревать даже при проявлении крайней осторожности, что он Использовал, или ему была назначена Запрещенная субстанция или Запрещенный метод, или он иным образом нарушил антидопинговые правила. Если Спортсмен не является Защищённым лицом или Спортсменом-любителем, в случаях нарушения антидопинговых правил по статье 2.1 Спортсмен также обязан объяснить, как Запрещенная субстанция попала в организм Спортсмена.

Незначительная вина или халатность (No Significant Fault or Negligence): Установление Спортсменом или иным Лицом факта, что Вина или Халатность при рассмотрении в целом обстоятельств дела, а также принимая во внимание критерий Отсутствия вины или халатности, является незначительной в отношении нарушения антидопинговых правил. Если Спортсмен не является Защищаемым лицом или Спортсменом-любителем, то в случаях нарушения антидопинговых правил по статье 2.1 Спортсмен также обязан объяснить, как Запрещенная субстанция попала в организм Спортсмена.

Операционная независимость (Operational Independence): означает, что (1) члены правления, сотрудники, члены комиссий, консультанты и официальные лица Антидопинговой Организации, ответственной за Обработку результатов, или ее аффилированные лица (например, входящие в состав федерация или конфедерация), а также любое Лицо, участвующее в расследовании или предварительном разбирательстве по делу, не могут быть назначены в качестве членов и/или секретарей (в тех случаях, когда такие секретари участвуют в процессах обсуждения и/или составления любых проектов решений) комиссии, проводящей слушания, в такой Антидопинговой организации, ответственной за Обработку результатов; и (2) комиссии, проводящие слушания, должны иметь право проводить слушания и принимать решения без вмешательства Антидопинговой организации или какой-либо третьей стороны. Это необходимо для обеспечения того, чтобы члены комиссии, проводящей слушания, или лица, иным образом участвующие в принятии решения комиссией, проводящей слушания, не принимали участия в расследовании по делу или принятии решения о продолжении рассмотрения дела.

Внесоревновательный (Out-of-Competition): Любой период, который не является Соревновательным периодом.

Участник (Participant): Любой Спортсмен или Персонал Спортсмена.

Лицо (Person): Физическое Лицо или организация, или иное юридическое лицо..

Обладание (Possession): Реальное, физическое Обладание или доказуемое косвенное Обладание (которое имеет место, когда Лицо имеет эксклюзивный контроль или намеревается осуществить контроль над Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, или помещениями, где находится Запрещенная субстанция или применяется Запрещенный метод). Если Лицо не обладает эксклюзивным контролем над Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, или помещениями, где находится Запрещенная субстанция или применяется Запрещенный метод, то факт косвенного обладания будет иметь место только тогда, когда Лицо знало о наличии Запрещенной субстанции или Запрещенного метода и намеревалось установить такой контроль. Нарушением антидопинговых правил на основании только Обладания не могут считаться случаи, когда Лицо, до получения любого уведомления о нарушении им антидопинговых правил, предпримет конкретные шаги с целью показать, что оно никогда не намеревалось добиться Обладания, ясно заявив об отказе в Обладании Антидопинговой организации. Несмотря на какие-либо противоречия в данном определении, покупка Запрещенной субстанции или Запрещенного метода (включая покупку через электронные или другие средства) считается Обладанием Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом для Лица, сделавшего такую покупку.[79]

[79] *[Примечание к термину «Владение»: Согласно этому определению, анаболические стероиды, обнаруженные в автомобиле Спортсмена, будут представлять собой нарушение, если Спортсмен не докажет, что автомобилем пользовался кто-то другой; в этом случае FEI должна установить, что, даже если Спортсмен не имел исключительного контроля над автомобилем, Спортсмен знал об анаболических стероидах. стероиды и намеревался контролировать их. Аналогично, в примере с анаболическими стероидами, найденными в домашней аптечке под совместным контролем Спортсмена и супруга, FEI должен установить, что Спортсмен знал, что анаболические стероиды находятся в аптечке, и что Спортсмен намеревался осуществлять контроль над ними. Акт покупки Запрещенной субстанции сам по себе представляет собой владение, даже если, например, продукт не поступает, получен кем-то другим или отправлен на адрес третьей стороны.]*

Запрещенный список (Prohibited List): Список, устанавливающий перечень Запрещенных субстанций и Запрещенных методов.

Запрещенный метод (Prohibited Method): Любой метод, приведенный в Запрещенном списке.

Запрещенная субстанция (Prohibited Substance): Любая субстанция или класс субстанций, приведенных в Запрещенном списке.

Защищённое лицо (Protected Person): Спортсмен или другое физическое Лицо, которое на момент нарушения антидопингового правила: (i) не достигло возраста шестнадцати (16) лет; (ii) не достигло возраста восемнадцати (18) лет и не включено в Регистрируемый пул тестирования и ни разу не принимало участия в каком-либо Международном спортивном мероприятии по открытой категории; или (iii) по иным причинам, кроме возраста, признавалось как не имеющее юридического основания принимать участие в соответствии с применимым национальным законодательством.[80]

Предварительные слушания (Provisional Hearing): Срочные укороченные слушания, предусмотренные Статьей 7.4.3, проводимые перед слушанием по статье 8, дающие Спортсмену возможность получить уведомление и быть услышанным либо в устной, либо в письменной форме.[81]

Временное отстранение (Provisional Suspension): См. Последствия нарушений антидопинговых правил выше.

Публичное обнародование (Publicly Disclose): См. Последствия нарушений антидопинговых правил выше.

Спортсмен-любитель (Recreational Athlete): Физическое Лицо, которое определено соответствующей Национальной антидопинговой организацией; при условии, однако, что данное понятие исключает любое Лицо, которое в течение пяти (5) лет до совершения какого-либо нарушения антидопинговых правил являлось Спортсменом международного уровня (по определению каждой Международной федерации в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям) или Спортсменом национального уровня (по определению каждой Национальной антидопинговой организации в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям), представляло любую страну на Международном спортивном мероприятии в открытой категории или было включено в любой Регистрируемый пул тестирования или другой пул, требующий преставления информации о местонахождении, поддерживаемый любой Международной федерацией или Национальной антидопинговой организацией.[82]

Региональная антидопинговая организация (Regional Anti-Doping Organization): Региональная организация, уполномоченная странами-участниками координировать и реализовывать делегированные ей области национальных антидопинговых программ, что может включать в себя принятие и имплементацию антидопинговых правил, планирование и сбор Проб, Обработку результатов, рассмотрение запросов на ТИ, проведение слушаний, проведение Образовательных программ на региональном уровне.

---

[80] *[Примечание к определению термина «Защищённое лицо»:* В данном Кодексе особое внимание уделяется Защищённым лицам, и отличается от того внимания, которое уделяется Спортсменам или Лицам в определенных обстоятельствах, основанное на понимании, что до достижения определенного возраста или интеллектуального потенциала, Спортсмен или иное Лицо могут не иметь достаточных умственных способностей для понимания и придания значения запретам по отношению к действиям, описанным в настоящем Кодексе. Сюда могут быть включены, например, Спортсмены Паралимпийцы с официально подтвержденным отсутствием дееспособности по причине умственных нарушений. Термин «открытая категория» предназначена для исключения соревнований, которые ограничивается юниорскими или возрастными категориями.*]*

[81] *[Примечание к определению термина «Предварительное слушание»:* Предварительное слушание является предварительным рассмотрением дела, которое может и не включать в себя полное изучение фактов по делу. После Предварительного слушания, Спортсмен также имеет право на полное слушание по существу дела. Напротив, термин «ускоренные слушания», использованный в Статье 7.4.3 – это полное слушание по существу дела, проводимое по ускоренному расписанию.*]*

[82] *[Примечание к определению термина «Спортсмен-любитель»:* Термин «открытая категория» предназначена для исключения соревнований, которые ограничивается юниорскими или возрастными категориями.*]*

Регистрируемый пул тестирования (Registered Testing Pool): Список, составляемый отдельно Международными федерациями на международном уровне и Национальными антидопинговыми организациями на национальном уровне. Данный список включает в себя высокоприоритетных элитных Спортсменов, которые подлежат Соревновательному и Внесоревновательному Тестированию в рамках плана распределения тестов данной Международной федерации или Национальной антидопинговой организации, и которые в связи с этим должны предоставлять информацию о своем местонахождении в соответствии со Статьей 5.5 и Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Обработка результатов (Results Management): Процесс, охватывающий период времени между уведомлением в соответствии со Статьей 5 Международного стандарта по Обработке результатов или, в некоторых случаях (например, Атипичный результат, Биологический паспорт Спортсмена, нарушение порядка предоставления информации о местонахождении), такими этапами предварительного уведомления, предусмотренными в статье 5 Международного стандарта по Обработке результатов, посредством предъявления обвинения до окончательного разрешения вопроса, включая завершение процесса слушаний в первой инстанции или по апелляции (если апелляция была подана).

Проба или Образец (Sample or Specimen): Любой биологический материал, собираемый с целью Допинг-контроля.[83]

Подписавшиеся стороны (Signatories): Организации, принявшие Кодекс и согласившиеся реализовывать его, в соответствии со Статьей 23.

Особый Метод (Specified Method): см. Статью 4.2.2.

Особая Субстанция (Specified Substance): см. Статью 4.2.2

Строгая ответственность (Strict Liability): Правило, которое предусматривает, что в соответствии со Статьей 2.1 и Статьей 2.2 нет необходимости Антидопинговой организации доказывать факт намерения, Вины, Халатности или осознанного Использования Спортсменом для цели установления нарушения антидопинговых правил.

Субстанции, вызывающие зависимость (Substance of Abuse): см. Статью 4.2.3.

Существенное содействие (Substantial Assistance): Согласно статье 10.7.1, Лицо, оказывающее Существенное содействие, должно: (1) в письменном виде с собственноручной подписью или в виде записанного интервью предоставить информацию, касающуюся нарушения антидопинговых правил или других процедур, как описано в Статье 10.7.1.1, которой оно обладает; и (2) в полной мере оказывать содействие расследованию и официальному разбирательству любого случая, связанному с данной информацией, включая, например, дачу показаний на слушаниях, если поступит соответствующий запрос от Антидопинговой организации или комиссии, проводящей слушания. Предоставленная информация должна заслуживать доверия и должна быть важна для расследования случая, по которому было возбуждено дело, или, если дело еще не возбуждено, должна предоставить достаточные основания для возбуждения такого дела.

Фальсификация (Tampering): Умышленные действия, которые направлены на подрыв процессов Допинг-контроля, и которые иным образом не включены в определение Запрещенных методов. Фальсификация включает без ограничения предложение или принятие взятки для осуществления или неосуществления каких-либо действий, препятствование сбору Проб, влияние или доведение до невозможности проведения анализа Пробы, подделка документов, предоставленных Антидопинговой организации или Комитету ТИ или комиссии, проводящей слушания, организация ложных свидетельств свидетелей, учинение любых других обманных действий в сторону Антидопинговой организации или

[83] *[Примечание к определению термина «Проба или Образец»:* Иногда делаются заявления о том, что сбор Проб крови противоречит догматам некоторых религиозных или культурных групп. Установлено, что для таких заявлений нет никаких оснований.*]*

комиссии, проводящей слушания, с целью повлиять на Обработку результатов или на решения относительно наложения Последствий, и любое другое подобное вмешательство или Попытка вмешательства в любой аспект Допинг- контроля.[84]

Целевое тестирование (Target Testing): Отбор определенных Спортсменов для Тестирования, основанный на критериях, установленных Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Командный вид спорта (Team Sport): Вид спорта, в котором разрешена замена участников команды во время Соревнований.

Технический Документ (Technical Document): Документ, который периодически принимается и публикуется *ВАДА*, и содержит обязательные технические требования по конкретным антидопинговым темам, изложенным в Международном стандарте.

Тестирование (Testing): Часть процесса Допинг-контроля, включающая в себя составление плана распределения тестов, отбор Проб, обращение с ними, а также транспортировку Проб в лабораторию.

Разрешение на терапевтическое использование (РТИ) (Therapeutic Use Exemption (TUE)): Разрешение на терапевтическое использование позволяет Спортсмену по медицинским показаниям Использовать Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод, но только при условии соблюдения условий, изложенных в Статье 4.4 и Международном стандарте по терапевтическому использованию.

Распространение (Trafficking): Продажа, передача, транспортировка, пересылка, доставка или раздача (или Обладание для одной из этих целей) Запрещенных субстанций или Запрещенного метода (либо непосредственно, либо через электронные или другие средства) Спортсменом, Персоналом Спортсмена или любым иным Лицом, находящимся под юрисдикцией Антидопинговой организации, любой третьей стороне. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию Запрещенной субстанции с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами или имеющей иное приемлемое объяснение. Также оно не распространяется на действия с Запрещенными субстанциями, которые не запрещены при Внесоревновательном Тестировании, если только обстоятельства в целом не указывают на то, что Запрещенные субстанции не предназначались для использования с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или были направлены на улучшение спортивных результатов.

Конвенция ЮНЕСКО (UNESCO Convention): Международная Конвенция «О борьбе с допингом в спорте», принятая на 33-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО 19 октября 2005 года, включая поправки, принятые государствами — участниками Конвенции, а также Конференцией сторон Международной Конвенции «О борьбе с допингом в спорте».

Использование (Use): Использование, применение, употребление в пищу, введение инъекционным путем, а также применение любым другим способом чего бы то ни было, относящегося к Запрещенным субстанциям и Запрещенным методам.

ВАДА (WADA): Всемирное антидопинговое агентство

---

84 *[Примечание к определению термина «Фальсификация»:* Например, настоящая Статья запрещает изменять идентификационные номера в протоколе допинг-контроля в ходе Тестирования, разбивать емкость с пробой Б во время анализа Пробы Б, изменять Пробы путем добавления посторонних субстанций, или оказывать давление или пытаться оказать давление на свидетелей, представивших свидетельствующие показания или информацию в отношении процедуры Допинг-контроля. Понятие Фальсификация включает неправомерное поведение, возникающее в ходе процедуры Обработки результатов. См. Статью 10.9.3.3. Однако, действия, предпринимаемые Лицом в рамках правомерной защиты в деле о нарушении антидопинговых правил, не должны рассматриваться как Фальсификация. Меры касательно оскорбительного поведения по отношению к сотруднику Антидопинговой организации или иному Лицу, участвующему в процедуре Допинг-контроля, которое не попадает под определение Фальсификации, должны быть предусмотрены в дисциплинарных правилах спортивных организаций.*]*

Соглашение без ущерба (Without Prejudice Agreement): для целей Статей 10.7.1.1 и 10.8.2, письменное соглашение между Антидопинговой организацией и Спортсменом или иным Лицом, которое позволяет Спортсмену или иному Лицу предоставлять информацию Антидопинговой организации в установленные сроки с пониманием того, что в случае, если соглашение на Существенное содействие или Соглашение об урегулировании дела не будет до конца оформлено, информация, представленная Спортсменом или иным Лицом в данном конкретном деле, не может быть использована Антидопинговой организацией против Спортсмена или иного Лица в ходе любого процесса Обработки результатов в соответствии с Кодексом, и что информация, предоставленная Антидопинговой организацией в данном конкретном деле, не может быть использована Спортсменом или иным Лицом в отношении Антидопинговой организации в ходе любого процесса Обработки результатов в соответствии с Кодексом. Такое соглашение не может препятствовать Антидопинговой организации, Спортсмену или иному Лицу в использовании любой информации или доказательств, полученных из других источников, кроме как во время конкретных установленных сроков, указанных в соглашении.

РАЗДЕЛ 2: ОПРЕДЕЛЕНИЯ *FEI*

Соревнования (Competition): Как определено Общим Регламентом *FEI*: “Относится к каждому отдельному классу, в котором спортсмены ранжируются по занятым местам и за который могут быть присуждены призы.”

Спортивное мероприятие (Event): Как определено Общим Регламентом *FEI*: “ Полноценное мероприятие, ‘Зрелище’, ‘Чемпионат’ или ‘Игры’. *Спортивные мероприятия* могут быть организованы по одной или нескольким дисциплинам.”

FEI (*Fédération Equestre Internationale):* Международная федерация конного спорта действует через своего соответствующего представителя, как это определено в его Уставе, Общем Регламенте, других положениях или правилах, или время от времени через Генерального секретаря.

Соревновательный (In-Competition): Период, начинающийся за один (1) час до начала первой выводки лошадей за день до соревнования, в котором Спортсмен/всадник планирует участвовать, и заканчивающийся последним Соревнованием на Спортивном Мероприятии для этого Спортсмена/всадника или процессом отбора проб, связанным с таким Соревнованием.

Организатор или Организационный комитет (ОК) (*Organiser or Organising Committee (OC)):* Любая организация, группа, сообщество, орган или лицо, которые признаны соответствующей Национальной Федерацией и считаются ответственными за организацию любого Спортивного Мероприятия.

Спортивные правила *(Sport Rules):* Как определено в Уставе, и должны включать, но не ограничиваться Правилами для дисциплин конного спорта, Ветеринарным Регламентом, Правилами Антидопингового контроля и контроля применения медикаментов лошадей, Антидопинговыми правилами для Спортсменов, Олимпийским Регламентом и Паралимпийским Регламентом.

.

Fédération Equestre Internationale
HM King Hussein I Building
Avenue de la Joliette 8
1006 Lausanne, Switzerland

info@fei.org *www.fei.org*

Copyright © 2020 FEI
Reproduction strictly reserved



Copyright © 2020 FEI
Reproduction strictly reserved